

நித்திய மஸ்லி

பூதை எஸ். ஆறுமுகம்



தியாகராயநகர் :: சென்னை-17

முதற் பதிப்பு: 1967.

உரிமை: கனிம நூல் பதிப்பகத்தாருக்கேகே.

விலை ரூ. 2. 75

அச்சிட்டோர்: பாரதம் பிரஸ் சென்னை-17.

ஓர் அறிமுகம்

பேண இல்லையேல், வாழ்க்கை இல்லை.

வாழ்க்கை இல்லையேல், கதை இல்லை.

ஆம்; பெண்மையின் வாழ்க்கையும், வாழ்க்கையின் கதையும் கூட்டாக உறவு கொண்டு ஓர் உண்மையை நடத்திச் செல்லும் போதுதான், ஆண்மையின் விதியும் விதியின் தத்துவமும் இறைமைப் பண்பாட்டின் பின்புலத்தோடு இயங்கி இயக்கப்பட்டு, அதன் இனிய விளைபலனாக, இலக்கிய நயம் செறிந்த—யதார்த்தச் சித்தார்த்தம் நிரம்பிய நல்லதொரு குடும்பக்கதை கிடைக்கிறது.

அத்தகைய அழகான—அன்பான—இயல்பான கதை யொன்று எனக்கும் கிடைத்தது. அது ஒரு பெண்மையின் சரிதம். பெண்மைச் சக்திக்கு ஆரம்பமும் முடிவுமாகச் கொண்ட அப் பெண்மைச் சக்தியின் எதிரெதிர்ப் பண்பாடு களின் மோதல்களை விளைவித்த நடப்புக் கதை அல்லவா அது!

அந்த நடப்புக்கு ஒரு நாயகி வேண்டுமே!

அவள்தான், குமாரி தமிழ்ச்சுடர். தமிழை மறந்து விடப் போகிறீர்கள்!—ஏனென்றால் அவள் கோபித்துக் கொள்ளுவாள். முந்தித்தவம் கிடந்து முந்நாறுநாள் சுமந்து ஈன்றதன் அன்னையான மரகதத்தம்மாள் தமிழை மறந்து சுடர் என்று தன்னை அழைப்பதைக் கூட அனுமதிக்காத கன்னி அவள்!

அவளை—தமிழ்ச்சுடரை வாழவைச்க இரண்டு குடும்பங்களின் பின்னணிக்கதை முயற்சி செய்கிறது. ஒரு நல்ல ஆரம்பமும் ஒரு நல்ல முடிவும் அவளுக்குக் கிடைப்பதற்குள் எத்தனை எத்தனை பிரச்னைகள் குறுக்கிட்டுவிடுகின்றன!

வாழ்க்கை என்பதே ஒரு பிரச்னைதான்! அது ஒரு போராட்டமும் கூடு...

ஆனால், குமாரி தமிழ்ச்சடரின் பக்குவம் பெற்ற கண்ணி நெஞ்சிலே வாழ்க்கை ஒரு சாதனையாகவும் கடமையாகவும் மணம் பரப்புகின்றது!

உண்மைதான்: நித்தியமல்லி என்றால், தமிழ்ச்சடருக்கு நிரம்பவும் ஈடுபாடு. அந்த ஈடுபாடுதான் அவருக்கு அப்புவின் உண்மைச் சக்தியை உண்டு பண்ணிக் காட்டுகிறதோ?

* * *

நாலேநாலு பாத்திரங்களையே உயிர்ப்பாகக் கொண்டு இந்தக் குடும்பநவீனம் உருவாகியுள்ளது. எனக்கே உரிய தனித்தன்மையுடனும் சிந்தனைத் தெளிவுடனும் இக்கதை தொடர்ந்து முடிந்துள்ளதாக இலக்கிய ஆர்வலர்களாகிய உங்களால் ஒரு தீர்ப்பை உருவாக்கிக் கொள்ள முடிந்தால், அதுவே என்னுடைய இருபதாண்டு இலக்கியப்பணிக்குக் கிட்டிய வெற்றியாகும்!

தொடர்ந்து தமிழ் இலக்கியத்தை வளர்க்கவும் வாழ்த் தவும் கடமையும் ஈடுபாடும் கொண்டவர்கள் ஆட்சிப் பொறுப்பேற்றிருக்கக்கூடிய ஒரு திரும்பு முனைநேரம், இது.

இந்திலைமையில், கழிந்த ஆண்டின் தமிழ்நாட்டு அரசாங்கம் இலக்கிய வகையிலே, என்னுடைய ‘பூவையின் கதைகள்’ நூலுக்குப் பரிசுளித்துப் போற்றிய இன்பநினைவை நான் எப்படிமறக்கக் கூடும்?

மேற்குறித்த திரும்பு முனையின் விளைவாக என்னுடைய எழுத்துக்கள் பலபல நூல்களாக வடிவம் பெற்று முன்னைப் போல வெளிவரத் தொடங்கியுள்ளன.

இந்நவீனம் அவ்வகைப்பட்டதாகும்.

நவீனம் நவீனமான அமைப்புடன் உருவாகியுள்ளது போலவே, இந்நவீனம் நவீன அமைப்புடன் வெளிப்படுத்தப் பட்டுள்ளது. பதிப்பகத்தினரும் நானும் நன்றிப்பரிவர்த்தனை செய்துகொள்ளக் கூடாது! எங்கள் பினைப்பு அப்படி!

ஆனால் இலக்கிய ஆர்வலர்களாகிய உங்கள் அன்புக்கு என் நன்றி எப்போதும் காத்திருத்திருது!

வணக்கம்

1. பரிசை மறுத்தாள் கண்ணி !

அழகின் கம்பீரமான மிடுக்குடன் அந்த நிலைச் சுண்ணாடியின் முன்னேவந்து நின்றாள் தமிழ்ச் சுடர். அவருடைய எழிலை அந்தரங்கமான அன்புடன் அக்கண் ஞூடி வாங்கிக் கொண்டிருக்க வேண்டும். இல்லையென்றால் அந்தக் கண்ணாடிக்கு அவ்வளவு அழகு கை கூடியிருக்க முடியுமா? அவள் கொண்டிருந்த தூய்மையான அழகுக் கவர்ச்சியின் பிரதிபலிப்பையே இமை கொட்டாமல் பார்த்துக் கொண்டேயிருந்தாள் அவள்; பார்த்து சிரித் துக்கொண்டேயிருந்தாள்.

பூச்சரத்தைச் சீர்படுத்த, கழுத்தை லேசாகப் பின் வசமாகச் சாய்த்தாள். முடியின் சுமை முதுகுக்கு அணை கொடுத்தது. பூச்சரம் இப்போது வெகு நளினத்துடன் ஆமைந்துவிட்டது. பதக்கத்தில் கூடியிருந்த வெள்ளைக் கல், பச்சைக்கரைக் கட்டுக்கு ஓர் எடுப்பைத் தந்தது.

மார்பில் தவழ்ந்து நெளிந்து கொண்டிருந்த ‘டெரி வின் கைநலக்ஸி, நமுவத் துடித்தது; அதைப் பொய்க் கோபத்துடன் செய்மை செய்தாள் தமிழ்ச்சுடர். தனக் குத்தானே குனிந்து பார்த்துக்கொண்டிருந்த அவள் நீமிர்ந்தாள். நயமானதொரு புன்னகை அந்த மிகுந்த அதரங்களின் கரைகளை அணைத்திருந்தது. ‘நெள ஜி ஆம் ஆஸ்ரெட்’ — அவள் கவர்க் கடிகாரத்தைப் பார்த்தாள்.

காலை இளம் பரிதியின் ஆட்ரோக்கியமான கிரணங்கள் அவருக்குக் காலத்தைச் சொல்லிக் காட்டின. மணி எட்டு, நிமிஷம் பத்து, வினாடி ஏழு!—மீண்டும் அவள் தன் வசப்பட்டுத் திரும்பினான்.

நிலைப்படியில் வந்து நின்றான். மரகதத் தம்மை “அம்மா சுடர், வாம்மா பல்காரம் சாப்பிட, அப்புறம் தோசை ஆறிப் போயிடாதா? ரெண்டு தோசையைச் சுட்டு தட்டிலே வச்சுட்டு வந்திருக்கேன். தோசைச்கல் வேறே தீஞ்சிடப் போகுது, சுடர்” என்றான். பாசத்தின் கலவையில் சொற்கள் பிணைந்தன; ஒலித்தன.

தமிழ்ச்சுடர் மெல்ல நடந்து வந்தாள். “நீ என்னம்மா, எப்பவுமே தமிழை மறந்திடுறியம்மா?” என்றான்.

அரைக்கணம் மரகத்தம்மைக்கு ஒன்றும் புரியவில்லை. தன் மகளின் கேள்வி அவருக்குக் குழப்பத்தைக் கொடுத்தது. வெள்ளைப் புடவையின் முன்றுண்ணையைக் கொய் தெடுத்து, முகத்தில் துளிர்த்திருந்த வேர்வைத் துளிகளைக் கொய் தெடுத்தாள். பிறகுதான் அவருக்குச் சட்டெண்று விஷயம் பிடிப்பட்டது. “ஓஹோ! உன்னைத் தமிழ்ச்சுடர்னு அழைக்காமல் வெறும் சுடர்னு அழைச்ச துக்காக அப்படிச் சொல்லீயாம்மா?... நீயுந்தான் எவ்வளவோ தரம் எனக்கு ஞாபகப்படுத்துகிறோம். நானும் தான் அதை மறந்துக் கிட்டேயிருக்கேன். சரியம்மா தமிழ்ச்சுடர், வா சாப்பிடலாம். அப்புறம், பரிசு விழா வுக்கு நேரமாகிப் போகுதம்மா!...” என்று துரிதப்படுத்தினான் தாய்.

மகள் பின் தொடர்ந்தாள்.

தோசையின் இனிய மணமும் புதினுச் சட்டினியின் கூவயான வாசனையும் பரவிக் கிடந்தன.

ரங்கன் தடுக்கில் தமிழ்ச் சுடர் குந்தினால். செவ்வல ரிப் பூஷிரல்கள் தோசையைத் துண்டாடிக் கிள்ளின் இதழ்களிலே ருசி கணிந்திருக்க வேண்டும். அவள் நப்புக் கொட்டிச் சாப்பிட்டாள். குவளைத் தண்ணீரை ‘அண்ணேந்து’ குடித்தாள். இடது புறச்சேலையை இழுத்து விட்டுக் கொண்டாள்.

சூழம் கூவயும் ஒடைாடி வந்தன. “போதும் அம்மா.”

‘இந்த ஒரு தோசையை மட்டும் சாப்பிடம்மா. சுடர்... தமிழ்ச்சுடர்.

அதுக்குள்ளே, முட்டைத் தோசை ரெடியாயிடும்!...

தமிழ்ச்சுடர் பாசத்தின் பரிவுடன் பெற்றவளை ஏறிட்டுப் பார்த்தாள்.

மரகதத் தம்மையின் விழிகளிலே கலக்கம் தடம் காட்டியது. ‘உங்கப்பாவுக்கு முட்டைத் தோசன்னை போதும், ஒரே கொண்டாட்டம்தான்!’ அவளால் தொடரிந்து பேச்சைத் தொடர முடியவில்லை; தொண்டையை அடைத்தது.

தமிழ்ச்சுடரின் நெஞ்சு கனகனத்தது. தோசைக் கல்லின் கரையோரங்களில் எண்ணென்ற துளிகள் ‘கூரீர்’ என்று ஓசைப்படுத்தின.

விரிந்து கிடந்த செய்தித்தாள் தமிழ்ச்சுடரின் கவனத்தைக் கவரந்தது. ‘அப்பா இருந்திருந்தால், இப் போது என் சம்பந்தப்பட்ட ஒரு பிரச்சனைக்கு ஒரு முடிவு கிடைத்திருக்கும் அல்லவா? பாவம், அம்மா! அவர்களால்

○

என்ன செய்ய முடியும்? எண்ணங்களின் நிழலில் ஒதுங்கிய அவளது கண்ணி மனம், இப்போது பத்திரிகையில் ஈடுபட்டது.

இந்திரா காந்தி பிரதம மந்திரியாக வெற்றிபெற்ற நிமிச்சியை எடுத்து சொன்னது நாளிதழ். பெண்மைச் சக்தியின் வெற்றியைப் பேர்ற்றி, அவ்வெற்றியில் மகிழ்ந்தது தமிழ்ச் சுடரின் உள்ளம். சரித்திரத்தின் புதிய ஏடு மீண்டும் புறட்டப்பட்டிருப்பதாகவும் அவள் கணித்தாள்.

முட்டைத் தோசை தட்டில் விழுந்து மனம் கூட்டியது.

“சாப்பிடமா!”

“ஹாம்!”

தமிழ்ச்சுடர் சாப்பிட்டு முடித்து எழுந்து கை கழுவினால். பிறகு தன் அண்ணைக்குத் தன் கையாலேயே தோசை சுட்டுப்போட்டாள் ஏதோதோ சிந்தனைகளின் ஊழைச் சலன் தட்டில் ஊடாடிக்கொண்டிருந்த தாயை வலுக்கட்டாயப்படுத்தி சாப்பிடச் செய்தாள் அவள்.

மரகத்தம்மையும் மகள் பேச்சை தட்டமுடியாமல் தட்டைக் காலி செய்தாள். அவளது தாய் இதயம் பாசத்தால் நிரம்பி வழிந்தது.

கைகளைக் கழுவிக்கொண்டு அங்கிருந்து நகர்ந்தாள். தமிழ்ச்சுடர். தன் அறைக்கு வந்தாள். மேஜை மீது இருந்த பவுடர் டப்பாவை எடுத்துக் கொண்டு மீண்டும் தலைக்கண்ணுடியின் முன் போய் நின்றாள். பவுடரின் வாசனையும் பால்முகத்தின் கவரிச்சியும் வழிந்தன. அந்த ரம்மியமான சூழலிலே அவள் எதையெல்லாமோ எண்ணினால்; எண்ணத்தின் சூழலிலே ஏதோதோ ஆசைக்கனவுகள் குமிழ்பறித்து விளையாடத் தொடங்கின. அவ்விளை-

யாட்டிலே அவளது கண்ணி மனத்தின் சில இலட்சியங்களும் பங்குபற்றின. ‘கனவு, திட்டம், வட்சியம் ஆகிய மையச் சிந்தனைகள் இல்லாத வாழ்க்கை ஒரு வாழ்க்கையல்ல’ என்று அவள் தனக்குத் தானே அடிக்கொருபுறை சிந்தித்துத் தெளித்த நிலைகளை—நினைவுகளை யெல்லாம் அவள் நினைவு கூர்ந்தாள். அந்தனையின் மனமோகனப் பின்னணியில் அவளுள்ளே தோன்றிய அவ்வருவம், அவளுக்குச் சுகந்தத்தின் கம்பீரத் தூதுபோல அமைந்தது. ‘மிஸ்டர் உதயனை! என்ற பெயரை அவள் மனம் மின் ஒலிப்பதில் செய்து காட்டியது.

ஒரு சம்பவத்தை அவளால் மறக்கவே முடியாது.

* * *

அன்று காலேஜ் முடிந்து வீடு திடும்பிக் கொண்டிருந்தாள். சாந்தோம் பஸ் நிறுத்தத்தில் அவள் வந்து நின்றாள். ஆடித் தென்றல் இதமாக வெண்சாமரம் வீசிக் கொண்டிருந்தது. அச்சுகம் அவளுக்கு மிகவும் தேவைப்பட்டது டவுனுக்குப் புறப்படவேண்டும்,

அப்பொது பஸ் வந்துவிட்டது-

தமிழ்ச்சுடர் பஸ்லில் ஏறிவிட முனைந்தாள், கூட்டம் நெரித்தது. ஆகவே, ஒதுங்கினால். ஒதுங்கினா? ஆம்: ஒதுங்கிக் கொள்ளாத ஆண்களுக்கு மத்தியில், அவள் ஒதுங்குவதைத்தவிர வேறு என்ன செய்யமுடியும்? அத் தகைய அவசரக்காரர்களைப்பற்றி ஆக்திரம் கொண்டாளவள் ஆனாலும் பெண்-அதிலும் கண்ணிப் பெண்ணால், அடாவடி பேச முடியுமா? பேசினால் அது நாகரிகப்பண்பு ஆகுமா? ‘சே’ — அவள் இச்குறிப்பை அடக்கக்கூடவில்கூ. தன்னுள் சொல்லிக் கொண்டாள். இந்நிலையின் வேர்வை வழியத் தொடங்கிவிட்டது. கைப்பிடித் துணிக்

கொண்டு துடைத்துக் கொண்டாள். காலாறச் சற்று இடம் மாற்றி நிற்க எத்தனம் செய்தபோது உதயணனின் இள நீலவர்ணக்கார்—அம்பாளிடர்—தூதுபோல் அங்கு வந்து நின்றது போலும்!

“ஹல்லோ!” என்றான் உதயணன்.

தமிழ்ச் சுடர் புன்னகை செய்தாள். போதமும் போதையும் மடைகட்டி மணம் கட்டிப் பதித்திருந்துதடுகருக்கு நாணப்பட சொல்லியா தரவேண்டும்! ரோஜாப் பூக்கள் கதுப்புக்களில் மலர்ந்தன

தான் வீட்டுக்குச் செல்வதாகத் தெரிவித்தாள்.

அவனே அவளை தன் வீட்டுக்கு அல்ல, பங்களாவுக்கு அழைத்துச் சென்றான். மாம்பலத்தில் பங்களா!

அங்கு உதயணனின் தாய் மட்டும் இருந்தாள். தந்தை தியாகராய் நகரில் வட்டிக்கடையில் இருப்பதாகச் சொன்னான்.

தமிழ்ச் சுடருக்கு ராஜோபசாரம் நடந்தது.

அவள் விடைபெற்றுத் திரும்பும் கட்டத்தில் பலமானதொரு சத்தம் திடுதிடுப்பென்று பீறிட்டது. அவள் அதிர்ச்சியுடன் திரும்பினாள். கோடியில் இருந்து ஓர் அறையில்—பூட்டப்பட்டிருந்த அறையிலிருந்து ஜனனல் கம்பிகளினுடே ஓர் உருவம்—ஓர் இளம் உருவம் தெரிந்தது. மீண்டும் கதறல் காதுகளைச் செவிடுபட அடித்தது.

அதற்குள் நாசுக்காக தமிழ்ச் சுடருக்கு விடைகொடுத்தனுப்பிவிட்டான் உதயணன்.

நடந்த அந்த சம்பவத்தை மறந்து உதயணனைப் பற்றிய நட்புச் சம்பவத்தில் அவள் இதயம் கட்டுண்டது—

காலையில் எதிர் பாராதவிதமாக அவ்வழியே சென்று உதயனை அவளுக்கு வாழ்த்துச் சொன்னான். "உங்களுக்கு என் நல்வாழ்த்துக்கள். உங்களுடைய இந்த இலக்கிய ஆர்வம் மேலும் மேலும் தழைத்துப் பெருக வேண்டுமென்பதே என் வேவன் இகால் பிரார்த்தனை. நானும் ராஜாஜி மண்டப விழாவுக்குக் கட்டாயம் வருவேன்!" என்று கூறிவிட்டுப் பறந்து விட்டான் அவன்!

அவனது இளஞ்சிரிப்பில்தான் எதிருளை ஆண்மைக்கவரிச்சி!

பழைய சம்பவம் மறைந்தது.

மரகதம்மை வந்து மகளைத் தூண்டி வழியன்றுப்பிவைத்தாள்.

தாயைக் கையெடுத்துக் கும்பிட்டு விடை கொண்டாள் தமிழ்ச் சுடார்.

இளங்காலையின் ஓயில் அவளுடன் துளை சென்றது. மண்ணடி ராமசாமித் தெருவுக்கு இனிமேல் அவன் திரும்பினால்தான், களையும் திருப்பும்!

* * *

ராஜாஜி மண்டபத்தில் கூட்டம் நிரம்பியிருந்தது. வரவேற்புரைக்குப் பின் பரிசளிப்புப் பொறுப்பைத் தலைவருக்கு நினைவு படுத்தினார் செயலாளர்.

"இப்பொழுது எங்களது 'தமிழ்ப் பூங்கா' நடத்திய கல்லூரி மாணவிகள் கட்டுரைப் போட்டியில் முதற் பரிசு பெற்ற குமாரி தமிழ்ச் சுடருக்குப் பரிசுத் தொகை ரூபாய் ஆயிரத்தை வழங்கும்படி தலைவர் அவர்களைக் கேட்டுக் கொள்கிறோம்!", என்று சொன்னார் செயலாளர்.

‘தமிழ்ப் பூங்கா’ ஆசிரியர் பூமாலையும் கையுமாக நின்றார்.

தலைவர் ஆனந்தரங்கம் பரிசுத் தொகையுடன் எழுந்தார்; வாசனைத் திரவியத்தின் நெடி பரவியது.

அப்போது மேடை மீதேறி வந்தாள் குமாரி தமிழ்ச் சுடர்.

ஆசிரியர் ஏந்திய மாலை வையப் பணிவுடன்— அன்புடன் கையில் வாங்கிக் கொண்டாள்.

கையொலி விண்ணைப் பிளந்தது.

ஆனால் பரிசுத் தொகையை மட்டும் அவள் வாங்கிக் கொள்ளவில்லை. ‘மன்னியுங்கள் ஐயா! நான்யைம், நேர்மை, சத்தியம் முதலிய நற்பண்புகளைக் காப்பாற்றத் தவறிய ஒரு செயிய மனிதரிடமிருந்து நான் பரிசைப்பெற விரும்பவில்லை! நீங்களே உங்கள் அன்புக்கரங்களாலேயே எனக்குப் பரிசளியுங்கள். மனத் திருப்தியுடன் ஏற்றுக்கொள்கிறேன்!’, என்று ஆசிரியரை நோக்கிக் கொன்னாள் குமாரி தமிழ்ச்சுடர்.

அவ்வாறே ஆசிரியர் மேகவண்ணன் பரிசுத் தொகையை அவளிடம் சமர்ப்பித்தார். அவள் கைகூப்பிப் பெற்றுக்கொண்டாள். பரிசுடன் அவள் தன் இருப்பிடத்தை அடைந்தபோது, பரவிக் கிடந்தது ஆழிய அமைதி. அவ்வமைதியை ‘சிலிப்பர்’ சத்தம் துண்டாடியது. அவள் இருப்பிடத்தில் வந்து அமர்ந்து திரும்பிய நேரத்திலே, உதயணனின் முகம் அவள் பார்வைக்கு இலக்கானது அந்த முகம் ஏன் அப்படிக் கலவரத்தை விளைத்துக்காட்டியது?

2. திருவாளர் ஆனந்தரங்கம்

குமாரி தமிழ்ச்சுடர் ஓர் அரைக்கணம், செய்வகை விளங்காமல் தவித்தாள். இதை விளங்காத பத்தடமும் பதைப்பும் அவளுள் உள் வட்டமாக வியித்துச் சுழித்து ஆலைமோதின. நெஞ்சக்கடலில் ஏதேதோ நினைவலைகள் எப்படி எப்படியெல்லாமோ ஆர்ப்பரித்தன. அவளது மார்பகம் எம்பிதி தணிந்தது!

அவள் தன்னுடைய குளிர்ந்த பார்வையை ஒழுங்கு படுத்திக்கொண்டு மேலாடையைப் பார்த்தாள். மழுகித் திரும்பியவிழி வட்டங்களிலே மஹாத்மா, நேருஜி, காமராஜ், சால்திரி போன்ற பெருந்தலைவர்களை சுழன்றார்கள். ஆனால் அவளது உள்மனத்தின் வட்டச் சுழிப்பில், சற்று முன்னம் அவள் கண்ட அந்தக் காட்சி தான் அவளுக்கு இன்னமும் தசிப்பையும் தளர்க்கி யையும் மூட்டம் போட்டுக் காட்டிக் கொண்டிருந்தன. ‘மிஸ்டர் உதயணனின் முகம் ஏன் அப்படி கலவரம் காட்டியது?’ என்ற இந்த ஒரு வினாதான் அவள் முன்னே விடுபடமுடியாததோரு புதிராக வண்யமிட்டது. செட்டுக்கொண்ட கேள்விக்கு அவளால் பதில் சொல்லிக் கொள்ள முடியவில்லை. மீண்டும் பழைய பத்தடமும் பரதவிப்பும் அவளை மடக்கிக் கிடத்துக் கொண்டன. சிக்கவின் நிலைப்புடன் அவள் எதிர்ப்புறம் உற்றுப் பார்க்காமல் இருக்க முடியவில்லை.

சில்க் ஜிப்பா பளபளக்கவீற்றிருந்த தலைவர் ஆனந்தரங்கத்தின் முக விலாசத்தில், சாந்தியும் சமாதானமும் வீற்றிருக்கவில்லை என்பதை அவள் அனுமானம் செய்ய அதிக நாழிகை பிடிக்கவில்லை. உடனின் கண்களை முடிக் கொண்டபோது, மனத்தின் கண்கள் திறந்து விகாண்டன.

ஓருநாள் ! தமிழ்ச்சடர் தன் அண்ணையுடன் கடைத்திருவுக்குப் போயிருந்தாள். ஒசனு பஜாரின் முரண்டுபிடித்த பான்மைக்கும் பாவணைக்கும் ஈடு கொடுத்து அவர்கள் இரண்டுபேரும்—தாழும் மகனும்—ஜவளிக்கடை ஒன்றுக்குள் நுழைந்தார்கள்.

தமிழ்ச்சடருக்கு அப்போது பரீட்சைச் சமயம். பி. ஏ. இறுதி ஆண்டு, டிசம்பர் பரீட்சை. மகன் புதுப் புடலை கட்டிக்கொண்டு பரீட்சை எழுதவேண்டுமென்று தாய் விரும்பினார். மகனுக்கு அக் கொள்கை சிரிப்பை உண்டுபண்ணியது. ஆனாலும், அன்னையின் அன்பும் பாசம் அவருள் சிலிர்ப்பை உண்டாக்கிவிட்டது. அதற்கு மேல் அவள் வாய்திறக்கசில்லை; ‘ம்’ கொட்டினார். அதுவும் போதாதென்று, ‘உன் இஷ்டம் போலச் செய்யம்மா!’ என்று உரிமை வேறு கொடுத்துவிட்டாள்.

இவ்வளவு போதாதா?

மரகதம்மைக்கு வாயெல்லாம் பல்லானது. வெண்ணிறம் ஒளிர்ந்தது. இடுப்புச் சேலமாதிரி-‘காலி கிளாத்’ வகையில் அழகிய—கவர்ச்சி கலந்த வாயில் புடலை ஒன்றைபும் அதேகலரில் சோளித்துண்டு ஒன்றையும் எடுத்துக் காட்டினார். மகன் ‘ஒகே’ சொன்னார்.

தமிழ்ச்சடர் உள்ளங்கையில் முடி வைத்திருந்திருறு ரூபாய்த் தாள் அம்பலத்துக்கு வந்துவிட்டது. ஆனால், அம்பலத்துக்கு வந்த அந்த நாறு ரூபாய்த் தாள் சில்லறை கிடைக்கவேண்டி கல்லாவுக்குச் சென்றது. சென்றவிடத்தில், ஏக்காளச் சிரிப்பு எள்ளி நகையாடியது. “அம்மா! வேறே அம்மாளாக இருந்தால் நல்லாக் கேட்டிருப்பேன். என்னைநு கேட்டிருப்பேன்னு ஒங்களுக்குப் புரியவேணுமா?” எம்மாம் நாளாகம்மா ஒங்களுக்கு இந்தப் பிளின் அப்படின்னு ஒரு மொத்து

மொத்தியிருப்பேன்! அப்படி ஒங்களை கேக்கறதுக்கு எம்-
மனசு ஒப்பாது! நீங்க இப்ப தந்த நோட்டு கள்ளநோட்டு
அம்மா! வேறே ரூபாய் இருந்தால் கொடுங்க. நல்ல
ரூபாய்க் குடுங்க. அசல் ரூபாயாய் கொடுங்க!...”
கக்கரித்த ருசிபேதங்களின் நாத அலைகளாக அவன்
குரல் ஒலிபரப்பிவிட்டு ஒய்ந்தது. அகங்காரமான ஆண்
வத்துடன் ‘காவில்’ இருந்தவன் தலையை உயர்த்தினான்.
அந்தி சந்திப்பொழுதான்தால், கடையில் அமளி துமளி
இன்னமும் ஆரம்பமாகவில்லை. ஆகவேதான், அந்த
இளவட்டமான குமாரதேவனுக்கு வாயை ஓட்ட வழி
யும், வழியை ஓட்ட விழியும் கிடைத்தன. எடுப்பார்-
கைப்பிள்ளை பேச்சு ஒடியது.

ஆனால் மரகதத்தமையின் மனத் துடிப்பை அவன்
எப்படி அறிவான்? அவன் கண்களில் கொவ்வைப் பழங்-
கள் கலந்தன. அவன் தான் பெற்ற பெண்ணை ஏறிட்டுப்
பார்த்தாள். பார்த்த கண்களின் படபடப்புக்கூட-
அடங்கவில்லை.

அப்போது...

“ஐயா காவியரே! வாயை ரொம்பவும் நீட்டா-
திங்க! ... கள்ள நோட்டு அடிக்கிறது உங்க பழக்கமாக-
இருக்கலாம். அதுதான் சடக்கென்று உங்களுக்கு
வாயில் வந்து விட்டது. துணிகளுக்குப் பில் போட்டாகி
விட்டதேயென்று பார்க்கிறோம். இல்லாவிட்டால்,
இந்நேரம் உங்க முகத்திலே விசிறியடிச்சிட்டுப் போயிடு
வேன். நெல்லைக் கொட்டிட்டால் அள்ளிடலாம்.
சொல்லைக் கொட்டினால் அள்ளிட முடியுமா? பாவம்..
உங்களுக்கென்ன? வாய் புளித்ததோ மாங்காய்ப் புளித்-
ததோ வென்று பேசலாம். நீங்களும் உங்க பேச்சும்
அதுக்கு ஒத்துவரும். ஆனா, எங்களோட நிலை, போக்கு-
ஏவ்லாத்தையும் பத்தி உங்களுக்கு என்ன தெரியும்?.....

இதோ என்னுடைய முத்து வளையல் ஒண்ணைக் கழற்றித் தாரேன். வச்சுகிட்டு அதுக்கு ரசீது கொடுங்க! ஊஹம், நீங்க உங்க முதலாளியை ‘போன்’ செய்து அழையுங்க. அவர்கிட்டேதான் என் வளையலை நம்பிக் கொடுப்பேன். வீட்டுக்குப்போய் பணப் கொண்டுவந்து உங்க கையிலே கொடுத்திட்டு, என் வளையலை மீட்டிருக்கி ரேன். கொடுங்க அந்த நூறு ரூபாய் நோட்டை! எங்க தகப்பனார்கிட்டே பட்ட கடனுக்காக சிலபேர் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக இப்போ அம்மாகிட்டே பணம் செலுத்திக்கினு வராங்க அந்த இனத்திலே யாரோ ஒரு புண்ணியவான் இப்படி மோசடி செய்திருக்கான். தீப்பு வெஞ்சுவன் எப்பவாயினும் அகப்பட்டுத்தான் திருவான். அப்போ நானும் சட்டமும் விழிச்குக்கிட்டு இருப்போம்! ஊம் ... உங்க கையிலே அந்தப் பேச்சிசல் லாம் எதுக்கு?.. “என்று பேசி முடித்தான் தமிழ்ச்சுடர். காவியர் வழிந்த அசட்டை துடைத்துக்கொள்ள ஞாபகம் இல்லாதவனுக. நூறு ரூபாய்த்தானை எடுத்து அவளிடம் சமர்ப்பித்தான், ஆசன்த்தை விட்டு எழுந்து நின்றபடி கிராப்புத்தலை முடியின் முனைப்பகுதியில் வேர்வைத் துளிகள் சரம் கோத்திருந்தன.

தமிழ்ச்சுடர் அந்த ரூபாய் நோட்டை வெகு ஆணவ மாக வாங்கிக்கொண்டாள், வானைத் தழுவும் முகில் துண்டங்களாகச் சரிகுழற்றைகள் அவளது தோள் பட்டையைத் தழுவிச் சரிந்தன. சரிந்து விழுந்த மேலாக்கைச் சரிசெய்து கொண்டாள். அவள் இப்போது தன் தாயைப் பார்த்தாள், அமைதியின் கம்பீரத் தோடு.

மரகதத்தம்மையின் வெளிறிய உதட்டுக் கோடியில் ஒரு சிரிப்பு கோடி காட்டிற்று. அச் சிரிப்பில் ‘உன் தந்தையின் அருமைச் செல்வி அல்லவா நீ? உன் அப்பா

வின் நெஞ்சுரம், நேர்மைத்திறம் எல்லாம் உனக்கும் இல்லாமல் இருக்குமோ? பேஷு! என்று அவள் பேச வேண்டிய பேச்சின் குறியீடு மிதந்தது.

மேலே விசிறி சுழல் இறகுகளுடன் ஆலவட்டம் சுற்றிக்கொண்டிருந்தது.

தமிழ்ச்சுடரி சிறுபொழுது காற்றை அனுபவித்தாள்! பிறகு, “மிஸ்டர்...!” என்று காவியரை நோக்கி விளித்தாள்.

காவியர் பேந்தப் பேந்த விழித்தான். குமாரதேவன் என்ற அழகிய பெயருக்குரியவன் அவ்விளைஞன் என்ற உண்மையின் ரகசியத்தை தமிழ்ச்சுடரிடம் யார் போய்ச் சொல்லுவார்கள்.

பெயரைச் சொல்லவில்லை யென்றாலும், அந்தக் கண்ணி விளிப்பது தன்னித்தான் என்கிற நிலை புரியாமல் இல்லை. ஆகவே, “என்னாங்க...?” என்று கேட்டான். பழைய ‘ஜோர்’ பேச்சில் இல்லை. அது எங்கே போய் விட்டது?

“உங்க நேம் என்ன?”

“என் பெயருங்களா...? குமாரதேவன்!” சொல்லி விட்டு, ‘என்?’ என்ற தாத்பரியத்துடன் அவளை ஏறிட்டு நோக்கினான். திருமணமாகாத மணங்களுக்கென்று இப்படி ஒரு சலவனமா? இப்படியொரு சபலமா?

“ஓ. கே! குமாரதேவ! உங்க முதலாளிக்குப் போன் செய்தாச்சா? சீக்கிரம் செய்யுங்க!... நாங்க போகனும்!” என்று அதிகாரக் குரலெடுத்துச் செப்பினால் தமிழ்ச்சுடர். பிறகு அண்ணியிடம் நெருங்கினான். “வாய்மா, அப்படி காற்றுட நிற்கலாம்!” என்று அழைத்தாள். மரகதத்தமிழ்மையும் இனங்கினாள்.

அப்போது, “மரகதம்!” என்ற மென்குரல் ஒன்று மிகவும் ‘பாந்தவ்யத்’துடன் மிதந்து வந்தது.

மரகதத்தம்மை ஏறிட்டு நிமிர்ந்தாள். இடது பக்கம் கண்ணை மறைத்து நின்ற ஒரு முடி இழையை நீவிலிட்டாள். “ஓ...நீங்களா?” என்று ஆச்சரியத்துடன் சொன்னான்.

‘என்ன விஷயம்? பணம் கொடுக்க வேணுமா? நான் கொடுத்திடுறேனே? அப்புறம் நீ...நீங்க கொடுத்திடலாமே!’ என்று கூறினார் அவர். வாசனைத்திரவியத்தினே நெடி பரவிவந்தது.

“எனக்காகச் சிரமப்பட வேண்டாங்க...நீங்க உங்க அலுவலைப் பார்க்கலாம், மிஸ்டர் ஆனந்தரங்கம்!...எனக்குப் பணத்துக்குப் பஞ்சமில்லை!...நீங்க எவ்வளவு தங்க மான மனிதர்! பாவம், எனக்காக நீங்க சிரமப்படலாமா? சே...சே! கூடாது! கூடாது!” என்றாள் மரகதத்தம்மை. கண்ணங்களின் இருபுறங்களையும் வலதுகை நுனிவிரலால் துட்டத்துக் கொண்டாள். மாரகச் சேலையை இழுத்துப் போர்த்துக் கொண்டாள். அந்த இழுப்புக்குள் ரவிக்கையின் கைப்பகுதிகள் கூட முடங்கிவிட்டன போலும்!

திருவாளர் ஆனந்தரங்கத்தின் முகம் விகாரமடைந்தது உள்ளத்தின் சலனத்தை அவரது முகவிலாசம் எவ்வளவுதான் கட்டுப்படுத்த முயன்றாலும், முடியவில்லை. அவருடைய கண்களில் செம்மை படர்ந்தது. அவர் மறு பேச்சாடாமல், ஒதுங்கினார். ஜாக்கெட் துணிகள் சிலவற்றை நோட்டமிட்டார்.

காஷியர் குமாரதேவன், இளம் மீசையை இப்போது நாகுக்காக வருடிவிட்டுக்கொண்டான். தமிழ்ச்சுடரி கொடுத்த ‘டோஸ்’ இப்போதுதான் வேலை செய்ததோ? இல்லாவிட்டால், முன்னமேயே அவன் தன் ஆசை

மீசையை நினைத்திருக்கமாட்டானு? அலுவல் முடிந்ததும் தமிழ்ச்சுடறைப் பார்த்தான். பார்த்த சூட்டுடன் ‘டெவி போன் டயலி’ல் எண்களைச் சுழற்றினான்.

அதற்குள் வாசற்புறத்தில் பிளங்கர் ஒன்று வந்து நின்றது. அதிலிருந்து ஓர் இளைஞன் வந்திறங்கினான். அவன் கடையினுள் நுழைந்ததுதான் தாமதம், தாமத மின்றி அங்கு அழகான அமைதி பறவத்தொடங்கியது. காவியர் எழுந்து வெளிப்புறம் வந்து நின்றான்.

இறங்கின இளைஞன் ‘காஷ்’ மேஜையை ஓட்டி உள்ளே நுழைந்து சுழல் நாற்காவியில் ஓயிலாக அமர்ந்தான். அவன்தான் சின்ன முதலாளி — அதாவது, பெரிய முதலாளியான அவன் தகப்பனுர் அவனிடம் கடையை ஓப்படைத்ததற்கப்புறம், அப்போதிருந்த சின்ன முதலாளி என்ற அதே பட்டத்துடனே இப்போதும் அவன் ‘ராஜ்யபாரம்’ செலுத்தி வந்தான். அவன் பெயர்: ராஜ்சேகரன். ராஜ்களைதான். பெயரிப் பொருத்தம் சில தருணங்களில் ‘வாகாய்’ அமைந்து கை கூடுவது இல்லையா?— அப்படிப்பட்ட பாங்கு.

விஷயத்தை மேலிடத்தில் சமர்ப்பித்தான் குமார தேவன்.

ராஜ்சேகரன் தன் ஆசனத்தை விட்டு எழுந்தான். வலது கை மோதிரவிரலில் ஒளிலீசிய வைரங்கள் கவர்ச்சியைக் காட்டின. வெளிப்புறம் வந்து நின்றான். மஸ்வின் வேஷ்டி தரையைக் கூட்டியது. தரையைக் கூட்ட எடுப்பிடிகள் இருந்தனரென்பதும் உண்மைதான். மரகதத்தம்மையை நாடினான். அருகில் நின்ற தமிழ்ச்சுடரின் சாயலைக் கணி த் த வ ஞ க அவன் அண்டிப் போனான்,, ‘என்கேட ஆணைக்குக் கட்டுப்பட்ட சம்பளக் காரன் குமாரதேவன். அவன் சொல்லைத் தப்பாக

நினைத்துக் கொள்ளாதிங்க. முன்னே பின்னே சொல்லி யிருந்தாலும், அதைப் பொருட்படுத்தக் கூடாது. நான் இந்த ‘காமாட்சி ஸில்க் பாலஸி’ன் ராஜா. நீங்க உங்களுக்காக—மன்னிச்சிடுங்க—உங்க மகனுக்காக—எடுத்துக் கொண்ட துணிகளை எடுத்துக் கிட்டுப்போங்க. பில்லையும் நீங்க வச்சுக்கங்க. உங்க செளகரியப் பிரகாரம் பணத்தை அனுப்பி வையுங்க!” என்று நயமான வார்த்தைகளால் பேசினான் ராஜாசேகரன். “சமுதாயத் துரோகிகள் மலிந்துவரும் நேரம் இது; ரூபாய் நோட்டுக்களை கவனமாகப் பார்த்து வாங்குங்க அம்மா!” என்றும் எச்சரித்தான்.

அவ்விளைஞன் அவனது நற்பண்பைப் போற்றும் அளவில் பெருந்தன்மை கொண்ட அதிசயத்துடன் பார்த்துவிட்டு அள்ளையைப் பார்த்தாள் தமிழ்ச்சுடர். மில்டர் ராஜாசேகரகுக்கு நன்றி சொல்லிட்டு ‘வா அம்மா, போகலாம். உனக்குப் படிப்பு ரொம்ப இருக்குது!’, என்றால்; தாய் சொன்ன நன்றியின் சொல் அலையைக் காதுகளில் வாங்கியவளாக அங்கிருந்து நகர்ந்தாள் தமிழ்ச்சுடர்.

மகள் முன்னே செல்ல, தாய் பின்னே தொடர வானாள்.

மரகதத் தமிழையின் பார்வையில் மீண்டும் ஆனந்தரங்கம் தட்டுப் பட்டார். அவர் கக்கிய புகை நெஞ்சில் எரிந்து கொண்டிருந்த நெருப்பினின்றும் வெளிக்கிளம்பி யிருக்குமோ, என்னவோ?

வழியில் மரகதத் தமிழை சொன்ன கதையின் ஆரம்பம், வீட்டின் மொட்டை மாடியில்தான் நிறைவுகள்டது. தமிழ்ச்சுடர் பெருமுச்சுடன் தன்னை ஈஸ்ரவளைப் பார்த்தபோது, அவளது இமைவட்டப் பெரு-

வெளியில் துவிர்த்திருந்த சுரத்தைத் தரிசித்தான். எதிர்த்தரப்பில் அன்று ஆரிதாகி விட்ட அந்த சுரதி திற்குப் ‘புணையா இந்த சுரம்?—ஊறு அம!

* * *

அருகிருந்த அம்மணியின் கைக் குழந்தை ஒன்று தமிழ்ச்சுடரின் கண்ணத்தை வருடியது. தமிழ்ச்சுடரி வாரிச் சுருட்டிக் கொண்டு விழித்தான். சுப நினைவு பெற்றார்.

மேடையில் தலைவர் ஆனந்தரங்கம் எழுந்து நின்று பேசத் தொடங்கியிருந்தார்.

குமாரி தமிழ்ச்சுடரின் புலன்கள் கூர்க்கம் பெற்றன.

“... குமாரி தமிழ்ச்சுடருக்கு என்பேரில் நிரம்பவும் கோபமாகயிருக்கும். அதற்கும் காரணம் இருக்கத்தான் செய்கிறது. அது எங்கள் குடும்ப வியவகாரம். ஆனாலும் தமிழ்ச்சுடரி மீது எனக்குத் துளியும் கோபமில்லை. என்கையால் ‘அது’ பரிசை வாங்க மறுத்தால் பரவாயில்லை. என்மனமாரா நான் வாழ்த்தும் வாழ்த்தை ‘அது’ நிச்சயம் ஏற்க மறுக்க முடியாதல்லவா? ‘அதை’ மனப்பூர்வமாக வாழ்த்துகிறேன். ‘அது’ சகல சௌபாக்கியங்களுடன் சிறப்புற்று விளங்கவேண்டுமென்பதே என் ஆசியாகும்... இம்மாதிரி இலக்கியப்பரிசுகளை இன்னும் நிறைய ‘அது’ வாங்க அனுக்கிரகம் செய்யும்படி நான் கும்பிடக்கூடிய அனுமாரை வேண்டுகிறேன்!”

ஆனந்தரங்கம் இருக்கையில் உட்கார்ந்தார்.

தமிழ்ச்சுடரின் மேனி புல்லரித்தது. ஆனந்தரங்கது தின் வாழ்த்துப் பேச்சு ஆவள் மனத்தைத் தொட்டது. அப்பேச்சின்லாழுதிதில் ஒருவகைப்பட்ட—இனம்புரியாதி நி. 2—488

ஞாசம் மண்டிய அன்பும் பரிவும் அவன் விழிகளிலே ஈரத்தை உண்டு பண்ணின.

நன்றியுரை முடிந்தது.

அவள் எழுந்தாள். எழுந்து நடந்தாள். அவள் ஆவலுடன் கண்டு பேசவிரும்பிய அந்த முகம்—அந்த மூகத்துக்கு உடைய உதயணன் அவளைப் பார்த்தும் பாராதது போல் முகத்தை வேறுபுறம் திருப்பிக்கொண்டு நழுவி விட்டதை அவள் பூரணமாகக் கண்டாள்.

3. கொல்லிக் குடவரைப் பாவை!

சென்னை மாநகரத்தில் இந்நாளிலே பஸ்பிடிப்பது என்பது அந்த நாளையிலேயே கோட்டை கொத்தளங்களைப் பிடிப்பதுபோலத்தான்!

கூட்டம் கணித்து, தோது யார்திதுப் பஸ் பிடித்து, யஸ் ஏறி வீட்டுக்கு வந்து சேர்ந்தாள் குமாரி தமிழ்ச் சுடர். வீட்டை விட்டுப் புறப்பட்ட போதிருந்த மசிழ் வின் பெருக்கம் இப்போது சுற்றே அடங்கிவிட்ட மாதிரி இருந்தது. திருநாளைப் பார்க்கத் துடிக்கும் குழந்தை திருவிழாவுக்குப் போய்த் திரும்பினதும் வாய்டைத்து விடுமே, அப்படிப்பட்ட நிலைதான்!

இலக்கியப் பரிசுக்கான தொகை, ‘செக்’ ரூபத்தில் இருந்தது. அதை உறையுடனேயே தன் தாயிடம் கொடுத்தாள்; கொடுக்கப்பட்ட மலர் மாலையையும் கொடுத்தாள்.

என்றவள் பெரிதும் உவந்தாள். மகனுக்கு வாய்த் திட்டசீரும் சிறப்பும் அவளை அமைதியடையச் செய்தன!

துமிழ்ச்சுடரின் அப்பா உயிருடன் இஞ்சிருந்தால்...இந்நேரம் குதித்துக் கும்மாளம் போட்டிருப்பாரே!

‘என் மன் முதல்பரிசு வாங்கி யிருக்காரே, தெரியுமா?’ என்று தன் நண்பர்களிடமெல்லாம் ‘போன்’ பண்ணித் தெரிவித்து மனிழ்வு காட்டியிருப்பாரே? இந்நினைவு மனத்திற்குக்கொண்டுவந்து பார்த்தாள் மரகதத்தமிமை நெஞ்சுசம் கலங்கியது. அக் கலக்கத்தை தன் புதல்வி அறிந்துவிடக்கூடாதே என்கிற அவசரத்திலி அவள் முகத்தை ஸாகவமாக துடைத்துக் கொண்டாள். விறகு மகளைப் பார்த்தாள். பார்த்துவிட்டு தன் கையில் இருந்த மலர் மாலையையும் சார்த்தாள், மரகதத்தமிமை! ‘துமிழ்ச்சுடர் பரிட்சை எழுதி பட்டம் வாங்கியவுடன், அவருக்குக் கல்யாணம் செய்துவிடவேணும்! அப்போது தான் என் கவலையும் கடமையும் முடிஞ்சதாக அர்த்திக்!’ எதையோ என்னிப் பெருமூச் செறிந்தாள் அவள். மனத்தளர்ச்சில் தடம் பதிந்தது.

மறுபடியும் அவள் திரும்பிப் பார்த்தாள். தன் கணவரின் படத்திற்கு முன் நின்று கொண்டு கைதொழுது கொண்டிருந்தாள். துமிழ்ச்சுடர், தன் தந்தையின் படத்திற்கு முன் பயப்படுவிடுவதை நின்று வணங்கிக் கொண்டிருந்தாள்.

மரகதத்தமிமையின கண்ணீரை வழிந்தது. அவளது தளர்ந்தொடுங்கிய மனக் ரொம்பவும் சங்கடப்பட்டது.

தனக்கு ஒரு மாறுதல் உண்டாக்கிக் கொள்ள வேண்டும். போலிருந்தது அவருக்கு. ஆகவே அவள் தன் புத்திரியை நெருங்கி அவளது தோள்மீது ஆதரவாகக் கைவிரல்களைப் பதித்தாள். “உன் எண்ணங்கள் எல்லாத்தையும் உன் அப்பா நிறைவேத்திக் கொடுப்பாரம்மா!” என்றால். அவள் நா தமுதமுத்தது.

தமிழ்ச்சுடர் திரும்பினால்.

“வாம்மா, சாப்பிடலாம். வெள்ளனவே சமைச்சீ
சது!” என்றால் தாய்.

மகள் பின்தொடர்ந்தாள்.

பீரோவில் ‘செக்’கைப் பத்திரமாக வைத்துவிட்டுத்
திரும்பினால் மரகதத்தம்மை. மகனுக்கு ‘ஓரு பிடி சோறு’
கூடுதலாகவே போட்டாள். அவனும் அட்டி சொல்லா
மல் சாப்பிட்டாள்.

‘குரிய காந்தி’ நிகழ்ச்சி நடந்துகொண்டிருந்தது -
ரேடியோவில்.

அண்டிக் கொண்டிருந்த பட்டப் பரிட்சைகளின்
நினைவை நெஞ்சில் கமந்தவளாக, தன் படிப்பறையில்
வந்து அமர்ந்தாள் தமிழ்ச்சுடர். படிப்பு ஒன்றில்
மட்டிலுமே மனம் ஒன்றிய மனத்துடன் அவள் மேஜை
மீதிருந்த புத்தகங்களைப் புரட்டியெடுத்தாள். வரலாற்று
ரூடன் இரண்டறக் கலந்துவிட்ட தாங்காண்ட சமாதா
னத் தலைவரின் படங்கள் பல வெளியாகியிருந்த அவ்விதமை
மறுபடியும் புரட்டினால். விழிவரம்புகளைத்
துடைத்துக்கொண்டாள். அவளது நளினமான விரல்கள் கல்லூரிப் பாடப் புத்தகங்களைப் புரட்டின. தமிழ்ப்
பாடப் புத்தகம் முன்னே வந்தது.

கபிலரின் குறுந்தொகைப் பாடல் ஒன்று முன்தினம்
பேராசிரியை வீளக்கம் சொல்லிக் கொடுத்திருந்த சிந்தனைகள் அவள் நினைவினை வருடி நின்றன.

காரிக் கோமான் கொல்லி மலையை ஆண்டுவந்தான்.

அங்கே குறமகள் ஓருத்தி. அவளை ஓர் இளைஞன்
காதல் செய்கிறுன்.

அவரும் அவனை விரும்புகிறார். ஆகவே அவள் மனத்தால் விரும்பிய அதே இளைஞருக்கே அவனை மனம் முடித்துவைக்க ஏற்பாடுகள் நடக்கின்றன.

இந் நிலையிலே, தலைவனைக் கண்டு பேசி உறவாட அவனது அன்புத் தோழன் வருகிறார். அவனுக்கு அந்தக் கொல்லிமலைப் பூவையைப் பற்றி விளக்கம் செய்கிறார் நன்பன்.

தங்களுடைய இல்லங்களை நாடி வருபவர்களுக்கும் யானைத் தந்தங்களை விற்று உணவளிக்கும் இனிய குண நலம் பூண்டவர்கள் கொல்லிமலை மக்கள். அவர்களின் குடியில் பிறந்த நற்குலப் பாவை அவள்... நீ காதலிக் கும—உன்னைக் காதலிக்கும் ஆப்பெண், ‘வல்லில்லோரி கொல்லிக் குடவரைப் பாவை யாவாள்!’

இக்கட்டத்தை அம்மையார் நயம்பட உரைத்த பான்மையை அவள் திரும்பவும் ரசித்தாள். பிறகு உரிய பாடலை மனனம் செய்யும் திடத்துடன் இரண்டு முறை புத்தகத்தைப் பார்த்துப் படித்தாள். உரக்கப் படித்த பின்னர் புத்தகத்தை மூடி வைத்து விட்டு மன திற்குள் பாடல்வரிகளைச் சொல்லிப் பார்த்தாள். தடு மாற்றம் கண்டது. அடுத்த திருப்பத்தில் சரியாகவே அமைந்து விட்டது உள்ளுரச் சந்தோஷம். ஒரு மிடறு குளிர் நீர் அருந்தி விட்டு எழுந்தாள்.

கடற்கரைநாடிப் புறப்பட்டு கொண்டிருந்த இளம் ஜோடிகளை— இளைய இளைகளை அவள் ஆவல் மீதாரப் பார்த்தாள். நூயிற்றுக்கிழமை யென்றால்’ ஒப்பனையில் கூட ஒரு மாற்றம் பிறந்து விடும் போலிருக்கிறது!...

சினிமா விளம்பரத் தள்ளு வண்டி ஓன்று குறுக்கே சென்றது. மக்கள் திலக மும் நடிகர் திலகமும் சேர்ந்து தழுத்த படத்தின் விளம்பர வண்டி அது!

அதையடுத்து ஓரிரு இனாஞர்கள் தன்னந்தனியாகச் சென்று கொண்டிருந்தார்கள்.

அவர்களைக் கண்டதும், அவருக்கு உதயணனின் நினைவு நெஞ்சில் ஊறியது. அந்நினைனின் தடத்தில் அவள் அவனைச் சந்தித்த நிகழ்ச்சியை எண்ணினால்; அவன் அவள் பால் ஆதரவு காட்டிய போக்கை எண்ணினால்; தனக்குத் தானே புண்ணகை செய்து கொண்டாள். அதே சமயம், உதயணன் காலையில் மாறுமுகம் காட்டி மறைந்த நினைவின் நிழலில் அவளது வதனமும் சஞ்சலம் அடைந்து மாற்றம் அடைந்தது. அப்போது:

“கடர்!” என்ற குரல் ஒவிகேட்டது. காரோன்று வந்தது நின்றது.

அங்கு அவளது தோழி மல்லிகா பதட்டம் பூண்டு காரிலிருந்து இறங்கினால்,

“மிஸ்டர் உதயணன் இருக்கிறார்வா? அவரது தகப்பனார் திடுப்பென்று நோய்வாய்ப் பட்டுக் கிடக்கிறார், ஜெனரல் ஆஸ்பத்திரியில். உதயணனின் அப்பா ஆனந்தரங்கம் அவர்கள் உன் அம்மாவைப் பார்க்க விரும்புகிறார். நீயும் உன் அம்மாவும் உடனடியாக இப்போதே புறப்படவேண்டும், சுடர்!” என்றுள்ள மல்லிகா.

‘உதயணனின் தகப்பனாரா அந்த ஆனந்தரங்கம்?’ என்ற ஒரே கேள்வி தமிழ்ச் சுடரைச் சுற்றி வளைத்தது. விஷயத்தை அண்ணையிடம் சொன்னால். மரகதத்தம் மை அவஞ்சன் தொடர மறுத்துவிட்டாள்.

கடைசில் தமிழ்ச்சுடர் மட்டுமே தன் தோழியுடன் புறப்பட வேண்டியவள் ஆனால்!

4. மரகுத்தம்மையும் செங்கமலவல்லியும்

விதியும் வினையும் விளையாடிய இடம் அல்லவா அது!

தெய்வத்தைப் புதிராக்கி, அந்தப்புதிரின் விதியாக வும், வினையாகவும் இயங்கி, அவ்வளவு, இயக்கப்பட்டு விளையாடிக்கொண்டு, விளையாட்டுக் காட்டிகொண்டும் இருந்த இடம் அது.

ஆம்; அது தான் ஜெனரல் ஆஸ்பத்திரி.

தமிழ்ச்சுடறை வழிகாட்டி அழைத்துச் சென்றுள், தோழி மல்லிகா.

நெஞ்சத்தின் பதட்டமும் நினைவின் தயக்கமும் தமிழ்ச்சுடரின் குதிக்கால்களில் தட்டுமறித்துக் கிடந்த வாறு, அவளது நடையைத் தடைப்பட்டு தின் புடவையைச் செம்மை செய்து கொண்டு அவள் நடந்தாள். அந்திச் செவ்வானத்தின் களிர்களின் நளின்தை ரசிக்க அவருக்கு மனம் ஏது? அதை அனுபவிக்கும் நினைவிலா அவள் இருந்தாள்?

அது ‘பார்வையாளர்கள் நேரம்.’ ஜனங்கள் போய்க் கொண்டும் வந்து கொண்டும் இருந்தார்கள்.

கண்ணீரும் சிரிப்பும் வந்துபோய்க் கொண்டிருந்தன.

மனத்தின் சொல்லொண்ணாத இடர் பாடுகளையெல்லாம் முடி மறைத்த வண்ணம், தன்போக்கில் இயங்கிக் கொண்டிருந்தது அந்த ஹால்; அது ஸ்பெஷன் வார்ட்.

மல்லிகா பதினெட்டாம் எண் அறையில் அடி யெடுத்து வைத்தாள்.

தமிழ்ச்சுடர் காலைவிழாவில் நினைவு பதித்தவளாகச் சுற்று முற்றும் பார்வையை அலையவிட்டவாறு, சுற்றே தாமதித்தாள். உடை சரியாக இருக்கிறதா என்று கவனிக்கத் தன்னைத் தானே குனிந்து பார்த்துக் கொண்டாள், நினைவின் நிழல் தொண்டையைச் சூழ, அவள் தலையை உயர்த்தியபோது, “உள்ளே வா”, என்று தன் தோழி அழைக்கக் கண்டாள்; உணர்ந்தாள். பதட்டத் தின் பாதையை வேதனைத் தடுமாற்றத்தின் பாதங்களால் அளந்து கடந்த வண்ணம் உள்ளே நடந்தாள். செருப்புக் காலுடன் செல்வதை உணர்ந்ததும், பின்வசமாக திரும்பி, வெளிப்புறத்தில் காலனிகளைப் போட்டு விட்டு உள்ளே நுழைந்தாள். நெடுஞ்சுசின் நீள் துணைகாண்டு அவள் சில ‘பெட்ட’களைக் கடந்தாள்.

அங்கே!

திருவாளர் ஆனந்தரங்கம் அவர்கள் சுயப்பிரக்ஞஞர் நிலையில் கிடந்தார். அவரது கம்பீரமான முகம் இப்போது களையிழந்து காணப்பட்டது. அம் முகத்தில் மரணக்களை படிந்திருப்பதாக அவளுக்குப்பட்டது. தனக்குரிய பரிசை ஆனந்தரங்கம் தன்னிடம் கொடுக்க முன்வந்தபோது, அவள் அதை ஏற்க மறுத்த நிகழ்ச்சியை அவள் வேதனையுடன் நினைவு கூர்ந்தாள்; புன்னகையும் புது நிலவுமாகக் காணப்படும் உதயணனின் திடீர் மாற்றத்துக்கான விஷயத்தைப் பின்னர் அவள் உய்த்துணர்ந்த நேரத்தில் அவள் மனம் அடைந்த துண்டத்தையும் அவளால் மறந்து விடமுடியாது.

அன்புக்குச் சோதனைதான் துன்பமா? துன்பத்தின் நிழலில்தான் அன்பு பரிபக்குவம் எய்துமோ?

குமார் தமிழ்ச்சூடர் தலையை நன்றாக உயர்த்திய தருணத்தில், அவள் உதயணைக் கண்டாள். அழகும் அமைதியும் அரவணைத்துக் கிடக்கும் அந்த முகத்தில் அப்போது அவள் ஆரூத்துயரத்தைக் கண்டாள். அவள் நெஞ்சம் விம்மித் துடித்தது.

“அப்பாவுக்கு இப்போது எப்படி இருக்குதுங்கே?” என்று கேட்டாள் தமிழ்ச்சூடர்.

“அப்பா எங்களைச் சோதிச்சிடு வாங்க என்னுதான் தோன்றுது!”

“உடம்புக்கு என்ன?!”

“நெஞ்சவலி!”

அவளுக்குத் ‘திக்’ கென்றது. ‘அம்மாவும் வந்திருந்தால் நல்லதாய் இருந்திருக்குமே’ என்று அவள் என்ன மிடலானாள். தன் அண்ணையின் இதயத்தை — அந்த இதயத்தின் பல நாளையத் துண்ப வடுவை அவள் அறி யாதவள் அல்லவே!—ஆனாலும் நிலை கடந்த இந் நிலை அல்லே—வன்மம் கடந்த இந்த நேரத்திலே தன் அண்ணை வந்து போவதே சிறந்தது என்று அவள் தீர்க்கமாக அறிந்தாள்.

மல்லிகாவும் தமிழ்ச்சூடரும் ஒருவரை யொருவர் மாறி மாறிப் பார்த்துக் கொண்டார்கள். இருவர் விழிகளிலும் நீர்க்கலக்கம் இருந்தது.

“அப்பா! அப்பா!” என்று தாழ்க்கால் எடுத்து விளித்தான் உதயணன். தன் நெற்றியில் தொங்கிய சூருள் அலை முடிகளை ஒதுக்கி விட நினைவின்றி—தன் கதுப்புக் கண்ணங்களில் வழிந்தோடிய கண்ணீரின் கோடுகளை வழித்துவிடச் சிந்தையற்று—‘பெர்லின் ஸ்லாக்’கின் கழுத்துப்பட்டையின் மேல்பகுதி கழுத்தினுள் திணிக்கப்

பட்டிருந்த கோலத்தைத் திருத்த மனமிழந்து அவன் தந்தையை அழைத்தான்.

ஆனந்தரங்கம் ஆடவில்லை; அசையவில்லை. கண்கள் மூடியவை மூடியபடியே இருந்தன. மார்பில் மட்டும் வேசாகத் துடிப்பு இயங்கிக் கொண்டிருந்தது. போர்த்தி யிருந்த போர்வை மட்டும் எம்பி எம்பி இறங்கிக் கொண்டிருந்தது.

உதயணன் செருமினான்.

தமிழ்ச்சுடர் அவனை அண்டினான். உணர்ச்சிக் கூழிப் பின் கய்ப்ரீமான துடிப்புடன் அவன் கரங்களைப் பற்றினான். “அழாதீர்கள், தெய்வம் நம்மைச் சோதிச் சிடாதுங்க,” என்று உரிமையின் பாந்தவ்யத்தோடு அவன் ஆறுதல் சொன்னான்.

அவளது அச் சொற்கள் அவன் மனத்தை நெகிழுச்செய்திருக்க வேண்டும!—அவன் சிறு குழந்தையோல் விம்மியிம்மி அழுதான்.

தமிழ்ச்சுடருக்கு நெஞ்சு வெடித்துவிடும் போலிருந்தது.

அவன் தன் கைக்கடிகாரத்தைப் பார்த்தான். பிறகு முகத்தை டவலினால் துடைத்துக் கொண்டான்; மருந்து வைத்திருக்கும் அலமாரியிலிருந்து மருந்துச் சிசாவை எடுத்து அவுன்ஸ் கிளாசில் அளவு பார்த்து மருந்து ஊற்றினான். பிறகு படுக்கையை நெருங்கினான். “அப்பா!” என்று சற்று பலமான குரவில் கூப்பிட்டான். அதைத் தொடர்ந்து அவரது மேனியைத் தொட்டு உச்சப் பினான்.

அப்போது, ‘டெவிபோன் கால்’ வந்திருப்பதாக மல்லிகா தெரிவித்து, ரிலிவரை அவனிடம் நீட்டினான்.

“ஆமம்மா! இன்னும் அப்பா கண் திறக்கவில்லை. நீங்க வாங்க; பத்தியம் வச்சு எடுத்துக் கிட்டே வந்து டுங்க...! ஆமா...ம...சரி!...இளைய ராஜாவை அழைச்சுக் கிட்டு வாறிங்களா?...ம...சரி!...தூங்குருடை தம்பி? சரி! வச்சிட்ட்டுமாம்மா?...ம...!”

ரிளீவரை வாங்கி வைத்தாள் மல்லிகா.

உதயன்னுக்குப் பயம் கவ்வவே, வலதுபுறம் திரும் பினுண். அந்த வார்டின் டாக்டரை நெருங்கினுண்; விவரத்தைச் சொன்னான். திரும்பியபோது, டாக்டர் மோகன் சுந்தரம் வந்தார், கழுத்தில் பாம்பாகச் சுற்றிக் கிடந்த நாடிக் குழலுடன்.

டாக்டர் வருவதை அறிந்த தமிழ்ச்சுடர் சிறிது பின்னால் நகர்ந்துகொண்டாள். “யார், சுடரா?” என்ற ஆதரவான அன்புக் குரல் கேட்டு அவள் தலையை உயர்த்தினான். அவள் கண்களில் பிரகாசம் தழைத்தது..

“சொக்கியமா, சுடர்?”

“ஆமாம்.”

வந்த டாக்டரையும் வந்தனைந்த அறிமுகத்தையும் ஒருகணம் கண்டான் உதயனான். “டாக்டர் ஸார்... அப்பா?...” என்று பதட்டத்துடன் நினைவுட்ட வேண்டியவன் ஆனான்.

“ஓ...ஐ ஆம் ஸாரி.....!...” என்று சொல்லிக் கொண்டே டாக்டர் சோதனையில் இறங்கினார். பிறகு, “மறுபடியும் அந்த இன்ஜெக்ஷனிச் செலுத்துவோம். இன்றிரவு நல்ல பொழுதாகக் கழிந்துவிட்டால், அப்புறம் கவலையில்லை!” என்று சொல்லி, ஊசி மருந்தைச் செலுத்தினார். ‘ஸ்ரிஞ்சு’ டன் திரும்பிச் சென்றாள் மருத்துவப்பயணிட்டென்று.

“கொஞ்சம் ஹார்லிக்ஸ்... ஒருடோஸ் கொடுங்கள்.”

“ஆகட்டும், டாக்டர் ஸார்.”

டாக்டர் மோகனகந்தரம் அப்போது தமிழ்ச்சுடரி டமும் உதயண்ணிடமும் சொல்லிக்கொண்டு நகர வானார்.

இதழ்களைத் திறந்து வாய் இடுக்கில் ஹார்லிக்ஸ் கலவை நீரை ஊற்றினான் உதயணன்.

தமிழ்ச்சுடர் டவலை எடுத்து, அவரது இதழ்களில் வழிந்த ஹார்லிக்ஸ் கலவையைத் துடைத்தாள்.

விணைகளின் தேய்வுக்குப் பின்னே, ஆனந்தரங்கம் மெல்லக் கண்களைத் திறந்தார். அவர் விழிகளை உருட்டி உருட்டி விழித்தார். பிறகு அவர் பார்வை தமிழ்ச்சுடர் பால் நிலத்தது. “அம்மா! நீயா?” என்றார்.

“ஆமாங்க, ஜயா!”

அவரால் எழுந்திருக்க முடியவில்லை.

“உன் அம்மா வரவில்லையாம்மா?”

தமிழ்ச்சுடர் தலையை உலுக்கினான், ‘இல்லை’ என்ற பாவனையில்.

“இன்னுமா உன் அம்மாவுக்கு என் பேரிட்ல இருக்கிற வன்மம் குறையலை?”

அவரால் அதற்குமேல் பேச முடியவில்லை. அவரது கண்களினின்றும் கண்ணீர் காட்டாற்று வெள்ளமாகப் பூரண்டது.

இன்னும் என்னவோ சொல்ல வாயெடுத்தார். அவரால் முடியவில்லை. அதற்கு அவர் தம் நெஞ்சை இறுக்கிப் பிடித்தவாறு, மீண்டும் கண்களை முடிக்கொண்

டார். முச்சு மட்டும்தான் லேசாக வந்துகொண்டிருந்தது.

“அப்பா! அப்பா!” என்று அலறினான், உதயனன்.

பிறகு, தமிழ்ச்சுடரின் சார்பில் பார்வையினைத் திருப்பினான். அவமாரியிலிருந்த தந்தப் பெட்டி ஒன்றை எடுத்து அவளிடம் சமர்ப்பித்தான்.

“அப்பா உன் அம்மாவினிடம் கொடுக்கச் சொன்னங்க. உங்க அம்மாகிட்டே இதைக் கொடுத்திடு” என்று விம்மினான், உதயனன்.

தமிழ்ச்சுடர் அவனைப் பார்க்கத் தெழ்பிழுந்து, மௌனக் கோலத்துடன் அதை வாங்கிக் கையில் வைத்துக்கொண்டாள். அவளது பூங்கரங்கள் புயலிடைப் பூவாக அல்லாடின.

அப்போது:

உதயனனின் தாய் செங்கமலவலியுடன் தமிழ்ச்சுடரின் அன்னை மரகதத்தம்மையும் வந்து நின்றார்கள்.

5. பொட்டுத் தழும்பு

அந்தத் தந்தப் பெட்டியை மார்புடன் சாய்த்துக் கொண்டு நின்ற தமிழ்ச்சுடர், அப்பெட்டியின் உறவு மேனியையும் அப்பெட்டியின் நினைவு இதயத்தையும் உறுத்திக் கொண்டேயிருந்த நிலையுடன், விதியை ஆராயும் மாணவிபோல் அவள் அந்த அழகிய பெட்டியின் உள்ளே அடங்கியிருந்த பொருளைப் பற்றிய சிந்தனையில் ஈடுபட்டு வரித்து, தடுமாறித் தத்தளித்தபோது தான், அங்கு அன்பின் ஒரு காட்சிபோல் அவள் செங்கமலவலியையும் மரகதத்தம்மையையும் கண்டாள்.

தமிழ்ச்சுடர் விழி விரித்துப் பார்வையிட்ட அதே நேரத்தில் உதயணனும் அவ்விருவர்களையும் நோக்கினான்.

செங்கமலவல்லியும் மரகதத்தம்மையும் 'விதி'யின் இரு வேறு வகைப்பட்ட சோதனைக் கருவிகளாகத் தோன்றினார்களோ?

செங்கமலவல்லியின் கொண்டையில் தளரத் தளரப் பூக்கள் சிரித்துக் கொண்டிருந்தன.

ஆனால் அவளோ விழிமறுகிக் செருமிக் கொண்டே விருந்தாள்; ஆரணிப் பட்டின் ஓரங்களின் ஆரூத்துயரின் வடிகால் மடை கட்டியது.

மரகதத்தம்மையின் கொண்டையில் வெறுமை பொலிந்தது கட்டுப்படுத்த முயற்சி செய்யாத ஒருவகை யான பொருமலும் விம்மலும் அவளிலிருந்து ஏமாற்றத் துடனும் ஆக்ரோஷத்துடனும் வெளியேறத் துடித்தன.

கைக்குட்டையால் கண்களைத் துடைத்துக்கொண்ட உதயணன் தன் அன்னையை உள்ளதி தேம்பலுடன் பார்த்தான். “அப்பாவின் நிலைமையை எவ்விதத்திலும் கணிக்க முடியவில்லையே! என்ன செய்வது அம்மா? அப்பாவுக்கும் நமக்கும் தெய்வமும் டாக்டரும்தான் துணை,” என்று தாழ்க்கால் எடுத்து ஓதினான் அவன்.

செங்கமலவல்லி சேலை நுனியை வாயில் திணித்த வண்ணம் விம்மினான். அவளது தோளை ஆதரவுடன் தடவிக்கொடுத்தாள் மரகதத்தம்மை.

அக்காட்சியைக் கண்ணுற்றதும் உதயணனின் நெஞ்சம் விம்மியது. ‘யார் இந்த அம்மணி?’ என்ற பாவணையில் அவன் மரகதத்தம்மையை நோக்கினான்.

அவன் பாரிவையைப் புரிந்து கொண்ட பாங்கில் அவனே அண்டினால், தமிழ்ச்சுடர்.

“இதுதான் என் அம்மா” என்று தெரிவித்தாள் தமிழ்ச்சுடர்.

“ஓஹோ, அப்படியா?” என்று அதிசயத்துடன் சொல்லியபடி இதழ்க்கங்களில் துயரத்தையும் மீறித் தூவப்பட்ட இளமுகையுடன் மரகத்துத்தம்மையை நோக்கிக் கைகளைக் குவித்தான், உதயனன்.

“இவர் பெயர் உதயனன் அவங்களோட பிள்ளை,” என்று சண்னக் குரலில் சொன்னால் தமிழ்ச்சுடர். அவள் கைகளை நீட்டி, ஆனந்தரங்கம் செங்கமலவல்லி ஜோடி யைச் சாட்டை காட்டினான்.

மரகத்துத்தம்மைக்குப் புரிந்துவிட்டது. இனம் அறியாத புதிய மன நெகிழ்ச்சியுடன் அவனை நெருங்கினால் அவன் “அப்பாவுக்கு என்ன இப்படி திடுதிப்பென்று?... எனக்கு விஷயம் இவ்வளவு சீரியஸ்னு தெரியாது. அப்புறம் என் பெண் சொன்னது. புறப்படலர்மனு நினைச்சுக்கிட்டு இருக்கிறப்ப உங்க அம்மா வந்து என்னைக் கையோடு அழைச்சுக்கிட்டு வந்திட்டாங்க,” என்று அவனே பேச்சைத் தொடங்கி அவனே பேச்சை நிறுத்தினான். அவள் பார்வை ஆனந்தரங்கத்தின் படுக்கையைச் சுற்றியே அலைந்திருந்தது. கண்களின் கீழ் வட்டப் பகுதிகளில் நீர்ப் பளப்பளப்பு மின்னியது.

உதயனன் குனிந்த தலையுடன் குலைந்த நெஞ்சத் துடன் ‘ஹம்’ கொட்டிக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தான். அவன் பக்கவாட்டில் தன் தந்தையின் கட்டிலை நோக்கினான் அங்கிருந்த ‘ஆயா’ ஒருத்தி தன்னை அடையாளம் காட்டி அழைத்ததை அவன் கண்டு கொள்ள வெகுநேரம் ஆகவில்லை.

விரைந்தான் உதயணன். பார்வையாளர் நேரம், அதன் முடிவுக்கட்டத்தை நெருங்கிக்கொண்டிருந்தது.

அப்போது உதயணனின் தகப்பனுரான் ஆனந்து ரங்கம் எதிர்பாராத விதமாக வேசாகக் கண்களைத் திறந்து அரைப்பார்வை பார்ப்பதைக் கண்டான். அவன் உடனே அப்பார்வையில் ஒரு திசைமாற்றம் ஏற்பட்டதையும் அவன் கவனிக்காமல் இல்லை. அம்மாறு தலில் ஏதோ ஒரு பரிவிள் பாசமும், ஆற்றுமையின் ஆதரசமும் ஆதங்கத்தின் நெட்டுயிர்ப்பும் கோடிட்டுப் பேசக் கண்டான். காலையில் நிகழ்ந்த விழாவைப் பற்றியும் அவ்விழாவில் தன் தந்தையின் தனிப்பட்ட சொந்த வாழ்க்கையின் கொரவத்துக்குப் பங்கம் விளைந்து விட்டதாக மனம் நொந்த விணையையும் அவன் கருத்தில் சீர்தூக்கிப் பார்க்கவே செய்தான்.

வாழ்க்கை சிலருக்கு என்னிய பிரகாரமே அமைந்து விடுகிறது. அவர்கள் கொடுத்துவைத்தவர்கள். அதனால் தான் வாழ்க்கை எனும் இனபச் சுரங்கத்திலிருந்து அவர்கள் கனக்களையும் களிப்புக்களையும் எடுத்துக்கொள்கிறார்கள். இவ்வகைப் பிரிவினின்றும் விலகியோ விலக்கப்பட்டோ வேறு சிலர் இருக்கிறார்கள். இவர்களுக்கு வாழ்க்கை அமைவது கிடையாது. ஆனால் இவர்களாகவே வாழ்க்கையை அமைத்துக்கொள்கிறார்கள். அவ்வாறு அமைத்துக்கொண்ட வாழ்க்கையில் அவர்கள் என்னதான் மகிழ்வு நிலைகளைச் சூலீகரித்துக்கொள்ள பிரயத்தனப் பட்டாலும்—பகிரதப் பிரயத்தனப்பட்டாலும்கூட அவர்களால் அவர்கள் எண்ணியபடி ஆனந்தங்களை—ஆபிலாஸங்களை— ஆர்வங்களை தன்மயமாக்கிக் கொள்ள முடிவதில்லை. ஆகவேதான், அவர்கட்டு வாழ்க்கையில் ஒரு குறை இன்னதென்று பகுத்துக்கூறமுடியாத உணர்வுடன். அக்குறை எங்கிருந்து

புறப்பட்டு வருத்துகிறது என்று உறுதியிட்டுக் கண்டு கொள்ள முடியாத மாயத் தாகத்துடன் ஊடுருவி வருகிறது. அவ்வேதனையே அவர்களுக்கு வேள்வித் தியாக உருமாறி அவர்களை வாட்டி வகைக்கிறது. கண்ட கனவு கடைசி வரையிலும் பலிக்கவில்லையே எனும் உள்ளக் குறைபாடு அவர்களுக்கு விதியாகிறது: வினையாகிறது: வினையாட்டாகவும் ஆகிவிடுகிறது! ஆக, இப்படிப்பட்ட இருவேறு தருவத் துடிப்பின் நிறைவீநிறைவின்மை ஆகிய நிர்ணயங்களுடன் தான் அவரவர்களுக்கு வாழ்க்கை அமைந்து விடுகிறது. வாழ்க்கை அவர்கள் வரை தவிர்க்க முடியாத ஒரு விபத்து ஆகி விடுகிறது. வாழ்கிறார்கள்! அப்படியே வாழ்ந்து கொண்டே இருக்கிறார்கள்!...

எதையோ நினைத்துக்கொண்ட உதயணன் ஓரு எதையோ நினைத்துக்கொண்டான். அவன் மீண்டும் திருஷ்டியை மீட்டிய தருணத்தில் ஆனந்தரங்கம் எழுந்து திண்டில் சாய்ந்து கொண்டிருந்ததைக் கண்டான். அப்பாவின் நோக்கு மரகதத் தம்மையையே விழிபிதுங்க, விழிபிதுங்கப் பார்வை செலுத்தியவாறு இருந்த நுட்பம் அவனுக்குப் பிடிப்படவே செய்தது.

“குமாரி தமிழ்ச்சுடருக்கு என் பேரில் நிரம்பஷம் கோபமாகயிருக்கும்! அதற்கும் காரணம் இருக்கத்தான் செய்கிறது. அது எங்கள் குடும்ப விவகாரம். ஆனாலும், தமிழ்ச்சுடர் மீது எனக்குத் துளியும் கோபமில்லை, என்கையால் ‘அது’ பரிசை வாங்க மறுத்தால் பரவாயில்லை. என் மனமார நான் வாழ்த்தும் வாழ்த்தை ‘அது’ நிச்சயம் ஏற்க மறுக்கமுடியாதல்லவா? ஆகவே, ‘அதை’ மனப்பூர்வமாக வாழ்த்துகிறேன். அது சகல சொபாக்கியங்களுடன் சிறப்புற்று விளங்கவேண்டு மென்பதே என் ஆசியாகும்!—இம்மாதிரி இலக்கியப் பரிசுகளை ‘அது’ நி. 3—488

இன்னும் நிறைய வாங்க அனுக்கிரகம் செய்யுப்படி-
தான் கும்பிடக்கூடிய அனுமாரை வேண்டுகிறேன்”

தன் தந்தை மனநெஞ்சிழவுடன் எதையும் மறைக் காமல், எதையும் காட்டாமல் பேசிய அந்த நல்ல பண்பு உதயணனாக்கு இதும் தந்தது. ‘அப்பாவின் ஏதோ ஒரு செயல் தமிழ்ச்சுடரின் தாயை வருத்தி வந்தது. அந்தச் செய்கை காரணமாகவே, அப்பா கையினால் அளிக்கவிருந்த பரிசிலைக்கூட தமிழ்ச்சுடர் ஏற்க மறுத்து விட்டாள்.’

இம் முடிவுச்குரிய ஆரம்பம்தான் என்னவென்று அவன் தெரிந்து கொள்ள ஆசைப்பட்டான்.

ஆனால் அந்த ஆசையை அவன் தன் தந்தையிடம் விரஸ்தாபிக்க முடியுமா என்ன?

மரகதத்தம்மை தன்னுடைய பாழ் நெற்றியைப் பதுட்டத்துடன் தடவி வேர்வைமணிகளை விலக்க எத்தனம் செய்தபோது, நெற்றிப் பொட்டின் அந்தத் தழும்பு அவளது வலதுகை நூனிவிரலில் முனைப்பாகப் பட்டது. இருதயத்தின் மங்கலப் பகுதியின் தேய்ந்த இருட்குகையை விட்டு புறப்பட்ட நடுக்கம் அவளது வலது கை நூனிவிரலைச் சாடியது.

நடுக்கத்தின் பரிணை வளர்ச்சி அழுகையாக ஆருவெடுத்தது. நடந்து வந்த பாதையின் பலதரப்பட்ட மேடுபள்ளங்களை அவன் அக்கணம் நினைத்துக் கொண்டாள். காலையில் பரிசுவிப்பு விழாவில் தன் மகள் தன்னுடைய வெஞ்சினத்தை தன் சார்பாகப் பிரதிபலித்த அந்தப் பயங்கர விந்தையை அவள் எண்ணிய தருணத் திலே, அவளால் ஆனந்தரங்கத்தையோ, அல்லது உதயணையோ தலையுயர்த்திப் பார்க்கக் கூடவிடல்லை. அதே சமயம் அருகில் சோகமே வடிவம் சமைத்து நின்று

கொண்டிருந்த செங்கமலவல்லியின் பரந்த மனத்தை அவள் எவ்வளவோ உள்ளரப் பாராட்டவே செய்தாள், அப்போது...

“தம்பி, அப்பா ஏதோ சொல்லாத் துடிக்கிறங்க. போய்ப் பார் தம்பி!” என்றால் உதயணின் அன்னை.

உதயணன் விரைந்து சென்றான்.

திண்டில் சாய்ந்திருந்த ஆண்தரங்கம் தன் மகனிடம் சமிக்ஞை காட்டினார். பிறகு அடித் தொண் டையில்பேசினார். வார்த்தைகள் தீண்மாகவும் குழறுபடி யாகவும் வெளி வந்தன. அவர் பேச்சின் உட்கிடை அவனுக்குப் புரியவே செய்தது. மரகத்தம்மையை அருகில் அழைக்கும்படி அவர் ஆணையிட்டார். இந்த மட்டில் அவனுக்குச் செய்தி தெளிவாகப் புரிந்து விட்டது.

அவ்விஷயத்தை அவன் மரகதத்தம்மையிடம் கூறினான்.

மரகதத்தம்மை காற்றில் அலைந்தகற்ற இழைகளை வாகவமாக ஒதுக்கிவிட்டவாக, மெல்ல நடந்தாள். அவஞ்ஞன் கூட, தமிழ்ச்சுடரும் சென்றாள். தந்தப் பெட்டி நெஞ்சோடு அணைந்திருந்தது.

அப்பொழுது, நின்ற இடத்திலேயேநின்று விட்டாள் செங்கமலவல்லி.

தாயை நோக்கி வந்து விட்டான் உதயணன்.

இந்த இடப்பரிவர்த்தனை—இடமாறுதல் தமிழ் சுடரின் உள்ளத்தை என்னவோ செய்தது.

ஆண்தரங்கம் இன்னும் தாராளமாக உள்ளே தள்ளி, தலையணைகளை பின்னுக்கு இழுத்துக் கொண்டு வசமாக உட்கார்ந்தார். மரகதத்தம்மையையும் தமிழ்ச்

கடரையும் அவர் ஏக்கப் பெருமுச்சுடன் பார்த்து தலையை அசைத்து ‘வாங்க’ என்று வரவேற்றிருார்.

மகனும் தாயும் ஒருத்தியை ஒருத்தி கலவரத்துடன் பார்த்துக் கொண்டார்கள்.

“இப்பெப்படி உடம்புக்கு இருக்கு?” என்று கட்டுப்படுத்த முடியாத வேதனையைக் கட்டுப்படுத்தியவளாக வினாச்சரம் தொடுத்தாள் மரகதத்திம்மை.

“என்னேட செங்கமலவல்லியின் நெற்றிப் பொட்டைப் பறிச்சுக்கிட்டுப் போயிடுவேணேன்னு பயப்படுத்தேன் நான்” என்றார் சீமான் ஆனந்தரங்கம்.

“அப்படி யெல்லாம் சொல்லாதிங்க. செங்கமலவல்லி அக்காளோட நல்ல மனத்துக்கு பகவான் ஒன்றும் சோதனை செஞ்சிட மாட்டாருங்க. நீங்க அப்படி யெண்ணும் அதெரியப்படாதிங்க.”

“ஆமாங்க ஐயா! நேர்மையான ஆசைகளும் நியாயமான கனவுகளும் நிறைவேற்றப் படுறதுக்கென்றுதான். என்மனசிலே தோன்றிக்கிட்டிருக்குதுங்க!” என்று மிக மென்மையான குரலில் பாங்குற வெளியிட்டான் தமிழ்ச்சுடர்.

வாழ்வியல் உண்மை ஒன்றைச் சந்தர்ப்பத்துக்குத் தோதாக எடுத்தியம்பி விட்டதில் அவளது கலையுள்ளம் மகிழ்வு காட்டிற்று.

புதிய குரலைக் கேட்டமாதிரியாக, மனசிசிலிர்ப்புப் பெற்றிருார் ஆனந்தரங்கம். ஆரூத நிலையுடன் ஏறிட்டுத் திரும்பினார். தமிழ்ச்சுடரை ஆதரவுடனும் அக மகிழ் வுடனும் பார்த்தார். ஏதோ சொல்ல வாயெடுத்த வருக்கு இருமல் வந்தது. எச்சில் கூடியது. எச்சில் உமிழ பாத்திரத்தை எட்டி எடுக்கப் பிரயத்தனம் செய்தார். அதற்குள் மரகதத்தப்பையே அந்த எச்சில் பாத-

திரத்தை எடுத்து நகர்த்தினான். கபமும் எச்சிலும் நிரம்பியிருந்தன. வலது கையால்தான் அதை நகர்த்தினான் அவள்.

இதைக் கண்டதும் ஆனந்தரங்கம் துடிதுடித்தார். “சோற்றுக்கையாலேயா நகர்த்தினேய் மரகதம்? கையைக் கழுவிவிட்டு வா!” என்றார்.

அவர் பேச்சுக்கு அவள் கட்டுப்பட்டாள். கை ஈரம் காய வில்லை, ‘இம்மாதிரியான நிரந்தர பாக்கியத்துக் காக ஒருகாலத்திலே தவம் கிடந்தவள் தானுங்களே நான்?’ என்று ஈனஸ்வரத்தில் சொன்னாள் மரகதத்தும்மை.

மறுகணம், அவள் அங்கிருந்து நடந்து, “அக்கா!” என்று மெதுவாக அழைப்பு விடுத்தாள். அக்குராலுக்கும் செங்கமலவள்ளி வராமல் போகவே, அவளை நாடிச் சென்றாள் மரகதத்தும்மை.

“நீங்க அவங்களோடு பேசுங்க, அப்புறம் நாங்க வருகிறோம்” என்றாள் செங்கமலவள்ளி. சொல்லிவிட்டு கடகடவென்று சிரித்தாள். ஏன்?

“நான் அந்தியமானவள். கொண்டவருக்குத் தெரியாமல் ரகசியம் பேசுறதுக்கு நான் தேவடியாள் அல்ல! அக்கா!” என்று சூடுபறக்கப் பேசினாள் மரகதத்தும்மை.

இப் பேச்சைக் கேட்டதும் தமிழ்ச்சுடருக்கு சப்த நாடிகளும் ஓடுங்கிப் போய்விட்டன

‘ஐயையோ! என்ன அக்கா இது? நான் சாதாரண மாகச் சொன்னதுக்காகவா நீங்க இவ்வளவு’தொலைவுக்கு ஆத்திரப்பட்டு உங்களை நீங்களே சபிச்சுகிடவேணுமா? நான் தப்பாய்ச் சொல்லியிருந்ததாக உங்களுக்குத் தோணினா, தயவு சென்க என்னை மன்னிச்சுடுங்க.

விதியோட போராட்கிட்டு இருக்கிற என்னை நீங்களும் சோதிச்சிடாதீங்க, அக்கா!” என்றால் செங்கமலவல்லிருக்கஞ்சினால்.

இப் பேச்சு மரகத்தும்மையின் நெஞ்சைத் தொட்டது. “அக்கா! நீங்க தீர்க்க சுமங்கலியாக இருப்பீங்க. என் பேச்சை நம்புங்க. விதிக்கு நான் ஒருத்தியலியானது போதாதா?” என்று செருமினால். மரகத்தும்மை.

‘பார்வையாளர் நேரம்’ முடிந்ததற்கு அடையாளமாக மணி ஒலித்தது.

அப்போது, பெரிய டாக்டர் அங்கு வந்தார் அவர்கள் எல்லோரும் வெளியேவர வேண்டியவர்கள் ஆனார்கள்.

டாக்டருடன் உதயணன் மட்டும் இருந்தான், வெளியே வந்த தமிழ்ச்சுடர் தன் அன்னையிடம் ஆனந்தரங்கம் தந்த தந்தப் பெட்டியை நீட்டினான்.

மரகத்தும்மை அதை வாங்கித் திறந்தபோது, “ஆ!” என்ற வீரிட்ட அதே நேரத்தில், உட்புறமிருந்தும் “ஆ!” என்றெருப்பு பயங்கரச் சத்தம் கேட்டது!

6. காதல் இருக்கியம் !

வினாடிகள் சில விதியின் ஆதார சுருதியுடன் நழூவித தேயந்தன!

“ஆ...” என்ற ஒலியின் இரு துருவச் சலனத்தினால் தண்ணுடைய உள்ளத்தில் ஏற்பட்டிருந்த மாறுதலைத் தீர்க்கமாக உணர்ந்து கொண்ட குமார் தமிழ்ச்சுடர் தண்ணீப்பெற்ற அன்னையின் முகத்தைக் கூர்ந்து பார்த்து

விட்டு, பின்னர் தலையைப் பின்வசமாகத் திருப்பி உட்புத் மாகப் பார்த்தாள். நூல்கட்டிப் பிடித்தமாதிரி வரிசை வரிசையாகக் கிடந்த இரும்புக் கட்டில்களின் வடக்குச் பகுதியில் இருந்த ஆண்தரங்கத்தின் ‘பெட்’ அவள் பார்வைக்கு இலக்கானது ஊசி மருந்தைச் செலுத்திக் கொண்டிருந்தார் பெரிய டாக்டர் ஒருவர். அவரருகிலே உதயணன் நின்றுகொண்டிருந்தான். ‘ஆ!’ என்ற அந்தக் குரலை வெளியிட்டவர் உதயணனின் தந்தையே என்பதை தமிழ்ச்சுடர் அனுமானம் செய்துகொண்டாள். அந்த அனுமானம் அவருக்கு இனம்புரியாத ஒருவகைப்பட்ட அமைதியை உண்டாக்கிக் காட்டியது. பெரிய டாக்டர் வந்து, ‘இஞ்செக்ஷன்’ போட்ட காரணத்தினால் ஊசியின் உபாதை ஆண்தரங்கத்தை அலற வைத்திருக்கவேண்டும் என்பதும் அவருக்குப் புரிந்தது. நிலைமையை அனுசரித்து மருத்துவத் துறையின் உயர் அதிகாரி ஆனந்த ரங்கத்தைச் சோதிக்க வந்திருக்கிறார் என்றும், அதன் நற்பள்ளுக் குன்றத்திற்கு நல்ல பலன் கிட்டிவிடுமென்றும் அவளது உள்மனம் இயம்பியது. அன்றைய இராப்பொழுது நல்ல பொழுதாக விடிந்துவிட வேண்டுமே என்று அவள் காளிகாம்பிகைத் தெய்வத்தை நெஞ்சால் நினைந்து, நினைவால் கைவதாழுதாள். இப்போது, அவள் அமைதி கனிய நெடுமுச் செறியலானுள்ளு.

அமைதியின் பெருமுச்சுடன் தமிழ்ச்சுடர் தன் னுடைய தாய் மரகதத் தம்மையை ஏறிட்டு நோக்கினால்.

மரகதத்தம்மை அந்தத் தந்தப் பெட்டியிலே பார்வையைப் பதித்தவளாக சிந்தனை வசப்பட்டு மெய்மறந்த கோலத்துடன் நின்ற காட்சியை மேல் விட்டத் தில் சன்னமாக எரிந்துகொண்டேயிருந்த இளநீலங் பாதரசக் குழல் விளக்கொளி சுட்டியது.

தமிழ்ச்சுடர் இதயத் துடிப்பை சமனப்படுத்த முயன்ற நிலையுடன், சற்றே கீழ்வசமாக நடந்து, தாழ் வாரக் கைப்பிடிக் கூவரை அடைந்தாள். எதிர்வாடையில் வாடைக் காற்று ஐனநெரிசலைக் கடந்து மிதந்து வந்தது. ஒடும் மேகங்கள் வாண்பிறையுடன் கண பொத்தி விளையாடிக் கொண்டிருந்தன. அந்த இயற்கை விளையாடிக் கொண்டிருந்தன.

தமிழ்ச்சுடரின் பாரிவை இப்போது டாக்டர் ரங்காச்சாரியின் சிலைமீது படார்ந்தது. மனிதப் பிறவிகளுக்குக் கண்கண்ட தெய்வமாக விளங்கிய அந்த டாக்டரைப் பற்றிய இனிய நிலைப்புடன், சற்றுமுன் உதயணின் தந்தைக்கு ஊசி மருந்தைச் செலுத்திய அந்தப் பெரிய டாக்டரின் ஞாபகமும் தொடர்ந்தெழுந்தது.

* * *

மிருந்துக் கலவையின் பொதுவான நெடி பரவலாகக் கமழுந்துகொண்டே யிருந்தது.

தீவைமான விம்மலின் குரலொன்று எங்கிருந்தோ ஏற்பப்பட்டது.

தமிழ்ச்சுடருக்கு மனம் துடித்தது. ‘இருவேளை இக் குரல் ஸ்ரீமான் ஆனந்தரங்கத்தினுடையதாக இருக்குமோ?’ என்று ஒரு பயம் கவனிக் கொண்டது.

வார்டு டாக்டர்களும் மேட்ரன்களும் நாஸ்களுமாக இடைகழிப் பாதையில் வந்துகொண்டும் போய்க்கொண்டும் இருந்தாரிகள்.

“‘சுடர்!...’’ என்ற விளிப்பு அவனைத் தண்வசப்படச் செய்தது. அவள் திரும்பினால். அவள் எதிர்பார்த்த மாதிரியாக, டாக்டர் மோகனசுந்தரம் ஆங்கு தென்படக் காணேம். குரல்மட்டும் அவருடையதுபோன்ற சாயலாக இருந்தது. ஆனால், வந்தது டாக்டர் மோகனசுந்தர மல்ல!—உதயணன் வந்து நின்றன.

“சுடர், என் அப்பா பிழைச்சிட்டாங்க; மறுபிறப்புத் தான்! டாக்டர் மோகனசுந்தரம் வி. எம். ஓவிடம் சொல்லி, என் தந்தையை ஸ்பெஷலாகக் கவனிக்கச் சொல்லி ஏற்பாடு செஞ்சார். உங்க மதர் வாய்க்குச் சர்க்கரை போடவேணும்! அவுங்க கொடுத்த நல்வாக்கு பலிச்சிட்டுது!...” என்று ஆனந்தம் பெருக்கெடுக்க உரைத்தான் உதயணன். களையிழந்திருந்த முகம் அப் பொழுது புதுக்களையுடன் பொலிந்தது. சோர்வு தட்டி விருந்த கணகளில் அப்போது புத்தொளியின் ரேகை படர்ந்திருந்தது.

“அப்படியா? நல்லதுங்க. என் பிரார்த்தனையும் பலிது மடைஞ்சிட்டுது!... உங்க குடும்பத்துக்கு ஏற்பட்டிருக்கக் கூடிய இந்த நல்ல திருப்பத்திலே எங்க குடும்பமும் சந்தோஷப்படும். உங்களுக்கு உண்டாகிற நல்லது கெட்ட திலே எங்களுக்கும் பங்கு உண்டுதானே, மிஸ்டர் உதயணன்?”

பரிவும் பாசமும் கொண்டு உரிமையுடன் பேசினால் குமாரி தமிழ்ச்சுடர்.

இப்பேச்சு உதயனின் நெஞ்சை உருக்கியிருக்கவேண்டும்; உணர்ச்சிச் சுழிப்பின் கம்பீரமான துடிப்புடன் தமிழ்ச்சுடர் தன்னை நெருங்கி தனது கரங்களைப்பற்றி “அழாதீங்க. தெய்வம் நம்மைச் சோதிச்சிடாதுங்க,” என்று ஆருதல் புகன்ற மொழிகளையும் அவன் மறந்து

விடவே மாட்டான். அவன் மேனி ஒரு முறை குலுங்கி அடங்கிற்று தன் கல்லூரித் தோழியை அன்பின் விகசிப் புடன் ஏற்றட்டு நோக்கினான் அவன். “நீங்க... நீ சொல்வது வாஸ்தவம் தான், சுடர்” உன் அன்பும் உன் அம்மாவின் பாசமும் எங்களுடைய குடும்பத்துக்கு அதிலும் குறிப்பாக எனக்கு எப்போதுமே வேண்டும். நான் சொல்லுகிற குறிப்பின் அரித்தம் உனக்கும் புரியுமென்றே நம்புகிறேன் என்று.” தெரிவித்தான் அவன் அவர்களுடைய நயனங்களினாடே நோக்கியபோது, அவள் நாணம் குலுங்க, நளினம் பொருந்திய நகை குலுங்கக்காணப்பட்டாள். அவன் சொல்வது அப்படியே நூற்றுக்கு நூறு உண்மையே என்று ஆமோதிக்கும் பாவனையில் அவள் தலையை உலுக்கினால் கொண்டைப்பூக்களில் இரண்டு உதிர்ந்தன.

“சுடர்!”

“சொல்லுங்கள்!”

“சுடர், நாம் இரண்டு பேரும், நடக்கப்போகும் இந்த யுனிவர்சிட்டி பர்ட்சை எழுதி முடித்தவுடன் முதல் வேலையாக நம்முடைய மாரேஜ் பற்றித் தீவிரமாக ஈடுபடவேண்டுமாக்கும். இந்தத் திட்டத்துக்கு என் சார்பிலே என்னுடைய தகப்பாரின் அனுமதியை முன்கூட்டியே வாங்கிவைத்து விட்டேன். என் அம்மா என் பேசுக்கு எப்போதுமே அட்டி சொல்லிப் பழகாத வங்க. நீ உன் அம்மாவின் அபிப்பிராயத்தையும் சந்தர்ப்பத்தையும் அறிந்து பெற்றுவிடவேண்மாக்கும்! என்ன, சரிதானே? ... காதல் ஆரம்பித்து வைத்த நம் முடைய இருவர் கனவுகளையும் கல்யாணம் முடித்து விடுமா! ...” என்று உணர்ச்சி வசப்பட்டுப் பேசிய கல்லூரித் தோழுன் உதயனை, உணர்வின் உந்துதலுடன் குமாரி தமிழ்ச்சுடரின் பூங்கரங்களை பூர்வை

ஸ்பரிசிப்பதொட்டுப் பற்றினான். சந்ததியிழந்த சூழல் சந்ததி பெற்ற போதுதான், அவன் அவள்து கரம் பற்றி யதையும், அவள் தன் கரங்களை விடுவித்துக் கொள்ள முயலாமல் மெய்யறந்து நிற்பதையும் உணர்ந்து கொள்ள முடிந்தது அவனால். உடனேயே, “எக்ஸ்பிளிஸி, ப்லீஸி!” என்று தடுமாற்றத்தோடு மென் குரலெடுத் துச் சொன்னான் அவன்.

அதற்கு அவள் இணக்கத்துடன் மறுபடியும் மெளனமாகப் புனரைகைப் பூவைத் தூவி நின்றான்.

இத்தகைய மோன நிலையின் ரகசிய நடவடிக்கை ஆரம்பமாகி, நடந்து, முடிந்தபோது, அவ்விடத்தில் மரகதத்தமிழ்மை பிரசன்னமானான். அன்னையைக் கண்ட சடுதியில், குற்றமனப்பான்மை மாருத மன அதிர்வடையே, “அம்மா!” என்றால் தமிழ்ச்சுடர்.

“அம்மா சுடர்! இனிமே இவங்க அப்பாவுக்கு யாதொரு பயமும் இல்லை. கடவுள் காப்பாற்றி விட்டாரம்மா!” என்று தெளிந்த குரவில் அறிவித்தாள் மரகதத்தமிழ்மை.

செவ்வரி படர்ந்த நெற்றித் திட்டைத் தடவிய வண்ணம் குனிந்த தலையுடன் ஒதுங்கி நின்ற உதயணன் தலையை நிமிர்த்தி, “எல்லாம் உங்களைப் போலொத்து நல்ல உள்ளங்களோட அனுக்கிரகம்தான்மா! உங்க அண்பு பெரிசு!... ரொம்ப நன்றிங்க!” என்றான், உணர்ச்சி வசப்பட்டுப் பேசினான்.

“தெய்வத்தின் முன்னே மனிதர்களாகிய நாம் ரொம்பவும் சாமான்யமானவர்களே!... தமிழி... நீங்க ரொம்பத் துடிச்சிட்டங்களாம் இந்த இரண்டு முன்று நாளாக! அக்கா சொன்னங்க!...” என்றால் மரகதத்துட்பமை.

அவன் பதிலாடாமல் மெளனமாக நின்றுன்.

“புறப்படலாமா, சுடரி?”

“ஓ”

“சரி, வா!” என்று சொல்லி, மகனை அழைத்துக் கொண்டு நகர்ந்த மரகத்தம்மை, அதே நிலையில் உதயனை பக்கம் திரும்பி அவனைப் பார்க்க தயங்கிய வளாக, “நாங்க போயிட்டு வருகிறோம்,” என்று பயணம் சொல்லிக் கொண்டாள்.

“நல்லதுங்க!” என்று கூறி அவன் கையெடுத்துக் கும்பிட்டான். “ஓரு நாளோக்கு நீங்களும் சுடரும் எங்க வீட்டுக்கு வந்து போங்க,” என்று வேண்டிக் கொண்டான்.

“ஆகட்டும். உங்க மதர்கூட அழைச்சிருக்காங்க. என்ற மட்டில் தமிழ்ச்சுடரின் தாய் பேச்சை முடித்துக் கொண்டு, மீண்டும் சொல்லிக் கொண்டு புறப்பட்டாள்.

தமிழ்ச்சுடருக்கு ‘டாடா’ சொன்னான் உதயனை. இது சிதம்பர ரகசியம்!

அவ்வு, இது உதயனை — தமிழ்ச்சுடர் காதல் ரகசியம்!

மாடி ப்படி கூன் கடந்து கொண்டிருக்கையில் தமிழ்ச்சுடர் கேட்டாள்:

“ஏ பரியவரிடம் சொல்லிக் கொண்டாச்சா, அம்மா?”

மரகத்தத்தம்மாள் வரட்சியாகச் சிரித்தவளாக, இல்லையம்மா இப்போது யாரும் அவரைப் பார்க்க முடியாதாம்; பார்த்தாலும், பேசக்கூடாதாம். நர்ஸ் சொல்லி விட்டாள். செங்கமலவல்லி அம்மாளிடம் சொல்லியாச்சு. அது போதும்” என்றாள். மார்போடு

அண்டத்திருந்த தந்தப் பெட்டி, நியான் விளக்கில் பள்ளத்தது.

‘உம்’ கொட்டியவாறு பின் தோடர்ந்தாள் தமிழ்ச்சுடர். அப்போது அவளது கண்ணி மனத்தில் அந்தத்தந்தப்பெட்டி ஒரு மாயப் புதிராகத் தோன்றி விளையாடிக் கொண்டிருந்தது. ‘அம்மாவாகச் சொல்லாமல் இருக்கையில், நான் அவர்களிடம் அதைப்பற்றிக் கேட்பது அவ்வளவு உசிதமாகாதல்லவா?’ என்று அவள் நெஞ்சம் பரதவித்துக் கொண்டிருந்தது.

மூடிக்கிடந்த வாசல்புறக் கதவுகள் திறந்து மூடிக்கொண்டன.

ஜனநெரிசலைக் கடந்து வாஸ்டாகஸ் திருப்பத்தில் தாயும் மகனும் போய் நின்றபோது, அவர்களை ஏற்றிச் செல்ல வாடகைக் காரோன்று சம்மதம் தெரிவித்தது.

இராக் காலங்களில் சென்னை நகரத்தின் ராஜ கம்பீரத்துக்கென்ற ஒரு ரகசியம் பயம் வந்து விடுமோ?

7. பரிசு—வைர நெக்லஸ் !

பிரபல ஹாவிவுட் நட்சத்திரம் ஸோஃபியா லாரென் தன்னுடைய மேனி அழின் ரகசியத்தைப் பற்றிக் குறிப்பிடும் பொழுது எடுத்துக் காட்டியிருந்த சில விவரங்கள் தமிழ்ச்சுடருக்கு அத்துணை ஆர்வம் ஊட்டவில்லை யென்றாலும், புகழ் பெற்ற—உலகப் புகழ் பெற்ற நட்சத்திரம் என்னதான் தன் மேனி எழில் அந்தரங்கத்தைப் பற்றிக் கூறுகிறார்கள் என்பதை அறிந்து கொள்ளும் ஒரு துடிப்பு இவர்களுக்கு இயல்பாகவே உந்தவே, படித்துக் கொண்டிருந்த பரீட்சைப் பாடங்களினின்றும் சித்தத்தைத் திருப்பி விடலானால்.

ஸோஃபியா வாரென் சொல்லியிருந்தார்:

அவர் ஆகார கட்டுத்திட்டம் எதனையுமே பின்பற்று வதில்லையாம். வீட்டிலே அங்குமின்கும் நடமாடுவதைத் தவிர, வேறு பிரத்யேகமான தெகப் பயிற்சி எதுவும் செய்வதில்லையாம். முகவசீகரத்துக்காக பழத்துண்டங் களைச் சில வேளைகளில் பூசிக்கொண்டாராம்; ஆனால் அவற்றைக் கடைசியில் அவர் தின்றே தீர்த்து விட்டாராம்.

தொடர்ந்து, “தாயாகும் கட்டத்தில்தான் ஒரு பெண் மிகவும் அழகாக இருக்கிறார்கள். முழுமை உணர்வு தான் பெண்களுக்கு அழகைக் கூட்டுகிறது என்றும் எடுத்துக் காட்டியிருந்தாள் அந்நடிகை.

குறிப்பாக இச்செய்தி தமிழ்ச்சுடருக்கு இதமளித்தது; தெரிந்த விவரமே ஆனாலும், மீண்டும் அவ்விஷயத்தைப் பிறர் சொல்லக் கேட்பதிலே மிகுந்த தோர் ஆர்வம் கிளைவிடுவது வழக்கம்தான் —இப்படிப் பட்ட முறையில் தான் தமிழ்ச்சுடர் ஆர்வம் காட்டினார். அந்த ஆர்வத்தின் பிடிப்பு அவளை வனப்பு வாய்ந்த தனது வருங்காலத்தின் தோரணவாயிலில் கொண்டு போய் நிறுத்தியது. ஜெனரல் ஆஸ்பத்திரியில் உதயணன் தன்பால் கூறிய ஆதரவு வார்த்தைகளை மீளவுப் பிந்தித் துப் பாரித்து, அச்சிந்தனையில் மதமதப்படுடன் ஹவிலிவுட் நடிகைவின் கடைசிக் குறிப்பையும் எடைபோட்டுப் பார்க்கையில், அவளுக்கு தானும் உதயணனும் மனைக் கோலம் தாங்கி நிற்கும் ஒரு கனவுக் காட்சி நிழலாட, அந்திழலிலே, ‘தாயாகும் நிலையில்தான் ஒரு பெண் மிகவும் அழகுடன் திகழ்கிறார்கள்’ என்ற குறிப்பு அவளுள் அந்த ரங்க பூர்வமான ஆர்வத்தை உண்டுபண்ணி வேடிக்கை பார்த்தது; வேடிக்கை காட்டியது. சில வினாடிகள் வரைக் கும் அவள் ஏதோ ஓர் இன்ப வேதனையில் ஊசலாடிக்

கொண்டு இருந்திருக்கவேண்டும்! இளமையின் எழில் மண்டிய முகார விந்தத்தில் வேர்வைத் துளிகள் மிதந்து வழிந்தன.

சுவர்க்கடிகாரம் எட்டுமுறை அடித்து ஓய்ந்தது.

ஜாதர் அண்ட பெரியின் பொருளாதார நாலின் பாங்கிங் அத்தியாயத்தை முடித்து நிமிர்ந்தாள் தமிழ்ச் சூடர். பூல்கலைக் கழகத் தேர்வுக்கு அவசியமான பகுதி யென்று பேராசிரியரால் கணித்துக் கூறப்பட்ட நுணுக்கங்களை வெகு நுட்பமாக மனத்தில் வாங்கிக் கொண்டு படித்து முடித்திருந்தாள். அவருக்குப் பசி வயிற்றைக் கிள்ளிவிட்டது. காலையில் நடைபெற்ற இலக்கியப் பரிசளிப்பு விழாவைத் தொடர்ந்து மாலையில் கிட்டிய ஆனந்தரங்கத்தின் சுகவீனச் செய்திவரைக்கும் அவள் திரும்பவும் என்னிப்பார்க்க முனைந்தாள். உதயணனின் காதல் மனத்தைப் புரிந்துகொண்ட வாய்ப்பினையும் அவள் சிந்தையில் தேக்கிக் கொள்ள மறக்கவில்லை.

அப்போது, மரகத்தம்மை அங்கு வந்தாள். அவள் கையில் ஆனந்தரங்கத்தின் பரிசுத் தந்தப் பெட்டி இருந்தது. அதைக் கவனித்தாள் மகள். ஆனந்தரங்கம் தனக்கு அடிநாளில் கொடுத்த காதல் வாக்குறுதியைக் காற்றில் பறக்கவிட்ட சம்பவம்பற்றித் தன் அன்னை தன் னிடம் சொன்னதையும் தமிழ்ச்சூடர் ஞாபகப்படுத்திக் கொண்டாள். அதேசமயத்தில், உதயணன்—ஆனந்தரங்கத்தின் மெந்தன் உதயணன் அன்று முன் இரவின் தொடக்கத்தில் ஆஸ்பத்திரி மாடியில் தன்னிடம் கொடுத்த காதற் கணவின் வாக்கையும் அவள் நினைவு கொண்டாள். தன் தாய்க்குக் கிடைத்த உறுதிமொழி யும் தனக்குக் கிடைத்திருக்கிற உறுதிமொழியும் அவருள் சோதனைக் காய்களாக மனச் சதுரங்கத்தில் பதிந்திருந்த விசித்திரம் அவருள் இனம் புரியாததொரு தவிப்

பையும் கலக்கத்தையும் சூழப்பத்தையும் உண்டுபண்ணி யிருந்த உண்மை நடப்பும் அவருக்குப் புரிந்தது.

“என்னம்மா, தீவிரமாகச் சிந்திச்சுக்கினு இருக்கே?” என்றாள் தாய்.

மகஞுக்கு அன்னையின்வினு சுயப்பிரக்ஞஞையை அளித்தது, பெற்றவளை ஏறிட்டுப் பார்த்தாள். “ஓன்றும் இல்லை அம்மா,” என்று பதிலளித்தாள்.” புதல்வி.

“ரொம்பநாழி வரை படித்துவிட்டாய் போலிருக்குது, வாம்மா, வந்து சாப்பிட்டுவிட்டு, கொஞ்சநேரம் படி. இன்னும் ரெண்டுமாசம் நீ பொறுப்போடு படிச்சுமுடிச்சு, பி. ஏ. பட்டம் வாங்கிட்டியானால், அப்புறம் உன் அப்பாவின் ஆவி எவ்வளவோதாரம் நிம்மதிப்படும் கூடார். நீ பரிசளிப்பு கவுன்னு நிற்கிற கண் கொள்ளாக்காட்சியைக் காண வேணும்னு எவ்வளவோ ஆகைப்பட்டார் உன் அப்பா! அந்த பாக்கியத்தை எனக்கேனும் நல்லபடியாய்க் குடுத்திடனு மம்மா நீ!... பி. ஏயிலே உன்னை சேர்த்து விடுறதுக்கு உன் அப்பா இருந்தாங்கி அம்மம்மா!... வாழ்க்கை எத்தனை பெரிய பயங்கரப்பிரச்சினையாக அமைஞ்சிடுது!...” என்றாள் அம்மை. நடந்துவந்த வாழ்க்கைப்பாதையின் மேடுபள்ளங்களின் தடுமாற்றம் அவளது குரவில் சுருதி கூட்டிற்று.

தமிழ்ச்சுடார் மெளனம் சாதித்தாள். அம்மாவைப் பயத்துடன் பார்த்தாள். அவள் எதிர்பார்த்ததற்குத் தோதாகவே அம்மையின் கண்களில் கண்ணீர் இருந்தது. தன் கணவரின் பேச்சை எடுத்தால் போதும். அக்கண்மேமரகதத்தமிழைக்குக் கண்ணீர் சுரந்து விடும்!

தமிழ்ச்சுடாரின் கண்களும் கலங்கின, அவள் அந்திலையை மாற்ற தலையை உயர்த்திவிட்டாள். சுடரின் மேல் மட்டத்தில் தன் தந்தை குணசீலன் காட்சி

தந்தார்—படத்திலே! அவர் விதிவழி ஏகுவதற்குமுன் பங்கு மார்க்கெட்டில் அடைந்த மகத்தான வெற்றியைப் பாராட்ட நடைபெற்ற விருந்து வைபவத்தில் இவர் எத் துணை மகிழ்வின் திணைப்புடன் வீற்றிருந்தார்! ஆனால், அதே பங்கு மார்க்கெட் அவரை அதளாபாதாளத்தின் வீழ்த்திய நிகழ்ச்சி கனவல்லவே!—ஆம்; கனவல்லதானே!

தாயும் புதல்வியும் மௌனத்தை விழுங்க, காலம் வினாடிகளை விழுங்கிக் கொண்டிருந்தது.

* * *

“வாம்மா, சாப்பிடலாட்டு”

மகள் கூப்பிட்டாள்.

“ஆகட்டுமம்மா!” என்ற தாய், எதையோ கேட்க வாயைத் திறந்தாள். மறுகணம் எதையோ என்னை மிட்டாளாக, திறந்த இதழ்களை முடிக்கொண்டாள். “அம்மா தமிழ்ச்சுடர்!... இந்தப் பர்சைப் பார்,” என்று சொல்லி, தந்தப் பெட்டியை தனது அருமைப் புதல்வியிடம் கைநடுக்கம் தெரியாமல் நீட்டினான் அம்மை.

சுடர் அப்பரிசை கைநடுக்கம் தெரிய ஏந்திக்கொண்டாள். திறந்தாள்.

அழகும் கவர்ச்சியும் ஓளியும் கண்களை மயக்கும் நிலையில் ஒரு வைர நெக்லஸ் அந்தத் தந்தப் பெட்டியில் இருந்தது!

“ இநக்லஸ் ரொம்பவும் அழகாக இருக்கம்மா!”^{*} என்று புகழ்ந்தாள் தமிழ்ச்சுடர்.

இதைக் கேட்டுவிட்டு, அவள் தாய் விரக்தியோடு சிரித்தாள்.

“ஆம்மா. நெக்லஸ் ரோம்ப ரோம்ப அழகாக இருக்குதம்மா!... நான் அடைந்த தோல்வி மட்டும் இவ்வ அவு அழகாக இருக்கல்லேயே, சுடர்?” என்று நிறுத்தினான் மரகத்து தம்மை.

இப்பேச்சு தமிழ்ச்சுடரின் இதயத்தில் ‘சுருக்’கென்று வைத்தித்து, இதற்குப் பதில் ஏதும் சொல்லாமல் கூட்மா இருந்தாள். அன்னை அடைந்த காதல் தோல்விக்கு மகள் என்ன பதில் சொல்லுவாள், பாவம்!

“சுடர், இதைப்போலவே உன் கல்யாணத்துக்கு ஒரு கவர அட்டிகை வாங்கி போட்டு விடுதேன் அம்மா!” என்றும் தகவல் தெரிவித்தாள் அம்மை.

இப்போது மேலும் சுடரின் நெஞ்சம் குழம்பியது. “அப்படியென்றால், ஆனந்தரங்கத்தின் பரிசை அம்மா ஏந்கமாட்டார்களென்று அர்த்தமா?” என்றெருந புதிய ஜயப்பாடும் சிளர்ந்தெழுந்தது. ரத்தம் பூராவும் மண்டை உச்சிக்கு ஏறிவிட்டமாதிரி தலையில் நோவு ஏடுத்தது.

“என்னம்மா சரிதானே!”

“அட்டிகைக் கென்னம்மா இப்போதே அவசரம் உங்கள் இஷ்டப்படி பிற்பாடு செய்து அல்லது வாங்கிப் போடுங்களேன்!” வைரங்களுக்கு மத்தீயில் படுத்து எழுந்திருக்கும் சீமான் மகன் உதயணனின் இனிய நல் நினைவு அவனை ஆட்கொண்டது. அதேவேளையில் இனம் பூநியாத பயமும் தவிப்பும் கலக்கமும் கூடவே எழ வாயின.

“சுடர் உதயணன் உன் பேரிலே மிகவும் பிரியம் கொண்டுதான் இருக்காரம்மா! நீ சொன்னது முற்றிலும் மெய்தாங்கும்!”

கூடர் ஆனந்தமாகப் புன்னலக செய்தாள்.

“ஆனால், இந்த உதயணன் இப்படி ஆனந்தரங்கத் தின் பிள்ளையாக இருப்பார்ணு நான்துளி கூட நினைக்கலே அட்மா!”

தமிழ்ச்சுடருக்குப் பொட்டில் அறை விழுந்தமாதிரி இருந்தது.

மரகதத்தம்மை இடது கைப்பிடிப்பில் மடித்து வைத் திருந்த கடித சொன்றைப் பிரித்து வைத்தபடி சிந்தனை யில் வயித்தாள். அவள்கூட முதுமை படிந்த முகத்தில் வேர்வை வழிந்ததை மாடிக்கூடத்து விளக்கு தூலிய மாக எடுத்துக் காட்டிற்று. அவள் பிரித்து வைத்தத் அக்கடிதத்தை மீண்டும் மடித்து வைத்துக் கொண்டபடி “கூடர், நான் இந்த நெக்லஸை திரும்ப ஆனந்தரங்கம் அவர்களிடமே திருப்பிக் கொடுத்திடப்போறேன் அம்மா!” என்றார். சொல்லிவிட்டு மகளை அர்த்தப் பொதிவுடன் பார்த்தாள்.

“உங்கள் மன இஷ்டப்பிரகாரம் செஞ்சிட உங்களுக்கு உரிமை இருக்கம்மா!” என்றார் தமிழ்ச்சுடர்.

மரகதத்தம்மை தன் மனத்துயர் அனைத்தையும் கணப்பொழுதில் மறந்துவிட்டவள் போன்று அமைதி யோடு கிரித்தாள். “ரொம்பவும் வினயமாகப் பதில் சொல்லிட்டே, கூடர்! ஊம்!... என்னமோ எல்லாம் ஆண்டவர் சித்தப்படி நடக்கட்டும்! சரியம்மா, வாசாப்பிடி! அடடே, மணி எட்டு இருபது ஆயிடிச்சே!” என்று பதறினால் சுடரின் தாய்.

“ஆகட்டும் அம்மா!”

8. மன ஆழி

புயல் கடவில் மட்டும் தான் வீசுமா என்ன?

மன ஆழியிலே என்னைப் புயலும் வீசுவது உண்டல்லவா?

மனி எட்டு நிமிஷம் முப்பது.

தான் ஆவலுடன் கடந்த சில ஆண்டுகளாகக் கட்டி வந்த இன்பக் காதல் கோட்டை தனக்குத் தெரியும் வகையிலேயே ஆட்டம் கண்டுகொண்டிருக்கிறது என்னும் துன்பத் தீர்ப்பை முன்கூட்டியே ஊகம் செய்தவாளாக, அந்நினைவின் பயங்கரப் புயலில் சிக்கியவாறு சாட்டி பிட்டேன் என்று பெயர் பண்ணிக்கொண்டு உண்டு எழுந்து கையலப்பினால் தமிழ்ச்சுடர். கண்கள் கலங்கி வந்தன. அக்கலக்கத்தை உள்ளம் வாங்கிக் கொண்டது-எந்தவிதச் சலனமும் வெளிக்குத் தெரியாத வண்ணம் நாசுக்காகத் தப்பித்துக் கொண்டாள் தமிழ்ச்சுடர்.

“என்னம் மா, சரியாச் சாப்பிடலையே அம்மா? உன் குடை மனசை சரியில்லையா சுடர்? பெற்றதாயிடம் எதையும் நீ எப்பவுமே மறைக்கப்படாதம்மா! எனக்கு நீ தானம்மா சகலமும்!” என்றால் மரகதத்தம்மை. அவள் நா தமுதமுத்தது.

“ரொம்பச் சாப்பிட்டால், அப்பறம் தூக்கம் வந்து, படிப்பு கெட்டுவிடும். பரீட்சை நெருங்குதில்லையா? அதான் அளவோடு சாப்பிட்டேன்! மற்றபடி உனக்குத் தெரியாமல் எனக்கென்னமா கவலையும் கஷ்டமும்?” என்றால் தமிழ்ச்சுடர்.

“சரி அம்மா! போய்ப்படி! அப்புறம் மாடிக்குப் பால் கொண்டு வர்கிறேன்!”

“ஆகட்டும் அம்மா!”

நடையில் மயங்கி நடந்த வண்ணம் தமிழ்ச்சுடர் மாடிப்படிகளைக் கடந்தாள். அவள் மாடியில் தன் ஆறை யில் உட்கார்ந்திருப்பாள். அப்போது காரின் குழல் ஒளி வாசலில் கேட்டதை அறிந்தாள். ‘வராந்தா’யில் வந்து நின்து எட்டிப் பார்த்தாள் கீழ். தெரு விளக்குக் கம்பத தில் நிலவின் வீச்சு வீழ்ந்து கிடந்தது. தெருவிளக்கின் ஒளி வாசலில் நெடுகிலும் படர்ந்து கிடந்தது.

புதிதாகக் கார் ஒன்று வந்து நின்றது. காரைக் கண்டதும் உடனே அவனுக்கு உதயணன் ஞாபகம்தான் வந்தது. அவனுடைய இளநீல் வர்ணக் காரா என்பதை நிரணயம் செய்து கொள்ள முடியவில்லை அவளால். யாரோ இருவர் இறங்கி வந்ததை மட்டும் அவளால் காண முடிந்தது. தன் வீட்டுக்குள் நுழைந்ததையும் அவள் பார்த்தாள். புதிய பரப்புடன் அவள் மாடிப்படியில் உச்சித் தலைவில் வந்து நின்றாள். வனிய அவளாகக் கீழே இறங்கிச் செல்வது அவனுக்கு அத்துணை விவேகம் நிறைந்த செய்கையாகப் படவில்லை. எடுத்துக்கட்டி ஏதாவது சாக்குப் போக்குச் சொல்லிவிடலாம் அம்மாவிடம் என்ற நொண்டிக் காரணமும் அவனுக்குப் பளிச்சிடாமல் இல்லை. ஆனாலும், தன் அன்னை இம்மாதிரி நடப்புக் களிலே தன்னை மிகுந்த அக்கறையுடன் கண்காணிப்பாள் என்பதை நினைவிற்கொண்டு பேசாமல் பாடப் புத்தகங்களைச் சரண் அடைந்தாள் தமிழ்ச்சுடர். புத்தகங்களைப் பரப்பிவைத்தாள். இந்திய சரித்திரம், ஒதெல்லா, உரை நடைக் கோவை, பாலிடிக்ஸ் என்று வரிசை எண் நீண்டது. அதேதருணத்தில் உதயணனை முதன் முறையாகச் சந்தித்த நடப்பை மீண்டும் சிந்தனைக்குக் கொண்டந்தாள். அந்நடப்பை ஒளிக்காமல் தன் அன்னையிடம்கூறிய நாணயமான போக்கையும் தனக்குத்தானே சிலாகித்துக் கொண்டாள். “நீ கல்லூரிப் பெண், ஆண்பிள்ளை களோடு சர்வஜாக்கிரதையாகப் பழகவேணும் அம்மா”

குடும்ப கெளரவத்தை நீ மறந்துவிடக்கூடாது. நாம் வாழ்ந்து கெட்டவரீகள்; என்றாலும், நம் குடும்ப கெளர வம் எப்போதுமே நிலைத்து நிற்கவேண்டும். நீ நாலும் தெரிந்த பெண். அது எனக்குத் தெரியும்! படிப்பு முடிந்ததும்: உன் மனத்தைத் திறந்து என்கிட்டே நீ சொல். உன் நெஞ்சிலுள்ள இளைஞரை உனக்குக் கல்யாணம் யண்ணி வைப்பேன். ஆனால் அந்த இளைஞர் என் மன சிலே நல்ல எண்ணத்தை உண்டாக்கியாக வேணுமம்மா! பெண்ணைக்கப் பிறந்தவங்களுக்கு நம் தமிழ்ச் சமுதாயத் திலே எத்தனையோ கட்டுத்திட்டங்கள் இருக்குதே அம்மா!” என்று ஒரு ‘சிற்றுரை’யே நிகழ்த்தி விட்டானே மரகதத் தமிழை!...

மேல்வசமாக இருந்த நூலைப்புரட்டினால் தமிழ்ச் சுடர்.

மாமன்னர் அசோகர் தோன்றினார். அசோகரின் கல்வெட்டுக்கள் பற்றிப் பரீசையில் கேட்பார்களென்று எதிர்பார்த்தாள். அதற்கான முன்னுரையை சரித்திரப் பேராசிரியர் ‘ஷக்டேட்’ செய்திருந்தார். சில இடங்களில் இடைவெளி விட்டிருந்தாள். நேற்றுமுன்தினம் அவற்றை உதயணிடமிருந்து குறித்துக் கொண்டிருந்தாள். இதே முன்னுரையோடு சத்திய நாதய்யரின் சில புதிய ஆராய்ச்சிக் குறிப்புக்களையும் கொடுத்திருந்தாள் அவள் தோழி ஸ்வெடல்லா மேரி. இரண்டையும் வாய் விட்டுப் படித்தாள்; மனம் செய்து கொள்ளும் அளவுக்கு அழுத்தம் கூட்டிப்படித்தாள்!

* * *

மாடிப்படியினைக் கடந்து வந்தாள் மரகதத்தம் மாள். கையில் பால் குவலை இருந்தது. “அம்மாசுடர், ஒருநிமிஷம்மா!”... என்று அனுமதி கோரிய பாங்கில் சொன்னால்.

“என்னம்மா?”

“பால் இருக்குதம்மா?”

“சரியம்மா!” என்றாள் சூடர். வீட்டுக்கு வந்தவர்கள் யாராம்?—அவளுள் வினா விசுவருபம் எடுத்தது.

பாலை ஆற்றி தம்ளரில் ஊற்றிக் கொடுத்தான் தாய்.

மகள் குழித்தான்.

“சற்றுநேரம் கீழே வந்துவிட்டுப் போகிறுயா கூடர்?”

“ஆகட்டுமோ!”

தாயைத் தொடர்ந்தாள் புதல்வி. அழகு கொழிக் கும் மார்பகத்தின் சேலைப் பகுதி காற்றில் நழுவி விழுந் திது. அதை எடுத்துக் கொய்து போட்டுக் கொண்ட போது, அழகின் கம்பீரம் மிகுந்த மார்பகத்தின் தசைத் திரட்சியின் இனிய ஸ்பரிசககம் அவளை ஒரு கணம் கிறங்கச் செய்தது. ஏதேதோ இன்பலயிப்புடன் கிறக்கம் அடைந்த அவள், மறுவினுடியில் மனத் தெளிவு பெற்று, மாடிப்படிகளைக் கடந்தாள். பாதச் சரங்கள் பல்ய மாகக் குழைந்தன.

சூடத்தில் குழல் விளக்கு எரிந்து கொண்டிருந்தது. எப்போதாவதுதான் குழல் விளக்குகளுக்கு வேலை வரும். இப்போதும் அதற்கு ஏதோ ஒரு முக்கிய காரணம் இருக்க வேண்டும்.

சூடத்தில் வந்து நின்றகுமாரி தமிழ்ச்சூடர் கூடத்தின் மையத்திலிருந்த பஞ்சகீணச் சோபாக்களில் இரு உருவங்கள் தென்பட்டதைக் கண்டாள். உடனே முகத்தைச் ச் சேலை நுனி கொண்டு துடைத்துக் கொண்டாள்.

நெலக்ஸ் புடவையில் தளிர்விட்டிருந்த பச்சை இலைகள் தூய வெண்ணிற ஓளியில் துலாம்பரம் கூட்டின.

இரு உருவங்களை மீண்டும் அவள் நோக்கினான்.

ஒருவன் இளைஞ். அவன் ராஜ் சேகரன்!

முன்பொரு சமயம் புடவை வாங்கச் சென்ற போது, தனக்கும் தன் அண்ணைக்கும் சோதனையாக அமைந்து விட்ட ‘காமாட்சிலிச்க்பாலவிள்’ சின்ன முதலாளி அவ்விளைஞன் என்பதை அறிந்து கொள்ள அவருக்கு— தமிழ்ச்சுடருக்கு வெகு நாழிகை பிடிக்கவில்லை. தலை முடியைக் கோதிக் கொண்டாள். முத்துவளைகள் குலுங்கின.

“அம்மா, இந்தப் பிளையைத்தான் நீ முன்பே பார்த்திருக்கே! ஒருசமயம் நம்மை நம்பி உனக்கு வாங்கிய துணி மணிகளைக் கொடுத்த ஜவுளிக்கடை முதலாளி இது. இதோட அப்பா இந்த ஜயா!...நீ இலக்கியப்பரிசு வாங்கியதற்காக உண்ணப் பாராட்ட வேணும்னு நினைச்சு, அப்பாவையும் உடன் கூட்டிக்கினு வந்திருக்குது!” என்றால் மரகதம்.

“அப்படியா? ரொம்ப நன்றிங்க!” பூங்கரங்களைக் கூப்பினால்சுடர்.

சுடரின் எழுத்துக்களை அவ்வப்போது யடித்து ரசித்த வான்மையை வெகு தன்மையுடன் வெளியிட்டான் ராஜ் சேகரன், பேச்சில் அன்பு வழிந்தது; உதடுகளில் புன் னகை வழிந்தது. அவனுக்கென்று இப்படி ஒரு புன் னகை வசீகரமா? டெரிவின் ஸ்லாக்கின் கழுத்துப் பகு தியைத் தூக்கிவிட்டுக் கொண்டான்.

“நீ உன் பரிட்சை முடிந்ததும் நிரம்ப எழுதம்மா! என்றாரி பெரியவர் சோமநாதன், அவரது சன்னக்குரலின்

அடங்காத பாசம் இருந்தது. புகைச்சலில் இருமல் பீறிட்டது.

“ஆகட்டங்க, ஜயா !”

ஊன்று தீகா லுடன் பெரியவர் எழுந்தார். எழுந்த அவசரத்தில் அவரது வெண்ணிற முடிகள் வெண்ணிற ஓலியில் மேலும் அதிகமாய் பளிச்சிட்டன. ஜரிகைத் துப்பட்டாவை இடது தோளில் போட்டுக்கொண்டார். ஒன்றை நாடி உடல் ! சேகை பிடித்த மேனி அல்லாடியது!

“அப்போ, நாங்க போயிட்டு வாரோம் !” என்று விடை கோரினார் சோமநாதன்.

“நல்லதுங்க. அண்ணியை ரொம்ப தூரம் விசாரிச் சதாய்ச் சொல்லுங்க நீங்க சொன்ன தாக்கல் விஷயமாய் நான் இரண்டொரு நாளில் முடிவு சொல்ல நேரிலே வருறேறனுங்க. அதுக்குள்ளே எங்க சுடரையும் கலந்து யோசிக்க அவகாசம் கிடைச்சிடும்னு நினைக்கிறேனுங்க, அன்னை !” என்றால் மரகத்தத்தம்மை, அவள் வெற்றியில் திருநீறு பளிச்சிட்டது.

“நல்லது மரகதம். போயிட்டு வருகிறோம். போயிட்டு வருகிறோம், தமிழ்ச்சுடர் !”

பெரியவருக்கு அஞ்சலி செலுத்தினால் தமிழ்ச்சுடர்.

“போய்வருகிறேன், சுடர் !” என்று சொல்லிக் கொண்டான் ராஜசேகரன்.

“போய் வாங்க ! இப்போ தமிழை மறந்ததுசரி. இனிமே, தமிழை மறந்திடாதீங்க, மிஸ்டர் ராஜசேகரி !” என்றால் தமிழ்ச்சுடர்.

அது பேரை தமிழ்ச்சுடர்னு சொன்னால் தான் “அதுக்கு ஆறுதல் ஏற்படும். அதுக்காகச் சொல்லு துங்க!” என்று ‘வியாக்சியானம்’ படித்தாள் தாயார்க்காரி.

“ஓஹோ! உண்மைதான்; போய் வருகிறேன் தமிழ்ச்சுடர்”.

“போய் வாங்க!”

‘வாங்க’ என்று சொல்லில் ஓர் அழுத்தம் பதித்து விடை கொடுத்தாள் குமாரி.

சரி, நீ போய் படியம்மா; எனக்குத் தூக்கம் கண்ணேச சுத்துது!”

மரகதத்தம்மை அப்பொழுது அவ்விடத்தே ‘சஸ் பென்ஸ்’ ஒன்றை விண்ணயாட விட்டபடி, பின்புறம் திரும்வி இரண்டாங்கட்டில் நுழைந்தாள்!

9. படிக்கட்டில் கண்ணீர்த் துளிகள்

ஃத தொட்டிகள் பால் நிலவில் குளித்துக் கொண்டிருந்தன!

தமிழ்ச்சுடர் அவற்றின் அருகாக நடர்ந்து வந்து கைப்பிடிச்சுவரின் ஓரமாக காய்ந்து நின்றார். ஆரோக்கியமான காற்று இதம் சேர்த்து வீசிக் கொண்டிருந்தது. கீழே நடைபாதை வாசிகளின் ‘பட்டணப் பேச்சு’ காரசாரமாக நடந்து கொண்டிருந்தது. அவள் அப்பேச்சில் மனம் செலுத்தினார். அன்றூடக் கஷ்ட நஷ்டங்களின் அலங்கோலம் காரணமாக விளைந்த மனதிதுயரங்களால் அலைபாய்ந்த பேச்சு அது “இந்தப் பொறப்பே படா பேஜாராப் பூடிச்சு!... சே! சவாரியும் வரலே. காசும்

வரலே! கடவுளும் வரலே!” என்றான் கிழவன் ஒருவன் அவன் ரிக்ஷாவாலாவாக இருக்கலாம்!

தமிழ்ச் சுடரின் சிந்தனையை அப்பேச்சு தூண்டி விட்டது. வாழ்க்கையும் மனிதப்பிறப்பும் பறவலாகச் சோதிக்கப்படுகையில், ஒரு பெரும் பிரச்சனையாகவும் போராட்டமாகவுமே தோன்றுவதாக உணரப்படுகிற ஒரு அந்தரங்கப் பலவினம் அப்போது அவனுக்கு ஒரு மகத்தான் உண்மை போலவே தென்படலாயிற்று. ஒரு முறை தன் அன்னை மனம் கசந்து இந்த வாழ்க்கையை பற்றிப் பேசவில்லையா? கீழ் மட்டத்தில் இருப்பவர் களுக்குமட்டும் வாழ்வு அப்படித் தோன்ற வில்லை. மேல் மட்டக்காரர்களுக்கும் கூட வாழ்க்கை அப்படித்தான் நிம்மதியற்றுத் தோற்றம் கொடுக்கிறது! —அப்படி என்றால், இத்தகைய ரசாயன பேத நிலைதான் வாழ்க்கையின் புதிரா? இந் நிலமைதான் வாழ்வின் நிரந்தர விதியோ?

மேற்கண்ட புதிரின் விதிக்கு ஒரு சாட்சியமாக ஆனந்த ரங்கத்தின் அமைதியிழந்த மன உளைச்சல் அமைந்து விட்டிருந்த, ஓர் அதிசயப் போக்கைதான் நிதர்சனமாகக் கண்ட காட்சியை தமிழ்ச் சுடர் எங்கும் மறப்பான்?

பூத்தொட்டிகளில் மல்லிகைச் செடிகள் இருந்தன. மலரத் துடித்த பக்குவத்தோடு அமைதியாகக் காணப் பட்ட மெருக்குகளை அவள் வைத்து கண் வாங்காமல் பார்த்துக்கொண்டேயிருந்தாள். மல்லிகை மொட்டுக் களின் அந்தரங்க மணமாக தன்னுடைய உள்ளதின் உள்ளே இயங்கிக் கொண்டிருந்த ஆசைக்கனவுகளின் இனிய நினைப்புக்களோடு தன்னை மறந்த வயத்தில் கைகளை எநஞ்சகத்தின் குறுக்காகக் கட்டிய வாறு நின்ற தமிழ்ச்சுடர் ஏதேதோ எண்ணப்புயவின் உளைச்சலால்-

மனம் நவிந்து ஆற்றுமையோடு நீண்ட பெருமூச்சை நெட்டித் தள்ளினான். ஏதே ஒரு நினைப்பில் கையைப் பார்த்தான். கைப்பகுதியில் கைக் கழகாரம் இல்லை. அம்மா வாங்கித் தருவதாக வாங்குக் கொடுத்திருந்தாள். அந்த ஞாபகத்தின் மயக்கத்தில் பார்த்தாள். அம்மா வாங்கிக் கொடுத்து விடுவாள்! அவள் தான் “அப்பால் ஆகட்டும்!” என்று செல்லிவிட்டாள்! குடும்ப வண்டியை நிதானமாகவும் கொரவமாகவும் செலுத்துவதற்குத்தான் போதும் போது மென்று ஆகியிடுகிறதே? இல்லையா, பின்னே?

மேஜை விளக்கு சன்னமாக எரிந்தது. இருக்கையில் வந்து குந்தினான் கண்ணி. கீழ்தளத்தில் மணி பத்து தடவை ஒலித்து ஒய்ந்ததை அவள் எண்ணிக் கணக்கிட்டாள்! கொட்டாவிப்பறந்தது. தமிழ்ச் செய்யுள் பாடத்தை அலமாரியிலிருந்து எடுத்துக் கொண்டு வந்து கூடை நாற்காலியில் உட்காரலானான். ‘மாயா சிதைப் படலம்’ ஏடு விரிந்தது. ஆனால் அவளது மனக்கண்ணிலே மாயமாக வந்து விரிந்தது சற்று முன்வந்து பாராட்டிச் சென்ற அழகன் ராஜஷேகரின் உருவம், அம்மா கொடுத்த நூறு ரூபாய்த்தாள் செல்லாததால் துணிகளைக் கொடுத்தனுப்பி, சௌகரியப்படும்போது பணத்தைக் கொண்டுவந்து கொடுக்கும்படி குறிய ராஜஷேகரின் பெருந்தன்மையை அவள் மனம் வெகுவாகப் பாராட்டியது. அன்றே இரவில் பணத்தை அவள் வசம் ஒப்படைத்த விவரத்தையும் இப்போது மறந்து விடவில்லை. ‘அம்மாவுக்கு ராஜஷேகரரத் தெரிந்திருந்ததாகவே அன்று காட்டிக் கொள்ளவில்லையே? ஒருகால், அவருடைய அப்பாவதான் அம்மாவுக்குத் தெரியும் போலும்! ஆமாம், அப்படித்தான் இருக்க வேணும்’

அன்னை குறித்த சொற்கள் அவளது பென் மனதீல் ஆர்ப்பரிக்கலாயின; “... நீங்க சொன்ன தாக்கல்

விஷயமாய் நான் இரண்டொருநாளிலே முடிவு சொல்ல நேரிலே வருறேறனுங்க. அதுக் குள்ளே எங்க சுட ரையும் கலந்து யோசிக்க அவகாசம் கிடைக்கும்னு நினைக்கிறேனுங்க, அன்னை!''.

'சஸ்பென்ஸ்' வைத்து விளையாடிய அப் புதிருக்கு விடை என்ன? அந்த விடை மரகதத்தம்மைக்கு மட்டுந்தான் அத்துப்படியா? இல்லை, அவள் மகனுக்கும் அவ்விடையில் பங்கு உண்டா?

அன்னையின் நியாயமான கண்டிப்பு ஒன்றும் பற்றி அவள் அறியாதவளா?

* * *

புதியதொரு திருப்பத்தில் தான் கொணர்ந்து நிறுத்தப்பட்ட உண்மை. இப்போது தமிழ்ச் சுடருக்கு தெள்ளத் தெளிவாகப் புரியத் தொடங்கிவிட்டது! அப்மாவின் பேச்சு சில மணிநேரத்துக்கு முன் உதிர்ந்த விதத்திலிருந்து, ஆனந்தரங்கம் அளித்த பரிசைத் திருப்பிவிட்டு விடுவாள் என்பதை ஓரளவு ஊகித்திருந்தாள். அப்பரிசை ஏற்க மறுப்பதற்குத் தயாராக இருப்பதானது, அவள் ஆனந்தரங்கத்திற்கு அடைந்த ஏமாற்றத்தையும் கசப்பையும் தோல்வியையும் இன்ன மும் அவள் மறந்துவிடவில்லை என்பதை காட்டுகிற தென்பதையும் அவளால் கணிக்க முடிந்தது. ஆகவே தான், தன்னுடைய காதற்கோட்டை—உதயண்ணை நம்பிக் கட்டிய காதற்கோட்டை—உதயண்ணும் தானும் சேர்ந்து உருவாக்கிய காதற் கணவுக் கோட்டை தன்னை உணர்ந்த நிலைப்புடன் சரிந்து விழ வேலை பார்த்துக் கொண்டிருந்ததையும் அவள் உணர்ந்தாள்.

கண்கள் கலங்கி வந்தன. நீர்விளிம்பின் இரு முனைப்பில் ஒன்றில் உதயண்ணும் இன்றென்றில்

ராஜ்சேகரனும் ஊசலாடினர். உச்சத்தில் நி ஸ் ற
அவ்விருவரையும் அண்ணேந்து பார்த்தாள் அவள்—
மாட்சீகமாக! மூக்கை மெல்ல உறிஞ்சிக் கொண்டு
எழுந்தாள்; கிளாஸில் கொஞ்சம் இருந்த தண்ணீரை
எடுத்து முகத்தில் தெளித்துக் கொண்டாள். புதிய
உற்சாகம் பெற்றுள். தாகம் எடுத்தது. செம்பை
எடுத்தப் பார்த்தாள். கலங்கலாக ஓட்டியிருந்தது நீர்.
மாடியை விட்டுக் கீழே வந்து தண்ணீர் குடித்தாள்.
அம்மா நல்ல உறக்கத்தில் இருந்ததையும் அவள் பார்த்
தாள். அங்கிருந்து நகர்ந்த அவசரத்தில் மேஜை
மிதிருந்த தந்தப் பெட்டி—ஆனந்தரங்கத்தின் பரிசில்
பெட்டி தென்பட்டது. ஏனோ அதன் மூடியை விலக்
கினாள், இமைவிலக்கினாள்.

உள்ளே கடிதமொன்று இருந்தது.

முன்பின் யோசனையின்றி அதைப் பார்த்தாள்.
பிரித்தபடி பொழுதோடு அம்மா இக்கடிதத்துடன்
வந்து தண்ணிடம் பேசிக்கொண்டிருந்துவிட்டு. அக்
கடிதம் பற்றி எதுவுமே பிரஸ்தாபிக்காமல் போய்
விட்டதையும் அவள் நினைத்துக் கொள்ளமுடிந்தது.

ஆனந்தரங்கத்தின் கடிதம்:

“அன்புள்ள மரகதம்!

காலம் எப்படி எப்படியோ விளையாடி
விட்டது நம் இருவரைப் பொறுத்த மட்டிலே!

இன்றைக்கு நான் மரணத்தின் வாசலில்
நிற்கிறேன். ஆகவே, உண்ணிடம் ஒரு கடைசிக்
கோரிக்கையாக இதை விடுக்கவே இப்படிக்
கடிதம் எழுதுகிறேன். நான் இனி பிழைக்க
மாட்டேன். என் மனம் அமைதியடைவேண்டு
மென்றால், நான் உணக்களித்த வைரநெக்கலை

நீ முன் ஏற்கமறுத்த அதே வைரநெக்லஸை இப்போது ஏற்றுக்கொள். இப்போது நீ மறுத்தால், என் ஆவி வேங்காது. ஏனென்றால், என்னுள்ளே உன் நினைவு நித்தியமல்லியாக அன்றிலிருந்து இன்றுவரை யணம் பரப்பி வருகிறது. இவ்வுண்மையை நீ நம்புவாயோ, என்னமோ?

விதி, விதியாவது மன்னைவது, நான் உன் வாழ்க்கையிலே விளையாடிவிட்டேன்.

என்னை மன்னி த்து விட முடியாதா உன்னால்?

அது உன்மையானால், இன்னினாரு பேராசை யும் எனக்கு உண்டு. அது, என் மகன் உதய ண்ணையும் உன் மகள் தமிழ்ச் சுட்டரைரும் நீ தம்பதியாக்கிவிடவேண்டுமென்பது தான். இந்தக் கணவும் நிறைவேற்றினால், என்னைப்பால யோக்கியவான் வேறு யார் உலகத்தில் இருக்க முடியும்?

ஏ. எம். ஆனந்தரங்கம்

உந்திக் கமலம் வெளிக் கொட்டிய பெருமுச்சுடன் அக்கடித்ததை விரல் நடுங்க மடித்தபோது, அடிப்பகுதியில் ஏதோ மாறுபட்ட குறிப்பு தென்பட்டது. உன்னிப்பாகப் பார்வயைப்பிட்டாள்.

அம்மாவின் கையெழுத்திதல்லவா?

கவனித்தாள்.

“ஐயா!

என்னை மன்னி த்துவிடுங்கள்.

இப்படிக்கு.

மரகதம் குணசிலன்”

கடித்ததை மடித்து அந்த தந்தப்பெட்டியில் அமரிக்கையாக வைத்தாள். அடியில் இருந்த வைரப்பு பொருள் அவள் நோக்கில் தட்டுப்படவில்லை. ஆனால், தந்தப்பெட்டியின் ஒழியார் அழகு மட்டும் அவளது பார்வையில் தட்டுப்பட்டது.

மீண்டும் நீள் முச்சுவழிந்தது. இனம் நெஞ்சகம் எம்பி எம்பித் தணிந்தது. மையத்தில் பசிந்திருந்த தங்கச் சங்கிலியின் டாலர் அமைதியுடன் இருந்தது!

ஓவ்வொரு கண்ணீர்த்துளியையும் ஓவ்வொரு படிக்கட்டில் சமர்ப்பித்தவளாக, முன்னேறிக்கொண்டிருந்தாள் கன்னி தமிழ்ச்சுடர்!

10. ‘இது என் சொந்தமுடிவு!’

‘இந்தியப் பாதுகாப்பு விதிகளின் கீழ் கைது செய்யப்பட்டுள்ள இடதுசாரி கம்யூனிஸ்ட் தலைவர் ச. எம். எஸ். நம்புதிரிபாடு மற்றும் பண்ணிரண்டு இடதுசாரி காவல் கைதுகள் இன்று பிற்பகல் முதல் திருவனந்தபுரம் மத்தியச் சிறையில் காலவரையின் றி. உண்ணுவிரதம் துவக்கியுள்ளனர்!'

செய்தித்தாள் சூடான செய்திவைச் சொன்னது.

பத்திரிகையைப் புரட்டிய மரகதத்தமிழை ஓர் அவரவினாடு அச்செய்தியில் கட்டுண்டு இருந்துவிட்டு, தன் நினைவை மீட்டுக்கொண்டாள். ‘இதே காட்சி வருகிற பொதுத் தேர்தலுக்குப் பின்னர் எப்படியெப்படி மாறுமா? யார் கண்டது?’ என்ற அரசியல் விசாரத்தில் மூழ்கவும் அவருக்கு மனம் இருந்தது. இதற்குரிய காரணத்தைக் கொண்டு செலுத்தியவர் அவளது கணவர் குணசீலனே ஆவார். அரசியல்வாதப்

பிரதி வாதங்களிலே குணசீலன் வல்லவர். அந்த வல்லமையை அவர் திமது மனைவியோடு மட்டுத் திறுத்திக்கொள்ளாமல், கம்பூனில் கொள்கையின் பாலும் அவர் அனுதாபம் கொண்டுவந்தார். ஆனால், சினர்களின் வஞ்சகச் செயலை நிதர்சனமாகக்கண்டு கொண்ட பிறகு, அவரது கொள்கைப் பிடி சற்றே தளர்ந்தது. ஆனாலும், ஒருமுறை மெரினாக கடற்கரையில் நடந்த இதே ச. எம். எஸ் பொதுக்கூடத்துக்குப் போன் விட்டு எவ்வளவு நேரம் கழித் து வீடு வந்து சேர்ந்தார்!

வண்ணவில் லுக்கு வர்ணங்கள் பல.

ஆம்மா திரிதான் மனத்திற்கும் பல எண்ணங்கள்.

காலத்தின் பனி மூட்டத்தைக் குடைந்த சென்றது: மரகதத்தம்மையின் பெண் உள்ளம். அவள் ஹாவின் அமர்ந்தபடியே தலையை மேலுக்கு உயர்த்திப் பார்த்தாள். கழுத்து இறுகி வளைந்து நிமிர்ந்தது. கழுத்தின் இழைந்த ஒற்றை வடம் சுருண்டு காதின் ஓரத்தை அழுத்தியது. ஏதோ கனவின் வயிப்புடன் சங்கிலியை இழுத்துப் போட்ட வண்ணம் தலையைக் கிழே குனிந்து சங்கிலியின் மையைப் பகுதியைப் பார்த்தாள். பார்த்து முடித்த துடிப்பு தளர்ந்த நேரத்தில், “ஐயோ அத்தான்!” என்று வாய்விட்டு விம்மினான். தாவிகொடுத் தவர் வாய்மூடி மௌனியாகப் புன்னகை பூத்து போட்டோவில் காட்சியளித்துக் கொண்டிருந்தார்.

பாவம், மரகதம்!

விம்மினான்.

விம்மலுக்கு நிருபணமாக நீர் முத்துக்கள் அவளது கருங்கி நிறம் மங்கிய கண்ணங்களிலே உருண்டன.

நி. 5—488

ஜன்னலிச் விளிம்புகளில் தொங்கவிடப்பட்டிருந்த திலிப்பச்சைத் திரைகளை ஊடுருவிப் படார்ந்தது குறிய வெளிச்சம்.

மணிபத்து.

தமிழ்ச்சுடார் கல்லூரிக்குப் புறப்பட்டுப்போய் அரை கணி ஆகிவிட்டது.

அன்றைக்குக் கார்த்திகை விரதம். காலைப் பலகாரம் முடிந்து, மத்தியானச் சாப்பாட்டை டிப்ஸ்பாக்ஸில் கட்டிக்கொண்டு சென்றுவிட்டாள். இனிமேல் அவள் திரும்பிவர, பொழுது பட்டுவிடும். பட்டணத்தில்லவுன் யஸ் கிடைப்பதுதான் குதிரைக் கொம்பாக இருக்கிறதே! அவள் தந்தை நல்லதிசையுடன் இருந்து, நல்ல ஆயுளும் பெற்றிருந்தால் அவனுக்கு இந்தக் கஷ்ட நஷ்டம் ஏன் ஒற்படப்போகிறது? தொடக்கத்தில் அவள் கான்வெண் இக்கும் காலேஜுமக்கும் போய்வந்த அம்பாஸிடர் வண்டியே இருந்திருக்குமே!

மரசத்தெழுமைக்கு துயரம் மூடிக்கொண்டு வந்தது. வெள்ளை ரவிக்கையின் முதுகுப்புறம் நனைந்தது. ஜன்னலை நெருங்கினால். மென்மையான உண்ணம் கலந்த தீளங்காற்று நெருங்கி வந்தது. இன்னும் கொஞ்சநாள் போய்விட்டால் அனல்காற்று வீச ஆரம்பித்துவிடும். பத்திரிகைகளுக்குக் கட்டம் கட்டி வெளியிட செய்தியும் கிடைத்துவிடும்.

அவள் தலையை மீண்டும் உயர்த்தினாள். சுவரை நூட்டி ஓடியது பார்வை. மீண்டும் குணசீலன் படத்தில் துகை புரிந்துகொண்டிருந்தார். இரட்டை நாடி உருவம்: அழகும் கம்பீரமும் இணைந்த முகவிலாஸம்; ஆண்தமய மான சிரிப்பு, அந்தக் சிரிப்புக் கென்று ஒரு தனி அழகு ஈட்டும் படாமலும் இருந்த மென்விய மீசையின் அமைப்பே ஒரு தனி!

அருகில் தமிழரசி சின்னப் பாப்பவாசக் காட்சி தந்தாள், புகைப்படத்தில்!

அவனுக்கு ஒரு விஷயம் நினைவுக்கு வந்தது.

குணசீலன் அவரை அண்டிவந்து நளினமான குறும்பு செய்தபடி, ‘மரகதம்! உனக்கு இனி அதிகப் பொறுப்பு வந்தாச்சு. எப்போதுமே என்னை நீ நம்பக்கூடாது! ஆகச்சே உன்மகனுக்கு அவள் இஷ்டப்படி படிப்பையும் கல்யாணத்தையும் நடத்திப்பிடு. அவள் திருமணத்தைப் பத்தி முடிவு செய்யவேண்டிய பொறுப்பு உனக்குத் தான் ரொம்பஆருக்கு. இதை நீயும் மறந்திடப்படாது; பெண்ணும் மறந்திடாமல் இருக்க ஏற்பாடு செய். நான் இருந்தால், அந்தப் பொறுப்பை நான் ஏற்றுக்குவேன். இப்போ நான் இப்படிச் சொல்றதை நீ ஒன்றும் பெரிக் படுத்திக்கூடாது. நாம் எதுக்கும் எப்பவும் தயாராக மனத்திடத்தோடே இருக்கவேணும். என் ஜாதகம் சகட யோக ஜாதகம்! சகமும் கஷ்டமும் எனக்கும் பழகிப் போச்சி!.. நீயும் அப்படி இருக்கிறதுக்குப் பழகிக்கிட வேணும்!” என்று வேதாந்தம் பேசி, அந்தப் பேச்சை மறைப்பதற்கு அல்லது மறப்பதற்கு ஒரு பெரிய சிரிப்பை கிரித்து வைத்தார்.

தமிழரசி புஷ்பவதியான சடங்கு நடந்தேறிய காலை விலும் இதே பேச்சை அப்படியே ஒப்புவித்தார் குணசீலன்—தம் ஆருயிர் மனையாட்டியிடம்!

எவ்வளவு தீர்க்க தரிசனமான வாக்காக அமைந்து விட்டது அந்தப் பேச்சின் வேதாந்தம்!..

* * *

கணக்கைத் துடைத்துக் கொண்டு அங்கிருந்து நகர்ந்த மரகதத்தம்மையோடு அவன்து நினைவுகளும் நகர்ந்துவிட்டன. பூஜை அறைக்குள் வந்தவள்,

அகிலரண்டேஸ்வரியைக் கையெய்டுத்துக் கும்பிட்டாள்—“என் மகனுக்கு நல்ல வாழ்வைக் கொடு. தாயே! என்று தாய் நெஞ்சம் தண்டனிட்டு வணங்கியது; பிரார்த்தி தித்தது.

சோமநாதன் வந்துபோன விவரத்தை நினைத்துக் கொண்டாள். தானே நேரில்வந்து முடிவு சொல்வதாகக் குறிப்பிட்ட செய்தியை இப்போது எண்ணமிட்டாள். ஆனால் அவள் அன்று அவரிடம் தெரிவித்தமாதிரி, அவள் தன் மகனிடம் எதையும் கேட்கவில்லை. காரணம், அதற்குக்கந்த சமூல் வசமாகவும் வாய்ப்பாகவும் அமையாதது தான்! ‘இந்த ஒரு வாரமாக ஏன் சுடர் இப்படி மீளானம் காத்து நிற்குது?’ என்ற ஓயம் அவர்கள் படுத்தி வந்த பாட்டை அவளால்வா அறிவாள்? “நான் எந்த முடிவையும் நானுகை யாரிடமும் சொல்லவில்லையே? ஆனந்தரங்கத்தின் பிள்ளை உதயணன் பேரில் சுடருக்கு நேசம் இருக்கிறது என்பது உண்மைதான். தாயிடம் எதையுமே மறைத்துப் பழகாத மகள். அந்த அளவுக்கு எனக்குப் பெருமைதான். இதற்கு என் கண்டிப்பு மனமும் ஒரு காரணம்தான். அப்படித்தான் இருக்கவேண்டும். அவள் நன்றாக இருக்க வேண்டும், நல்லவிதமாகப் படித்துப் பட்டம் பெறவேண்டும்: நல்லஇடத்தில் வாழ்க்கைப்படவேண்டுமென்பதுதானே என் லட்சியம்! உதயணனை அவள் ஒருவேளோ... சோமநாத அண்ணேச்சியின் மகன் வரவால் ஏதேனும் சலனம் அடைந்திருப்பானோ? இல்லை என் மனசதான் சலனப்பட்டுட்டதா? என்று தனக்குத் தானே சுயப்பிரக்ஞாகுச் சோதனைச் செய்துப்பாரித்தாள். அவருக்கு இப்போது எல்லாமே ஒரே புதிராகவே தோன்றத் தொடங்கினிட்டது. மெளனத்தின் தலைநோவுடன் அமிர்தாஞ்சனச் சீசாவுடன் நகர்ந்து நடையில் வந்து உட்கார்ந்தாள்.

மணி பத்தரை!

காலப்புள்ளுக்குத்தான் எத்தனை அவசரம்!

ஸ்ரேவில் இருந்த ஸ்டேட்பாங்கின் ஸேவிங்க்ஸ் அக்கவுண்டின் பாஸ் புத்தகக்கை எடுத்தாள். தன் பெய்வில் இருந்த இருப்புத் தொகைப் புள்ளியில் அவள் பார்வை நிலைத்தது. இருப்பில் பதினையாயிரத்து சொசீசம் இருந்தது. 'அவர் காலமானபின் ஆரூயிரம் கரைந்து விட்டதே!... எதிர்காலச் செலவினங்களில் அவள் மனம் கவலைகொண்டது. வருமானம் என்று ஒன்று இல்லாவிட்டால் எவ்வளவு கட்டு செட்டாக இருந்தாலும், என்ன ஆகும்? வரவேண்டிய இனத்தில் இன்னும் ஓராயிரம் தேறினால் கடுகு!... கள்ளனோட்டாக நூறு ரூபாய்த்தானை செலுத்திச் சென்ற அமைக்கியன் யாரென்று அவள் கண்டாள்? அவரவர்கள் சமூகத்துரோகிகளாக மாறும்போது அரச என்ன செய்யமுடியும்? கள்ளன் பெரிதாக காப்போன் பெரிதா என்று ஜனநாயக யுகத்தில் சவால் விட வாய்க்குமா, என்ன?

எல். ஐ. ஸிக்கு தன் மகளின் கேழ்மநலத்தை உத்தேசித்து கட்டிவந்த பிரிமியத்தை அன்று கட்டிவர வேண்டும் என்று ஏற்பாடு. ஜார்ஜ் டவுன் பாங்குக்குப் போய் அப்படியே மவுண்ட்ரோடு சென்று திரும்பியாக வேண்டும். ஒரே வேலையாக மாம்பலத்துக்கும் ஹோய்வர திட்டமிட்டிருந்தாள். எவ்வளவு ஜோலிகள்!... அந்த நாளில் இருந்தமாதிரி கார் இருந்தால் எவ்வளவு உதவி யாக இருக்கும்?

தன்னுடைய பரணி நட்சத்திரம் ஒரு காலத்தில் தரணி ஆண்ட கணவு-நடப்பு அப்போது அவளுக்குக் கடையாகத் தோன்றியது! மேடும் பள்ளமும் நிறைந்தது வாழ்க்கை!

ஆனந்தரங்கத்தின் பரிசுத்தந்தப்பெட்டி அவள் கண்களை உறுத்தியது. பெட்டியைத் திறந்தாள். வைர நெக்லகம் கடிதமும் தென்பட்டன. கடிதத்தைப் பிரித்தாள். ஆயிரத்தெட்டாவது தடவையாகப் படித்தாள். கடிதத்தை பார்த்த அதே இரவு எட்டு மணிக்கே அவள் எழுதிமுடித்த அந்த முடிவின் சொற்கள் லேசாக மங்கியிருந்தன. ‘இந்த முடிவை என் சுடர் அறிந்தால்?’— இந்தப் புதுக்கேள்வி அவளுள் பூதாகாரமாக உருவெடுத்துச் சிரித்தது. ‘இது என் சொந்தவிஷயம்! இது என் சொந்தமுடிவு!’... அவள் தனக்குத்தானே முன்னமேயே தீர்மானப்படுத்திக்கொண்டு விட்டவள்போன்று தலையை உலுக்கிக் கொண்டாள்.

எழுந்தாள்.

பையில் பர்சையும் ‘செக்’ புத்தகத்தையும் பரிசையும் போட்டுக்கொண்டு, விழுதி மடலினின்றும் பழனிவிழுதியை துளி எடுத்து நெற்றியில் இட்டுக்கொண்டு புறப்படலானாள் மரகதத்தம்மை.

வெள்ளைப் புடவை சரசரத்தது!

11. தனகோடி

திருவாளர் ஆனந்தரங்கத்தின் கம்பீராம் பொலிந்து பங்களாவின் முகப்பு வாசலில் அடியெடுத்து வைத்ததும் தன்னை வரவேற்க கம்பீரமாகக் குரைத்த ராஜபாளையம் நாயைக் கண்டதும், மரகதத்தம்மைக்குப் பயம் குழுத் தொடங்கியது. ஏற்கனவே அலைபாய்ந்து குழப்பிக் கிடந்த அவள் பேதை மனம் இப்போது அச்சத்தால் கலவரமடைந்தது. தலைவாசலில் விசிறி வாழுமிகளின் சிதையாத அழுகு அற்புதமாகத் தென்பட்டன. உச்சிவெயிலை அணைந்ததால் காற்று குடுபரவித் தவழ்ந்தது.

நாயையும் ‘நாய்கள் ஜாக்கிரதை’ என்ற எச்சரிக்கையையும் மாறிமாறிப் பார்த்தான் அவன். இந்த நாட்டும் இந்த அபாய அறிவிப்பும் இல்லையென்றால் பங்களாவின் அந்தஸ்திது குறைந்துவிடுமோ?—இருக்கக்கூடும்!—யார்கண்டார்கள்?

கிழவன் ஒருவன் வந்தான்.

அவன் அவ்வீட்டின்—அவ்வ அப் பங்களாவின் காவல் காரனுக இருக்கலாம்.

“என்னம்மா வேணும்?”

“எனக்கு ஒன்றும் வேணும்!”

“பின்னே?”

“ஜயாவைப் பார்க்கவேணும்!”

“எங்களுக்கு ஒன்னும் வேணும்னு சித்த முந்தி சொன்னேங்களோ!”

“...”

“சரி. எந்த ஜயாவைப் பார்க்க வேணும்?”

“இந்த வீட்டுக்கார ஜயாவை!”

“இந்தப் பங்களா ஜயாவையா?.

“ஊம்!”

“சரி. இந்தப் பங்களாவிலே பெரிய ஜயா இருக்காங்க; அப்புறம், சின்ன ஜயாவும் இருக்காங்க!”

“ஓஹோ! பெரிய ஜயாவைத்தான் பார்க்க வேணும்!”

“அவங்கபேர்?”

“...ஆனந்தரங்கம்!”

“என்ன ஜோவீ?”

மரகத்தமிழையின் பொறுமை கழன்றது. ‘கள்’ என்று கோபம் வந்தது. காவற்காரக் கிழவணை முறைத்துப் பார்த்தாள். அவனே ஏரித்து விடும் சாகலம் அவனுக்குப் புரிந்திருந்தால்தானே?

“கோபிச்சுக்கப்படாது!”

“ஆமா, நீ இந்துப் பங்களாவிலே யார்?”

“நானுங்களா?... நான் வந்து... காவல்காரனுங்க!”

“அவ்வளவுதானே? போய் உன் பெரிய எஜமான் கையிலே மரகத்தமிழைன்னு ஒரு அம்மாள் வந்திருக்கிறதாய்ச் சொல்லும்!”

காவல்காரன் ஒருவினடி திகைத்தான்.

“அடடே, நீங்கதானு அவுகி?... கோபிச்சுக்காதீங்க. வாங்க உள்ளாறு! நீங்க வந்தா உடனே அழைச்சுச்சிட்டு வராச் சொல்லி ஜயா உத்தரவு போட்டு ஒரு வாரமாச்சுங்களே?” என்று சொல்லி, ‘கேட்டைடத் திறந்து ஷிட்டான் கிழவன். “ஜயாவுக்கு முடியாமல் இருக்கிற தாலே, ரொம்ப கண்டிசனை இருக்கவேணும்னு மேலிடத் திலே உத்திரவு போட்டிருக்காங்க!... சரி, நீங்க வாங்க. பாவம், வெய்யலிலே நின்னிடமெங்க!”

காவல்காரக் கிழத்தைக் கண்டதும் குரைத்த நாய்க்கூட வாலைச் சுருட்டிக்கொண்டு ‘நாய்கள் ஜாக்கிரதை’ என்ற பலகையையே உறுத்துப் பார்த்துக்கொண்டிருந்தது. ‘நாய்களே, ஜாக்கிரதை!’ என்று அது பொருள் கொண்டிருக்கலாமோ?

“வாங்கம்மா!” என்று சொல்லிய வண்ணம், வண்ணம் மண்டிய முகப்பு மண்டபத்தைக் கடந்து உள்ளே நடந்தான் கிழவன். அவளைத் தொடர்ந்த ஶறுகதம் வாசலிருந்து பரவிமணத்த நித்திய மல்லிப்

பூக்களின் துவிலியமான — மாண்பு மிக்க—அதிசய நடியை அனுபவித்தவளாக நடை தொடர்ந்து நடையை அடைந்தாள். அந்தப் பங்களாவுக்கு அடியெடுத்து வைப்பது அதுவே முதல் தடவை என்பதை அவள் மறக்கவில்லை. தன் கைக்குக் கிட்டவேண்டிய பாக்கியங்கள் அனைத்தும் விரல்வழி வழிந்திட்ட தேங்கை கை நழுவிப் போன ஆரைத் துயரமும் அவளுள் ஏற்பட்டது. அந்த ஏமாற்றம் அவளுள் ஒரு தோல்வி மணப்பான்மையை உண்டு பண்ணிச் சலசலக்க வைக்கவும் தப்பவில்லை.

பத்தகரமனியிலிருந்து ஏற்பட்ட அலைச்சல் அவளுக்கு அயர்வைத் தந்திருந்தது.

“நான் இங்கேயே இருக்கேன். நீங்க போய் தகவல் சொல்லுங்க!” என்றாள் மரகதம்,

அங்கு இருந்த குழன் சோபாவில் பதட்டமற்று உட்கார்ந்தாள் அவள்.

வட்டமேலை யில் இருந்த பூக்கின்னங்களும் ரேரியோகிராமும் சூழல் விசிறிகளும் குழல் விளக்குகளும் அவள் சிந்தத்தையக் கவர்ந்தன! சுவர்களில் பூசப் பட்டிருந்த இளநீள டிஸ்டம்பர் அவள் பாரிவைக்கு குளிர்ச்சியைத் தந்தது. வாலிபப் பருவத்தின் தலைவாசலில் கொண்டுநிறுத்தப்பட்ட ஒரு மன்னிலையில் அவள் ஊசலாடினான். மேல் புறத்தில் அவள் கண்கள் அலைந்தன. ஆனந்தரங்கமும் அவர் துணையி செங்கமலை வல்லியும் திருமணக்கோலத்தில் இருந்தார்கள். தன் வீட்டில் இருக்கும் தன் திருமணப் படத்தையும் அவள் நினைவு கூர்ந்தாள். திரும்பவும் ஆனந்தரங்கத்தின் கல்யாணப்படம் சிந்ததையில் சூழல் ரது.

காலம் 'சடுகுடு' ஆடியது.

அப்போது மரகதம் வாலீக்குமரியாக இருந்தாள்! விறந்த மன் தஞ்சை. மிழன் ஆலமரத் தெருவில் ஆலமரம் இல்லை யென்றாலும், புனிதரின் மாதா கோயில் இருந்தது. அங்குதான் அவள் வீடு. மானம்புச் சாவடியின் பண்டைப் பெருமையுடன் தெரு அடக்கம் பூண்டு விளங்கியது. மரகதத்தின் தகப்பனுருக்கு ஒரு வட்டிக்கடையில் கணக்குப்பிள்ளை வேலை.

ஆனந்தரங்கம் எதிர்வீட்டில் இருந்தான். அவள் தந்தை கோர்ட்டில் வேலைபார்த்தார். வாலிப வயது.

எதிரெதிரீ வீடுகளாக இருந்தமையால், ஆனந்தரங்கமும் மரகதமும் அடிக்கடி சந்தித்துக் கொள்ள அவர்களது வாடகைமனையின் ஜனனல்கள் பெரிதும் உபகாரம் புரிந்தன.

கண்ணும் கண்ணும் கலந்துபேசி விளையாடும் பொன்னுன வாய்ட்டபை அமைத்துக் கொடுக்கும் வல்லமை பெற்ற இளம் பிராயமல்லவா அது! ஆகவே, அவர்கள் இருவரும் எல்லாக் காதலர்களையும் போல கண்களாவிப்பேசிப்பேசி மகிழ்ந்து, வாய்மூடி மௌனியராய்க்காலத்தைத் தள்ளிக் கொண்டிருந்தனர்.

இப்படிப்பட்ட காலத்தில் ஒருநாள், மரகதம் பள்ளி விட்டதும் சிவகெங்கைத் தோட்டத்துக்குப் போயிருந்தாள். மழைபிடித்துக் கொண்டது. இப்போதிருப்பது போல, அப்போது டவுன்பஸ் இல்லை. மாட்டு வண்டி தான் இருந்தது. வாலீக்குமரி மட்டும் பொழுது பட்ட திருணத்தில் ஒன்றியாக மாட்டு வண்டியில் போக முடியுமா? போனால்தான். அவள் தந்தை வண்டிச் சத்தத்தை சத்தம் காட்டாமல் எடுத்து நீட்டுவாரா? கையொடிய, கழுத்தொடிய, வரவு—பற்றுக்காலத்தை

எழுதித் தீர்த்து சம்பளம் என்று அறுபது ரூபாய்க்காசை சுக்கான் செட்டியிடம் எண்ணி வாங்குவதின் இருந்த சிரமம் அவருக்குத்தான் அத்துபடி. ஆகவே மழையில் நனைந்தபடி. நித்தியமல்லிச் செடிகளின் கூட்டத்துக்கு அடியில் ஒதுங்கினான். அப்போது குடையும் கையுமாக, புன்னைகையும் உதவிகளுமாக வந்து தோன்றினான் ஆனந்தரங்கம். கோர்ட்டில் பத்திரம் எழுதும் தந்தையின் பிள்ளையாகத் தோன்ற வில்லை அவன். சீமான் பெற்ற செல்வமாகத் தோன்ற வேட்டியுமாக ஆள் ஜம்மென்று இருந்தான். கழுத்தில் மைனர் செயின் இருந்தது. மைனர் தானே அவன்!

வந்தவன் “மரகதம்! இந்தா குடை. மழையில் நீ நனைஞ்சால் உன் உடம்பு என்னத்துக்கு ஆகும்? நீ புறப்படு. நான் மழைவிட்டதும் மொள் வந்துக் கிரேண்”, என்று பரிவுடன் மொழிந்தான்.

இப் பேச்சைக் கேட்டதும் மரகதத்தின் இளஞ்சிவப்புக் கண்ணங்களில் நாணக் குழைவு சிலிர்த்தது. “நீங்கமட்டும் மழையில் நனையலாமா? கூடாது நீங்க உங்க குடையிலே போங்க. நான் மழை நின்னவுடன் வருகிறேன்!” என்றார்.

இளம்பிள்ளை கேட்பானு?

கடைக்கியில் அவன் வாதமே வென்றது. ‘இளம் பிள்ளை வாதம் மல்லவா?’ அவன் இஷ்டப்படி யேய அவனுடைய குடையை அவள் வாங்கிச் சென்றான். இருவரும் ஒரே குடையில் செல்லலாமே என்ற தவிப்படி இருவர் நெஞ்சங்களிலும் மெல்ல ஊடாடியதென்னவோ வாஸ்தவந்தான். ஆனால் அப்பிரச்சனையை இருவருமே தொட்டுப் பார்க்கத் துணியவில்லை. இந்த அனுஷுக்கக் காதல் நாகரிகம் போவா அப்போது இருந்தது? ஒரு

வயகப் பெண்ணும் அதே வயக வாலிபனும் கொட்டும் மழையில் ஒரு குடையில் கீழ் தெருக்களிலே நடந்து செல்ல அந்த நாளீல் முடியுமா, என்ன?

குடைக் காதல் வளர்ந்தது கம்பீரமாக பிரகதிஸ்வரர் கோயில் ராஜகோபுரம் பேரின்றே கம்பீரமாக வளரிந்தது. காதலுக்கு ஒரு முடிவுகாண இரு மனங்களும் துடித்தன. “நாம் இருவரும் ஒரே அந்தஸ்தமட்டத்தில் இருப்பவர்கள் ஆகவே, சினிமாக்களில் வருவது மாதிரி, நமக்குள் எவ்விதச் சலனமும் உண்டாக வழியில்லை உனக்கு நான்; எனக்கு நீ. இது சத்தியம்! சத்தியமானவாக்கு இது!... இந்தத் தெய்வ முடிவுக்கு ஆரம்பம் செய்யத்தான் பகவான் அன்றைக்கு மழையைத் திருவித்திருக்கிறுன் வருண பகவானை தூதுவாராக!... உன்னைப் பரிசம் போடும்போது பரிசப் பரிசாக என் அம்மாலின் நெக்கலை உனக்கு நான் கொடுப்பேனக்கும் அந்த அட்டிகை என் தாய்வீட்டுச் சீதனம்!... ஒரு நல்ல நாள் பார்த்து இவ்விஷயத்தை—அதாவது, நம் மன மொத்த காதல் திருமணத்தை நமது இருதெருப்புப் பெற்றேர்களின் முன்னிலையிலே வைத்துவிடுவோம்!” என்று முன்மொழிந்தான் அவன். அவள் வழி மொழிந்தாள்.

ஆனால், அப்பொழுதுதான் விதியின் விளையாட்டு வேறு திசைக்குக் குறி வைத்திருந்தது.

திருஞாளசம்மந்தருக்கு பார்வதிதேவி திருமூலைப் பால் வழங்கிய நிகழ்ச்சியை விழா எடுத்துத் தொண்டாடிய வைபவத்தை நேரில் கண்டு தரிசித்து வர சீரிகாழிக்குச் சென்றிருந்தனர்மரகதத்தின் சூடுமெபத்தினர். மரகத மும் உடன் சென்று திரும்பினான். திரும்பியதும் அவளுக்கு ஒரு பயங்கர சேதி காதில் விழுந்தது. பட்டணத்தில் படம் எடுக்கும் பெரும்பணக்காரர் ஒருவர்

வந்து ஆனந்தரங்கத்தை மாப்பிள்ளையாக்கிக் கொள்ள தீர்மானித்துச் சென்று விட்டதை அறிந்தான். முன்றும் நபர் மூலமாக.

மரகதம் சுடர் விளக்கானான்.

இந்த நட்பை அறிந்தார் அவளது தந்தை, “நீ கவலைப்படாதேம்மா, நீ பரணி நட்சத்திரம், தரணி ஆளுவேன்னு மாண்புச்சாவடி பட்டு நூல்கார பாகவதர் சொல்லியிருக்காரம்மா!... உலகத்திலே வாய்ச்சுத்தம் வாக்குச் சுத்தம் வரவர கம்யிப்பட்டுக்கிட்டு வருதம்மா. நீ கவலைப்படாதே, மரகதம்!” என்று தேற்றினார் பெரியவர்.

அவர் வாய்க்குச் சர்க்கரைதான் போடவேண்டும்.. அவர் சொன்ன மாதிரியே அடுத்த முன்றும் நாள் மரகதத்தின் அழகைக் கேள்விப் பட்டு திருவாரூர்ப் பணக்காரர் ஒருவர் தம்பிள்ளைக்கு மரகதத்தைப் பெண்பார்க்க வந்து பெண்பார்த்து முடிவு செய்து விட்டுப் போனார். அந்த மாப்பிள்ளைதான் குணசிலன்!

ஆனந்த ரங்கத்தின் திருமண அழைப்பு அப்போது தபாவில் வந்தது. அழைப்புக்கு நன்றி தெரிவித்து, புது மணத் தம்பதிகளின் நல்வாழ்வுக்குப் பிரார்த்தித்து செய்தி கொடுத்தாள் மரகதம்.

மரகதத்தின் திருமண அழைப்பும் ஆனந்தரங்கத்துக்கு அனுப்பப்பட்டது. திருமணத்திற்கு சீதனக்காரில் வந்தான் ஆனந்தரங்கம், வந்தவர் திருமணப்பரிசாக மரகதத்துக்கு வைர நெக்லஸ் ஒன்றைப்பரிசுவித்தான் ஆனால் மரகதம் அதை ஏற்றுக் கொள்ள வில்லை. அவன் திரும்பி விட்டான்.

விவரம் அறிந்த குணசிலனிடம் நடப்பைச் சொன்னாள் மரகதம். “நான் உன் குணத்தை அறிந்துதான்

சம்மதித்தேன். எனக்குப் பணம் முக்கியமாக என்றுமே தோன்றுது, மரகதம்!” என்ற குறிப்பு குணசீலனிட ணிடமிருந்து வெளிவந்தது!

* * *

ஓரு மணி அடித்தது. மணி ஒன்றரை!

மரகதம் மரகதத்தம்மாள் ஆனால். கண்களைத் துடைத்துக் கொண்டாள்.

செங்கல் வல்லி அக்காளை எங்கே காணேய?

இந்த கேள்வி அவர்க்குப் புதிரானது. திடுதிப் பென்று ஏதோ பயங்கரச் சுத்தம் கேட்டது. ஏழுந்துப் பார்த்தாள்.

அடுத்திருத்த பூட்டப்பட்டிருந்த அறையோன்று தெரிந்தது. அதன் சிறிய ஜன்னலின் வழியே இளம் உருவும் ஒன்று தென்பட்டது. அவ்வுருவும் பயங்கரமாகச் சிரித்தது...

சித்த பேதமா?

அப்படித்தான் தோன்றியது மரகதத்தம்மைக்கு! அவளது பெண் மனம் கசிந்துருகிறது. ‘ஆஸ்பத்திரியில் அறி முகமான செங்கமலவல்லியும் தான் ஓருமுறை திடுதிப்பென்று சிரித்தாள். இதற்கு என்ன அர்த்தம்?...’

“அம்மா”

மரகதத்தம்மை திரும்பினால், சடக்கென்று உட்கார்ந்தபடி.

“ஜயா இருக்காங்களா?”

“ஓ! இருக்காங்க. ஆனா, தூங்கிக்கினு இருக்காங்க அவங்க படா கோபக்காரங்க, அவங்களை உசப்புறதுக்கு பயமாக இருக்குது!” என்றால் வேலைக்காரன்.

“அப்படியா?” ஓன்று சொல்லி, தன் கையில் பிடிப் பிலிருந்த பையை மடியில் வைத்து அந்தத் தந்தப் பெட்டியை எடுத்து காவற்காரக் கிழவனிடம் நீட்டி, இந்தாங்க. இதிலே விலையுயர்ந்த பொருள் இருக்கு; இதை முதல் வேலையாய் ஜயா எழுந்ததும் கொடுத்து விடுங்க,” என்று குறிப்பிட்டு எழுந்தாள் மரகதத் தம்மை. தாகம் எடுத்தது, அடக்கிக் கொண்டாள்!

செங்கமல வல்லியைப் பற்றிக் கேட்க நினைத்தாள். தேவையற்றதென்று பிறகு நினைத்தாள்.

புறப்பட்டாள் மரகதம்!

அந்தக் காவற்காரனின் பெயர் என்ன, தெரியுமா?
—தன்கோடி!.....

12. வாழ்க்கை எனும் கடமை.

“அம்மா!” என்று பாசம் வழிய அழைத்துக் கொண்டோவீட்டின் படிகட்டில் கால் வைத்த தமிழ்ச் சுடர் அப்படியே தயங்கியவளாகச் சில கணங்கள் மலைத்து நின்றாள். அந்த மலைப்புக்குக் காரணம் இருந்தது. கூப்பிட்ட குரலுக்கு பதில் கொடுத்து, “வாழ்மா!” என்று அன்பு கனிய, பாசம் பாசம் வழிய, பரிவு மிளர அழைப்புக் கொடுக்கும் அன்னையின் மெளனம் தான் அவளுக்குப்புதிரான மலைப்புக் கொடுத்தது. கிரேப்சிலக்கின் முன்றுணைப் பகுதியை இழுத்துவிட்டு முகத்தைத் துடைத்துக் கொண்டபடி, சேலைக்கு இனைந்த மிளகாய்பழ வரினச் சோளியைச் சீர் செய்து கொண்டே, கல்லுரிப் புத்தகங்களை வலது கைவிரல் பிடியில் மாற்றிக்கொண்டு திரும்பவும் திக்கிரமை பிடித்து நின்றாள்.

“அம்மா!”

மீண்டும் அழைத்தாள் தமிழ்ச்சுடர். குரலில் தழுவதற்பு இருந்தது. பதட்டம் மேனியில் இருந்தது. பரதவிப்பு இதயத்தில் இருந்தது. உள்ளே எட்டிப்பார்த்தாள். விளக்குக்கூட போடவில்லை, தெரு இருட்டு உள்ளே இடம் மாறியிருந்தது. தெருவிளக்கின் வெளிச்சம் நிலைவரை எப்படிப் பார்த்தது. நிலா புறப் பட இன்னும் நேரம் இருந்தது.

உள்ளே நுழைந்தாள், வெளிப்புறக் கதவு சாத்தப்பட்டிருந்தது. உட்பக்கம் நாதாங்கி இடப்பட்டிருக்கவில்லை. கதவைத்திறந்து உள்ளே நடந்து நடையில் இருந்த மின் விளக்கின் பொத்தானை அழுத்தினான்.

விளக்கு துலாம்பரமாக ஏரிந்தது. *

தமிழ்ச்சுடரின் பார்வையில் ஒரு காட்சி விளங்கியது.

அவள் அன்னை கட்டிலில் ஒருக்கனித்துப் படுத்திருந்தாள்; மரகதத்தம்மையின் இடது பக்கக் கன்னத்தில் கண்ணீரின் உவர்க்கோடுகள் படிந்திருந்தன, தன்னைச் சன்றவளை வைத்தகண் வாங்காமல் பார்த்துக் கொண்டிருந்த மகனுக்குக் கண்கள் கலங்கி வந்தன. ‘அம்மாவின் கண்ணீருக்குக் காரணம் என்ன?’ என்று அவள் தன்னைதானே—தனக்குத்தானே கேட்டுக் கொண்டாள். அப்பாவின் பிரிவின் ஞாபகம் வந்திருக்குமோ?’ என்ற பதிலே அவளுள் வினாவாக வடிவெடுத்தது. இந்தப்பதிலும் அவளது உள்ளக் குழுற்றை உண்டுபண்ணியது. தாம்பத்தியத்தின் சிதைவு என்றால், அந்தப்பிரிவின் ஏக்கம் கட்டையுடன் தீரும்!— அவளுக்கு நெஞ்சு வெடித்து விடும்போதே தோன்றியது. வாழ்க்கையே மாபெரும் போராட்டம் என்று அன்னை சொல்லிவருவதை

அவள் எண்ணமிட்டாள். அம்மா அழுது—தனக்குத் தெரிய கண்ணீர் சொரிந்து பார்ப்பது வெகு அழுர்வும். தனிமையில் தன் மன ஆற்றுமையை இப்படிக் கண்ணீரால் கரைத்து வருகிறார்கள் தன் தாய் என்ற உண்மையும் அவனுக்குப் புலப்பட செய்தது.

கழிந்த சில தினங்களாகவே தான் தன் அன்ஜையோடு கலகலப்பாகப் பேசவில்லை என்ற நடப்புச் சேதி அவள் நெஞ்சிலும் நினைவிலும் அலைமோதத் தொடங்கியது. அதற்குரிய காரணம் தன் சுயநலம் என்பதையும் அவள் புரிந்து கொள்ளாமல் இல்லை.

இந்திலைக்கு அடிப்படை ஏன்ன ?

‘ஆனந்தரங்கம் தன் மரணக் கோரிக்கையாக தன் மைந்தனுக்கு என்னைத் திருமணம் செய்து கொடுக்க வேண்டு மென்று தனது கடைசிக் கோரிக்கையை அம்மா விடம் விடுக்க, அம்மா அதற்கு இணக்கம் காட்டாத வகையில் அடிக்குறிப்பாக பதில் எழுதி வைத்த முடிவின் காரணமாக, என் காதல் சிதைந்து விட்டதே என்ற மனக்குறையா?... அல்லது. அன்று வந்த பெரிய வரிடம் விடை கொடுத்தனுப்புகையில் என்னைக் கலந்து விரைவில் வந்து முடிவு சொல்வதாக அம்மா அப்பெரிய வரிடம் சொல்லி அனுப்பியும், நாளது பரியந்தம் ஆதைப்பற்றி எதையும் பிரஸ்தாபிக்கவில்லையே அம்மா என்ற மனத்தாங்கலா?... என்ற, இரு பிரச்சனைகள் அவனுள் எழுந்தபோது, பெற்றவளிடமே மகள் ‘சட்டை’ கொள்ளும் அளவுக்கு தன் சுயநலம் இடம் கொடுத் திருக்கிறதே என்று உணர்ந்து அத்தவறை எண்ணி மனம் நொந்தாள் குமாரி தமிழ்ச்சுடர் உடன் அவள் தனது தவற்றுக்குக் கழுவாய் தேடிக் கொள்ளவும் துணிந்தாள். ஆனால், அந்தக் கழுவாய்க்கு வழி ஏது நி. 6—488

என்ற சிந்தனைதான் அவனுக்கு விளங்காத புதிராக இருந்தது. அந்தப் புதிர் தனது காதலைத் தியாகம் செய்ய வேண்டும் என்ற முடிவைச் செல்லிக் காட்டிய வேளையில், அவனுக்கு மண்ணடையே வலி தொடங்கி விட்டது. அப்போது, அவனுக்கும் வாழ்க்கை மாடப்ரும் போராட்டமாகவே தொன்ற தொடங்கியது. ஆம், வாழ்க்கை எனும் பந்தத்தில் பினைவதற்கு முன்றே வாழ்க்கை ஒரு போராட்டமாகவும் ஒரு பிரச்னையாகவும் அவனுள் விசுவரூபம் எடுக்கத் தலைப்பட்டது. இனம் விரியாத சூழப்பழும் தவிப்பும் அவளைச் சுற்றி சிவந்திவலை பின்னின.

அப்போது, ‘தமிழ்ப்பூங்கா’ நடத்திய கட்டுரைப் போட்டியில் தான் அனுப்பிய கட்டுரையில்—‘வாழ்க்கை ஒரு சாதனை! என்ற அக்கட்டுரையில் குறிப்பிட்டிருந்த மையக்கருதித் தீவன் நினைவில் பளிச்சிட்டது. வாழ்க்கை என்பது பிரச்னையோ அல்லது போராட்டமோ அன்று. அது ஒரு மாண்பு பொதிந்த கடமை. அந்தக் கடமையைச் செயலாற்ற எதிர்நீச்சல் பண்பும் தன்னலமற்ற பண்பாடுமே தேவை. விரிந்த மனமும் விரிசல் காணுத உரமும் தெய்வ நம்பிக்கையும் இருந்தால் கொண்ட கொள்கையும் கண்ட கணவும் ஈடைற நிச்சயம் வழி பிறக்கும்...அன்பு, தர்மம், நேரமை, பொறுமை, ஈரம், தியாகம் முதலான குணநலன்களே வாழ்வின் சாதனையைக்காக்கும்!...’

இன்னும் நிரம்ப எழுதியிருந்தாள். அவள் எழுதிய வரிகளின் உயிர்ச் சித்தாந்தம் இப்போது அவனுக்கே புதுப்போதனையாக அமைந்துவிட்ட விசித்திரத்தை அவள் உணரலானாள். அவ்வணரவின் தீர்ப்பாக மெய்தான், என் அண்ணை சொல்லும் முடிவுதான் எனக்கு

வேதவாக்கு! அதுவே எனக்கு வேத விதி!...அதற்குப் பின்னர்தான் நான்! அப்பால்தான் என் காதல் வியவ காரம்!...” என்ற சிந்தனையும் பிறந்தது. புசிய வெராக் கியத் தெளிவுடன் முகத்தைத்தீ துடைத்துக்கொண்டாள் தமிழ்ச்சுடர்.

பக்கத்து வீட்டில் அழுதுகொண்டிருந்த மழலையை தாய் தாலாட்டிக்கொண்டிருந்த சத்தும் கேட்டது.

தமிழ்ச்சுடர் தன்னை ஈரைந்து மாதங்கள் கூமந்து பெற்ற அண்ணையை நெருங்கினான். புதிதகங்களை மேஜை விளிம்பில் வைத்தாள். பிறகு, “அம்மா!” என்று சொல்லி மரகதத்தும்கையை மெல்லத் தொட்டுத் தட்டி எழுப்பினான்.

கனவு கண்டு விழிப்பவளாக மரகதத்தும்கை வாரிசு சுருட்டிக்கொண்டு எழுந்தாள்!

* * *

“அம்மா!”

“சுடர்!”

“எனம்மா அழுதுகிட்டிருந்தே?”

“அழுதேனே? நானே?” என்று அச்சப்பட்டுக் கேட்டுக் கொண்டே மகளை விழித்துப் பார்த்தாள் தாய். பிறகு முகத்தைத்தீ துடைத்துக்கொண்டாள். கன்னீர் கன்னங்களில் வழிந்திருந்த உண்மையை அவள் கண்டுகொண்டாள். ஓர் இமைப்பொழுது, பேசாமடந்தை ஆனான்! “உன் அப்பாவின் நினைவு தினம்தினம் இப்படித்தான் என்னை ரகசியமா அழுது புலம்பவச்சிடும். இன்னைக்கு நான் உங்கிட்டே அகப்பட்டுட்டேன். அவ்வளவுதான் சுடர்! சரி!” என்று சமாதானம் சொல்லி எழுந்தாள்.

அருகில் மன்கூஜாவில் இருந்த குளிர் நீரை ஒரு தம்ளர் வார்த்து முகத்தில் கொஞ்சம் தெளித்துக்கொண்டாள்; மிகுந்ததை வாயில் ஊற்றிக்கொண்டாள். எலுமிச்சம் பழத்தின் துண்டு படாத சன்னமான வாசனை இதம் வித்தது. “அம்மா சுடர்! மணி என்ன ஆகுது?” என்று கேட்டாள்.

“ஏழுக்கு இன்னும் ஏழு நிமிஷம் இருக்கம்மா!”

“அடடே, அவ்வளவு பொழுது ஆயிட்டுதா? இரும்மா, காப்பி போட்டுப்பிடறேன்!”

“காப்பி வேண்டாம் அம்மா!”

“ஏன் சுடர், என் பேரிலே உணக்குக் கோபமா?”

“நல்ல அம்மா நீ! உன் பேரிலே நான் ஏன் கோபம் படுறேன்? தெய்வத்தின் மேலே கோபப்பட நான் யாரும்மா?”

இந்தப் பேச்சைக் கேட்டதும், மரகதத்தம்மாள் விந்யமாக அரைச்சிரிப்பைக் காட்டினான். “தெய்வமாக இருந்தால் மட்டிலும் யாரும் கோபப்படக்கூடாது என்று அர்த்தமா, என்ன? நீ சொல்வதைப் பார்த்தால், என்மேலே உன் மனத்தின் ஏதோ முடுக்கில் கொஞ்சம் கோபம் இருக்கும் போல்லவா தோன்றுது?” என்று மடக்கினான்.

“ஐயையோ! அப்படியெல்லாம் நீ சொல்லாதேம்மா. என்னுலே தாங்கமுடியாது. தெய்வம் என்றாலே, அந்தச் சொல்லுக்குள்ள பொருள், இடம், அந்தஸ்து, மதிப்பு எல்லாமே தனித்து நிற்கிறதில்லையா அம்மா! பின்னே, அந்தத் தெய்வத்தின் பேரிலே கோபப்படுறதுக்கு அந்தத் தெய்வத்துக் கீழ்ப்பட்டவங்களாலே என்ன சக்தி-

விருக்க முடியும்? தெய்வம் என்கிறதுக்கு உண்டான முழு அர்த்தத்தோடதான் நான் உண்ணே நினைச்சுக்கிட்டு வருகிறேன். உன் அன்பும் கண்டிப்பும் அந்த அளவுக்கு எண்ணேப் பக்ஞவப்படுத்தி வருகிறே. எனக்கு உண்டாகிற நல்லது கெட்டது எல்லாத்துக்கும் நீதானே அம்மா ஆதாரம்! அப்படிப்பட்ட என் சுகதுக்கத்திலே உனக்கும் தானே அம்மா பங்கு?...” என்று சற்றே துயரச் சுருதி காட்டிச் சொன்னால் தமிழ்ச்சுடர்.

மரகத்தீம்மாள் அமைதி பூக்க புண்ணகை செய்தாள். “பின் ஏனம்மா சில நாளாக நீ கலகலப்பாகப் பேசாமல் இருந்தே?” என்று மறுபடி ஒரு எதிர்வினாவைச் சாட்டையாகச் சொடுக்கினால்.

உதயணன் நினைவில் ஆழ்ந்திருந்த அவளது பெண் மையின் காதல் மனம் இக்கேள்வியால் ஒரு குலுங்குக்கு லுங்கி நிமிர்ந்தது.

தமிழ்ச்சுடர் பதில் சொல்லும் வகையைப் பற்றிச் சற்றே யோசித்துக்கொண்டிருக்கையில், மரகத்தீதம்மை கேட்ட கேள்வியை நல்ல வேளையாக மறந்து தொலைத்தாள். “இரம்மா, காப்பி போட்டுக்கிட்டு வந்திடு கிறேன். உங்கிட்டே கொஞ்ச நேரம் பேசனும்,” என்று சொல்லிவிட்டு நகர்ந்துவிட்டாள்.

உதயணனுடன் ‘ஜஸ் காப்பி’ அருந்தி வந்த அந்தத் தவிர்க்க முடியாத சம்பவத்தைத் தன் அம்மா விடம் உடனடியாகச் சொல்லாமல் விட்டு விட்டோமே யென்ற குற்றவுணர்வு அப்போது தமிழ்ச்சுடரைப் பாடாய்ப் படுத்தத் தொடங்கியிருந்தது!

13. வாழ்க்கை ஒரு பிரச்னையா?

தஞ்சாவூர் டிக்கிரி காப்பி என்றால் மிகவும் பிரசித்திமானது; இலக்கியப் பிரசித்தமானதும்கூட! பேராசிரியர் கல்கி அவர்கள் இந்த டிக்கிரி காப்பியைச் சுலைத் தறிந்தவர். ஆகவேதான் அவர் தம் கதைகளிலே இந்தவகைத் தனிக் காப்பியை சமயம் நேரும்போதெல்லாம் கொணர்ந்து வைத்துவிடுவார்.

தஞ்சாவூர் டிக்கிரி காப்பியை மரகதத்தமிழைசென்னைப்பட்டணத்தில் தன் இல்லத்திலேயே தயாரித்தாள். வாசம் கமழ்ந்தது. அதன் இனிய நெடுநல்வாடையைதான் அநுபவித்தவன்னம் மகஞுக்கு லோட்டாவில் கொண்டுவந்தாள். அவள் உள்மஜம் அலைபாய்ந்தது. “இந்தாம்மா காப்பி!” என்று கூறி காப்பி லோட்டாவை ஸ்டூல் நகர்த்தி வைத்தாள் அவள்.

“நீ சாப்பிடம்மா!”

“நீ சாப்பிட்டதில் மிஞ்சினால் நான் சாப்பிட்டுக்கமாட்டேனு?...உங்க அப்பா காலத்தில் அவர் சாப்பிட்டதில் மிகுந்தது எனக்குத்தானே? நீ பிறந்தாய். அப்புறம் நீ குடித்ததில் மிச்சம் மீதிப்பட்டதை நானும் அவரும் குடித்தோம்!”

“அப்படிப்பட்ட பெருவயிற்றுக் காரியாகவா நான் இருந்தேன்? சே!” என்று ஒரு போடுபோட்டாள்கடர்.

மரகதத்தமிழைக்கு சிரிப்பு பொத்துக்கொண்டு வந்தது. ‘‘நீ இன்னும் சாப்பிடவேணுமென்று நாங்கள் தவம் இருந்தோம்மா!...எங்கஞுக்கு இப்படிப்பட்ட சாக்கியத்தைக் கொடுத்த தெய்வமாக்சேயம்மா நீ!

சரி, நீ இப்போது சாப்பியைக் குடியீமா!” என்று நினைவுட்டினால் அன்னை.

“நான் காட்பி சாப்பிட்டுவிட்டேனம்மா! அன்பார் உதயணன் காலேஜ் விட்டதும் என்னை வலுக்கட்டாயம் படுத்தி மெரினை காண்மனுக்கு அழைச்சிட்டுப்போய் போய் ஜஸ் காட்பி வாங்கிக் கொடுத்தாரம்மா?” என்று சிறுமியைப்போவ வெள்ளை மனகடன் விவரத்தை ஒப்படைத்துவிட்டு தாயின் முகத்தைப் பரிவுடன் பார்த்தாள் புத்திரி.

இ கந்தொடிப் பொழுதுக்கு மரகதத்தைம் கண்களை முடிக்கொண்டு நெற்றியில் வலது கைவிரல் பதித்து நின்றாள். மௌனக்கோலம்.

அந்நிலை குமாரி தமிழ்ச்சுடறரக் கசக்கிச் சாறு பிழிந்திருக்கவேண்டும்! கட்டிலில் குந்தியிருந்தவள் முள்ளை பட்ட பாவணையில் ‘சடக்கெண்று எழும்பினால்.. தாயை ஆச்சம் சூழ அண்டினால். “அம்மா, நான் ஒன்றும் தப்புச் செஞ்சிடலையே அப்மா?... உதயணன் னுடன் முதல் தடவையாக காட்பி சாப்பிட்டது தப்பா அம்மா?” என்று கலக்கத்துடன் பரிதாபமாகக் கேட்டாள்.

மகளின் நிலையணர்ந்த அண்ணை மரகதத்தைம்மாள் மகளின் சுருளை படிந்த முன்புற முடி இழைகளைக் கோதி விட்டபடி, தப்பில்லைன் னு உனக்கு நீயே புரிஞ்சூக் கிட்டுத்தானே அம்மா நீ அந்த உதயணனுடன் சேர்ந்து காட்பி சாப்பிட்டாய்? அது ஒன்றும் தவறு இல்லே!... எப்பவும் சொல்றதையே இப்பவும் சொல்லுகிறேன். நீ எப்போதும் எந்த நிலைமையிலேயும் ரொம்பவும் உஷாராயிருக்கனும்மா!... இந்த அவசர யுகத்திலே தாவிசி கழுத்துக்கு ஏற்றுத்தான் எதுவும் நீச்சயம்!... நான்

இருத்தி காதலையும் கனவையும் அடி நாளையிலே வளர்த்துக்கிட்டு ஏமாந்தது போதாதாம்மா?... சரி, சரி! நான் என் ராமாயணத்தைப் படிக்கிறேன். நீ கொஞ்சமானும் சாப்பிடம்மா! நீ சாப்பிட்டால்தான் எனக்கும் சாப்பிட ஒப்பும். இன்னைக்கிண்ணு ஸ்வெபஷலாப் போட்ட காப்பி! இந்தா” என்று கெஞ்சினாள். மகளது மென் கரங்களைப்பற்றி லோட்டாவைக் கொடுத்தாள். முத்துவளைகள் முத்துதிர குலுங்கி அடங்கின.

சுடர் காப்பி அருந்தினாள், உதயணனுடன் காப்பி அருந்தியோது, ‘எது எப்படியானாலும் சரி, எப்படியும் உதயணனையே மணக்கவேண்டும்!’ என்ற பிரதிக்கரூ மின்வெட்டி, அந்த முடிவில் மனப்பலம் ஈய்திய விந்தை இப்போது அவனுக்கு வெறும் மாயை போலப்பட்டது. “என் அம்மாவை உதயணனின் அப்பா ஏமாற்றியதைப் போல, இப்போது என்னை இந்த உதயணன் ஏமாற்ற மாட்டார் என்பது என்ன நிச்சயம்? பொருளாதார ஏற்றத் தாழ்வுகளால் உலகத்தில் பாதிக்கப்பட்ட காதல் கணவுகள் கூடுதல் என்பதாக குறிப்பிடப்படவில்லையா?... ஆனால், உதயணனின் இது நான் வரைப்பட்ட நடவடிக்கைகளைப் பார்க்கும்போது, அவர் எவ்வளவோ கண்ணியமானவராயும் நேரமையானவராயும்தான் தோன்றுகிறார்!... ஆனால் அம்மாவுக்கு ஆனந்தரங்கத்தின் ஈரிசை ஏற்க மறுத்ததிலிருந்து, அவரது கோரிக்கையும்-அதாவது, என்னை உதயணனுக்கு மணம் முடித்து வைக்கக் கோரிக்கையையும்தான் அம்மா மறுக்கிறாள் என்பதுதான் கூடகமாகத் தெரிகிறது. ஒருவேளை, இந்திலைக்கு ஆதாரமாக பொருளாதார ஏற்ற இறக்கத்தைத் தான் அம்மா முதல் கணிப்பாகக் கருதுகிறாளா? அல்லது, தின்னை வஞ்சித்த மனிதரின் வீட்டில் சம்பந்தம் வைத்துக் கொள்ளக் கூடாது என்ற வெராக்கியதினை

விளைவாக அவள் மறுக்கிறாரா? எதை வைத்து ‘ஆனந்த ரங்கத்தின் கடிதத்தின் அடியில் தண்ணீர் மன்னிக்குமாறு எழுதியிருந்தாள்?...’ ஆனால்... இன்று அந்தமானையில் மெரினை கடற்கரை மணல் வெளியில் சற்று நடந்து வந்த போது, “சுடர், அப்பாவுக்கு உங்கள் வீட்டிலே சம்பந்தம் வைத்துக்கொள்ள ஒரே துடிப்பாக இருக்கிறது. என் நல்லதிர்வீட்டந்தான் அவர் மனம் என் திசைக்கே திரும்பி விருக்குது. நீ அம்மா பெண், ஆகச்சே, உன் அம்மா விடம் எப்படியும் நல்லமுடிவை எனக்குச் சாதகமாக வாங்கிடு!... உன் அம்மாவாக்கை நீ தேவ வாக்காகக் கருதுகிற பெண் ஆகையாலேதான் நான் இப்படிச் சொல்லுகிறேன்!...” என்று உதயணன் மன்றுடிய போது, ‘ஆகட்டும், பார்க்கிறேன்!’ என்று நான் பொது வான—மையமான ஒரு பதிலைச் சொல்லிவிட்டு வரவில்லையா?...’

நினைவுகள் மலர்தொடுத்தன. ஆனால் அம்மலர்களில் இதயத்துக்கு இதம் அருளும் சுகந்தம் வரவில்லை.

“என்னம்மா, ஒரேயடியாய் யோசனையிலே ஆழ்ந்திட்டே?” என்று சுடரைத் தூண்டினால் தாய்க்காரி.

தமிழ்ச்சுடர் தடுமாறினால்.

“இரம்மா, பூஜை அறைக்குப் போயிட்டுத் திரும்பிடுறேன்!” என்று தெரிவித்த கையோடு நகரிந்த மரகத்தம் மை மீண்டபோது கையீடாடு ஒரு சிறிய பூப் பையைக் கொணர்ந்தாள். வலது கைவிரல் நுனியில் மறைத்தபடி விபூதித் துணுக்கைக் கொண்டுவந்து சுடரின் நெற்றியில் பூசினால். “கார்த்திகை அல்வா? வடபழனி ஆண்டவைன்த் தரிசிச்சுவந்தேன்!” என்றால் சின்னர், பையைப் பிரித்தாள். “இந்தாப் பாரம்மா, இந்த நகையை!” என்று சொல்லி ஓர் அழகிய வெல்-

வெட்பெட்டியைத் திறந்து காண்பித்தாள், மரகத்துத் தம்மாள்.

* * *

குழல் ஒளியின் காம்பீர்யத்தில் அந்நகை, நகை புரிந்தது. அழகுச்சுடர் தெறித்து விளொயாடியது.

அது ஒரு நெக்லஸ்.

“பார்த்தாள் த மிழ் ச்சுடர். அப்படியானால், ஸ்ரீமான் ஆனந்தரங்கத்தின் நகையை நீ திருப்பிக் கொடுக்கவில்லையா?” என்று கேட்டாள்.

இக் கேள்வி மரகத்துப் மாளை யோசனையில் ஆழ்த்தி யிருக்க வேண்டும். “என்ம்மா சுடர், அப்படிக் கேட்கிறே?... நான் அந்த நகையை ரிட்டன் செஞ்சிடு வேண்ணு நீ உறுதியாய் நினைச்சிருந்தியா?” என்று கேள்வியைத் தொடரலானான்.

“உன்னுடைய பழைய பேச்சுக்களை ஒட்டி அப்படித் தான் நான் யூசிச்சிருந்தேன் அம்மா! சந்தர்ப்பம் வரும் போது, அந்த உண்மையைச் சொல்லிட்டேன்!” என்றுள்ள, தமிழ்ச்சுடர்.

மரகத்தும்மை விகல்பம் ஏதுமின்றி உள்ளார்ந்து வகையில் சிரித்தாள். “அப்படியா! சரி, அந்த வைர அட்டிகையை ஸ்ரீமான் ஆனந்தரங்கம் அவர்களிடமே திருப்பிக் குடுத்தாச்சு!... இது புது நெக்லஸ், ஆனு, இது வைரமல்ல! அசல் ரங்குன் கமலம்!... உம்மிடியாரில் வாங்கினேன்;... உன் அப்பாவும் இருந்து அதிர்ஷ்டமும் முன்னைக் காலம்போல இருந்திருந்தால், இந்நேரம் ஆயிரம் வைர நெக்லஸ் வாங்கிப் போட்டிருப்பேனே உனக்கு!... அந்த அட்டிகையின் மாடலை நீ, ரொம்பப்

புகழ்ந்தே! ஆகவே, அதே அச்சாக தேடித்தேடி வாங்கிட்டேன்!... உன் அதிர்ஷ்டம் நல்ல விதமாக இருந்தால், பிறகு, வைர நெக்லஸ் ஒன்றை வாங்கிக் போட்டுவிடுகிறேன் அம்மா!... இல்லை, இப்போதே வேண்டுமானாலும், மனசை ஓளிக்காது சொல்லிப்பிடு. இப்பவே போய் வாங்கி வந்திடுமேறன்! நாலையும் நின்ச்ச, வருங்காலத்தையும் உத்தேசித்து சிக்கனமாய் இருக்கவேணுமிங்கிறது என் லட்சியம். என் லட்சியத் தின் ஜிவனே நீ! உன் இஷ்டப் பிரகாரம் உன்னை நல்ல இடத்தில் கட்டிக் கொடுத்திட்டேன்னு, அப்பறம் எனக்கு ஏதம்மா கவலை?'' என்றால், தொண்ணூட கரகரத்தினு.

தாயின் பேச்சு மகளின் மனத்தைத் தொட்டது. “உண்மைதான் அம்மா!... வைரம் வேணுமெம்மா!... எனக்கு! நீ பிரியப்பட்டு வாங்கி வந்ததாலே, இதைக்கூட மறுக்க எனக்கு மனசில்லை!...” என்று சொல்லி, சற்றே நிறுத்தினால்.

“ஆனந்தரங்கத்தின் பரிசை நான் திருப்பிக் குடுத்திட்டதைப் பத்தி உன் அபிப்ராயம் என்னுன் நான் தெரிஞ்சுக்கலாமா?”

“அம்மா, அது உன் சொந்த விஷயம். நீ செஞ்சுசூ சரியின்னு உனக்குத் தெரிஞ்சா, அதுவே சரிதான்! நான் சின்னப் பெண். எனக்கு இதெல்லாம் என்னம்மா புரிகிறது?'' அவள் முகம் கறுத்தது.

“சட்டரீதியிலேயே என் விஷயத்தைப் பொறுத்த மட்டிலே நீ பேசுறையம்மா!... சரி, இது இத்தோடு இருக்கட்டும். நெக்லஸ் உனக்குத் திருப்திதானே!... இல்லைய?''

“ஆஹா! வீலை என்ன?''

“விலை கொஞ்சம் தான் ! ம... பழைய வாசனை !... ஆயிரத்தெண்ணாறு ரூபாயம்மா ! அங்கு தங்கம் !”

“அதிகம் !”

“விலையா கடரி?”

“இல்லை, இது எனக்கு அதிகம் !...”

“நல்ல பெண்ணம்மா நி ! நி பிறந்தப்ப கொண்டு வந்த சீதேவியை நி மட்டும் நம் வீட்டிலேயே நிரந்தர வாசம் செய்யும்படி பண்ணியிருந்தேயின்ன, உண்ணை இந்நேரம் எப்படி எப்படியெல்லாமோ தேவகன்னிகையாக ஆக்கிப் பார்த்திருப்போமே ?” என்று சென்னான் தாய்.

“நானும்மா அந்தச் சீதேவியை அடித்துத் தூரதி தினேன் ?” என்று சிடுத்தாள் மகள்.

“துன்பம் உண்ணைச் சிரிக்க வைக்குது !” என்று தானும் சிறித்தாள் தாய்.

“துன்பம் உண்ணைச் சிரிக்க வைக்குது !” என்று தானும் சிறித்தாள் தாய். “நம் குடும்ப அதிர்ஷ்டம் அவ்வளவுதான். அதனுலெண்ணம்மா ? வாழ்ந்த வரை பெருமையோடும் பெருமிதத்தோடும் வாழ்ந்தாச்சு ! அந்த ஒரு அமைதி நம் சொச்சக காலத்துக்கும் ஒத்தாசை செய்யுமே !” என்றாள்.

“நான் படிச்ச முடிச்சதும், முதல் வேலையாக ஒரு வேலையைத் தேடிக்கொள்ளவேணும். என் சம்பளத்தைக் கொண்டு நம்ம குடும்பச் செலவு தன்னக்கட்டிப் போகும்படி செய்ய வேணும், தோணும்போது கதைகட்டுரை யென்று எழுதினால் உபரியாகச் சம்மானமும் கிடைக்கும்.”

“‘ம்!’’ என்று பெரு முச்சு விட்டாள் மரகதத்தீம்மாள்— “சுகோதரக்கிளைன் னு இல்லாததாலே உன் நினைப்பு இப்படி ஒடுது!... ம!... எனக்கொரு கெட்ட பழக்கமா யிடுச்சு இது. நடந்த கதையையே என்னினி நலியிறேன். இது கூடாதின்னு புரியது. ஆனால், மனசுதான் கேட்கல்லே! ஆமா, இப்போதே பணம் கிணம்னு பேச்நியே, அப்படியானால், உன் கல்யாண சமாச்சாரம் எப்போது ஆரம்பமாகிறதாம்?!” என்று வினவினான்.

“அதற்கென்னம்மா இப்போ அவசரம்?”

“நல்ல பெண்ணம்மா நீ!... அன்றைக்கு வந்தாரே பெரியவர் சோமநாதன்— அதுதானம்மா, ராஜசேகர ஞேட அப்பா— அவர் எனக்கு எட்டத்துச் சொந்தம். அன்னை ஆகவேணும். ராஜசேகரனுக்கு உன்னைப் பிடித்திருக்குதாம். என் சம்மதம் கேட்டார். நான் உன்னேட சம்மதத்தைக் கேட்டுச் சொல்கிறதாய்க் கொண்னேன். மத்தியானம் அவரை மாம்பலத்திலே கண்டேன். கூடிய சீக்கரம் வந்து சொல்வதாக மறுபடியும் தவணை வச்சிட்டு வந்திருக்கேன்!...”

தமிழ்ச்சுடர் சலனம் கண்ட முகத்தை நிமர்த்தி அர்த்த புஷ்டியுடன் நோக்கினான். ‘அப்படியென்றால் மிஸ்டர் உதயன்ஜ் கேஸை பெண்டிங்கிலேயே வைத்து விட்டாளா அம்மா?... இல்லை, எங்கள் காதலை அங்கீ கரிக்காமல் இந்த வீஷயத்தையே கான்கவ் செய்து விட்டாளா அம்மா?... அதனால் தான் புது கேஸை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறானா?’ கண்களைக் கட்டிக் காட்டில் விட்டபாங்கில் அவள் தவித்தாள். மன நெகிழிச்சியில் கண்ணி நெஞ்சம் எம்பி எம்பித்தாழ்ந்தது.

“சுடர்!” என்று தூண்டினான் பெற்றவள்.

“அும்மா! முதலில் பரீட்சை முடியட்டும். பிறரு ஏன் கவியாண்த்தைப்பத்தி யோசிசுக் கிடலாமே?” “என்று விடை பகர்ந்தாள் குமாரி தமிழ்ச்சுடர்.

“அப்படியா? சரியம்மா. உன் இஷ்டப்படியே ஆகட்டும், கூடர்!” எகிருள் மரகதத்தம்மாள். சடுது யில்லைதயோ நினைவுபடுத்திக் கொண்டு, இடது கை யைப் பார்த்தாள் அந்தம் நிறைந்த’ லேஷஸ் ரிஸ்ட் வாட்ச் ஒன்று இருந்தது.

“இந்தாம்மா, கைக்கடியாரம். இது உண்பரிக், ஆமாம். உனக்கு கிடைச்ச இலக்கியப்பரிகப் பணத்தைக் கொண்டு வாங்கியது. என்னம்மா, அப்படிப் பார்க் கிறே?... என்னையும் உன்னையும் பிரிச்சுப் பேக்ரேனே வென்று? கும்மா விளையாட்டுக்குச் சொன்னேன். உன் பரிகச் செக் காஷ் ஆகி தனியே இரும்புப் பெட்டகத்தில் இருக்குதம்மா!... ஆமாம். இருப்பது எல்லாம் உன் பணம்தான்!... இதைப்பார்ம்மா! பிடித்திருக்கா?” என்று மரகதத்தம்மாள் சொல்லி, கடிகாரத்தை நீட்டி ஞள் மகளிடம்.

தமிழ்ச்சுடர் அதை வாங்கி முன்னும் பின்னுமாகத் திருப்பி அழகுபார்த்தாள். அழகு காட்டியது கடிகாரம் ‘ரோமர்’ என்றால், அதன் மதிப்பு தனிரகம் தான்! “ரோம்ப அழகாயிருக்கம்மா!” என்று சான்றிதழ்வழகு கிணங்.

“பரீட்சைக்கும் இது பயன் படும்!”

“எப்படியம்மா? என் பாடத்தை யெல்லாம் இந்தி ரிஸ்ட் வாட்ச் பாடம் செஞ்சிடுமாம்மா?”

தாய் சிரித்தாள்.

தாயின் சிரிப்பைக் கண்டு மகள் சிரித்தாள்.

“அடுத்தாற்போல், நல்ல ரேடியோவும் வாங்கிட னும்னு இருக்கேன், முன்பு நம்ம வீட்டிலே இருந்து உடைஞ்சுபோன அந்த ரோடியோ மாதிரியே வாங்கிட வாம்!” என்றும் செய்தி அறிவித்தாள் அன்னை.

“உன் திட்டங்கள் அவ்வளவுதானு? ”

“நீ என்னம்மா என்னை தமாஷ் பண்ணுமேற? நீ பழியம்மா. நான் போய் விரதத்துக்கு ரவா கிளருற வேலையைப் பார்க்கிறேன் அம்மா! ” என்று சிரித்தபதி சொல்லிவிட்டு, காப்பி லோட்டாவை எடுத்துக்கொண்டு கிளம்பினுள் மரகதத்தம்மாள். “நெங்கல்லையும் கடிகாரத் தெயும் எடுத்து உங்காட்டரேஜ் பிரோவில் வச்சுக்கம்மா! ”

“ஓ கே!” என்று சொல்லி கல்லூரிப் பாடத்தில் கவனம் செலுத்த முனைந்த தமிழரசியின் நெஞ்சரங்கத் திலே, அப்பொழுது உதயணனும் ராஜசேகரனும் உடி சானிக் கொம்பில் நின்று அழகு காட்டி விதியெனச் சிரித்துக் கொண்டிருந்தார்கள். அது சமயம், அவளது கண்ணி மனம் தன்னுடைய தாழ்ந்த செல்வ நிலையை எண்ணி எண்ணி ஏக்கமடைந்து கொண்டிருந்தது. “வாழ்க்கை என்பது உண்மையிலேயே அம்மா சொல்கிற மாதிரி ஒரு பிரச்னைதான் ஹோவிருக்கிறது! ” என்ற எண்ணம் வலுவடையத் தொடங்கியது! மறு முனையில் கவனிப்பாராற்றுக் கிடந்த அவளது சொந்த டைரியில் அவள் கவனம் விழுந்தது. ஏதோ ஒரு வைராக்கியதி தால் உந்தப்பட்டு, ஏதே ஒரு முடிவுடன் பேனுவும் நாட்குறிப்புமாக மனம் லயித்தாள் குமாரி தமிழ்ச்சுடர்! காதல் பிரதிக்கரை விடுத்த உதயணன் தன் பூங்கரம் பற்றி உணர்வின் சூழிப்புடன் மனம் மயங்கி நின்ற இன்பக் கோபம் உயிரித் துடிப்பாக இயங்கிக் கொண்டே விருந்தது!... ”

14. அபலை

சோக்க வெள்ளிப் பாற குடத்தைச் சிறை வைத்து இன்ப வேதனையில் மனம் திவித்துக் கொண்டிருந்த ஜன் னல் கம்பிகளையே வெறித்துப் பார்த்தவாறு படுத்துக்கிடந்த மரகதத்தம்மைக்கு உறக்கம் பிழக்கவில்லை. என்னுடை எண்ணமெல்லாம் எண்ணிப் புழுங்கினான்; நினைத்திராத பிரச்னைகளெல்லாம் புதிராக மூட்டம் போட்டு பேயாகத் தலைவிரித்தாடத் தொடங்கி விட்டதைக் கண்ட அவள் தலையினின்றும் தலையைத் தூக்கிக் கொண்டு உட்கார்ந்தாள். ஸ்ரீமான் குணசீலனின் மறைவுக்குப்பின் அமைந்த அவ்வீட்டின் நெறிமிக்க தலைவி மரகதத்தம்மையாகவும் தம் கடமைகளையும் பொறுப்புக் களையும் கண்டிப்புடன் செயலாற்ற வேண்டிய தன் ஒரே மகள் தமிழ்ச் சுடரின் லட்சியத் தாயாகவும் மாறிமாறித் தோன்றினான். அவ்விருவகைப் பின்னணிக்கு மத்தியில் ஓரு காலத்தில் காதல் தோல்வி அடைந்த மரகதமாகவும் அவள் புதிராகி விளையாடத் தவறவில்லை.

இப்பொது அவள் சுயப்பிரக்ஞஞ்சியுடன் சுயநோக்கு பூண்டு தன்னைத்தானே எடைபோட்டுப் பார்க்கவேண்டிய தொரு கட்டத்திற்குத் தன்னை உடந்தையாக்கிக் கொண்டாள். அப்படிப்பட்டதொரு இக்கட்டுக்குதான் ஆளாகிவிட்டிருப்பதாகவே அவளது அந்தரங்கமூழ் மனச்சாட்சியும் அவளிடம் உணர்த்தின.

‘என் லட்சியத்தின் ஜீவன் நீ! உன் இஷ்டப்பிரகாரம் உன்னை நல்ல இடத்தில் கட்டிக் கொடுத்திட்டேன்னு’ அப்புறம் எனக்கு: ஏதம்மா கவலை? என்பதாக உள்ளம் நெகிழ்ந்து, மனம் உணர்ந்து பேசிய அப்பேச்க தன் மகளின் நெஞ்சைத் தொட்டதை தன் மகளின் முகபாவது திவிருந்து புரிந்துகொண்ட மாதிரி அப்பேச்க தன்

நெஞ்சையும் தொட்டு உலுக்கி விட்டதையும் அவள் உணர்ந்து கொண்டாள். அவ்வுணர்வின் ஆரம்பப் புள்ளீரியிலிருந்து பிரிந்த பலதரப்பட்ட சிந்தனைகள் அவளை வட்டமிடத் தொடங்கின. தன் செல்வத் திருமகளைய் பொறுத்த அளவில் அவள் பிறந்ததிலிருந்து அவள் வளர்த்து ஆளாக்கப்பட்டது வரைக்கும் கண்டிப்பும் கரூருமாக நிர்வகித்து வந்த தான், அத்தகைய கொள்கை களே தன் முதல் லட்சியம் என்று கொண்டுவந்திருந்த இலக்குப் பிடிப்பு இப்போது தன்னை விட்டுப்பிரிந்து. தன் மகளின் இன்ப எதிர்காலத்தை ஒட்டிப் பின்னீச் பினைந்து கொள்ள வேலை பார்த்துக்கொண்டிருந்த புதுதி திருப்பழும் அவருக்குப் புலப்படத் தொடங்கியது. ‘என் தமிழ்ச்சுடறைப் பொறுத்தமட்டில் என் கொள்கைகள் அவள் நல்வாழ்வை எண்ணி இதுவரை ஸ்திரமாக இருந்த தென்னவோ உண்மைதான். அதுதான் நிபாயமும்கூட. அதன்காரணமாகவே, நான் என் மகளை ஒரு லட்சியப் புதல்வியாகவும் உருவாக்க முடிந்தது! அதுதான் பெற்ற என் மனத்துக்கு நிறைவேயும் பெருமையையும் தருகின்றன!’ என்றும் அவள் அமைதி அடைந்தாள்.

ஆனால் அந்த அமைதி, ‘தமிழ்ச்சுடரின் திருமண விஷயமாக நான் செய்ய வேண்டிய முடிவு—கடமை—பொறுப்பு என்ன?’ என்ற ஒரு கேள்வியில் தறிகெட்டுச் சுற்றத் தொடங்கி விட்டது.

சுவரிக் கடிகாரம் பத்தடித்து ஓய்ந்தது!

ஆனால் அவளது மனசைலனம் மட்டும் ஒப்பே யில்லையே!.....

ஒரு குவலை தண்ணீர் எடுத்துக் குடித்துவிட்டு வந்து மீண்டும் கட்டிலில் வந்து குந்தினாள். மீண்டும் எண்ணங்கள் புயலாக வீசலாயின!

*

நி. 7—488

மரகதத்தம்மையின் இதயம் இப்போது உதயனைப்பற்றி நினைத்தது: உதயன் என்ற இளைஞர் தன் மகளின் கல்லூரித் தோழனாக அமைந்து அன்பு பாராட்டித் தன் பங்களாவுக்கு தமிழ்ச்சுடறை அழைத் துச் சென்று ராசோபசாரம் செய்த அருமையை மகள் யுகழ்ந்த நடப்பு, பின்னர் ஆஸ்ரத்திரிக்குச் சென்ற சமயத்தில் அந்த உதயனை, ஒரு காலத்தில் தன்னை காதவில் தோல்வி அடையச் செய்த தனவந்தர் ஆனந்த ரங்கத்தின் புதல்வன் என்ற ரகசியத்தை உணர்ந்த சம்பவம்-அப்பால், உதயனை அவன் பழகிய பான்மையை அனுசரித்து ‘உதயனை ரொம்ப நல்ல பிள்ளையாகத் தோண்டு!’ என்று தன் புதல்வியிடம் சிலாகித்துப் பேசிய விதம் போன்ற கதைப்பிசிறுகள் அவளது தளரிந்த நெஞ்சத்தில் தோன்றின. ஆனந்த ரங்கம் பிழைத்துவிடுவாரென உதயனையிடம் ஆறுதல் மொழிந்தபோது, “என்னாம் உங்களைப் போலொத்த நல்ல உள்ளங்களோட அனுக்கிரகம்தானம்மா! உங்க அன்பு பெரிக!...ரொம்ப நன்றிங்க!” என்று உணர்ச்சி வசப்பட்டுக்கூறிய நிகழ்ச்சி கோடி காட்டியது. ஒரு தடவை தன்னையும் சுடறையும் தன் வீட்டுக்கு வரும்படி கோரிய பேசுகின் உண்மையும் அவருள் ஒளி காட்டிற்று. உதயனைப்பற்றிச் சொல் ஆம்போது அவன் மிகவும் நேரமையுடனும் நாணயதிதுடனும் பாசத்துடனும் அன்புடனும் பழகும் நெறி முறைகளைப்பற்றி தமிழ்ச்சுடர் பெருமைப்பட்டுப் பேசிய நிகழ்ச்சிகள் ஒன்றல்ல இரண்டல்லவே? ஆக; இந்த நடப்புக்களை வைத்துச் சிந்தித்துப் பார்த்தால், உதயனையின் இன்ப நினைவு தமிழ்ச்சுடரின் கண்ணி மனத்தில் ஆழப் பதிந்துதான் விடடிருக்கவேண்டுமென்று தோன்றுகிறது. அதனால்தான், ராஜசேங்களைப் பற்றிய பேச்சை ஆரம்பித்தபோது, தன் திருமண விஷயமாகப் பிறகு பார்த்துக் கொள்ளலாமென்று கூடார் கூறிவிட்டான் போவிருக்கி

ஆது!... அப்படியென்றால், நான் ஆனந்தரங்கத்தின் பரிசைத் திருப்பிக் கொடுத்து வந்ததை அறியும் என் மகள் அவரது கடிதத்தில் தன் மைந்தனுக்கு சுடரை மணம் முடித்து வைக்கும்மாறு கோரிக்கை விடுத்திருந்த தற்கும், பரிசுக்கும் சேர்த்து, கடிதத்தின் அடியில் ‘என்னை மன்னித்துவிடுங்கள்!’ என்று பொதுப்படையாக பதில் கொடுத்திருந்த நிலவரத்தையும் என் அன்புப் புதல்வி அறிய நேர்ந்தால், அவள் மனம் வருந்தாதா? ஆனந்தரங்கத்தின் இரு கோரிக்கைகளுக்குமே நான் மறுப்புச் செய்த விவரம் அறிந்தால் அவள் கன்னி உள்ளம் கானல் நீர்தான் காதல் என்று என்மாதிரி நோகாதா?... நான் செய்த காரியத்தைப்பற்றியும் மகளிடம் தெரிவிக்காமல் இருந்தது தவறு இல்லையா? என்னையே பெரிதாக நினைத்து என் செல்வதை இரண்டாம் பட்சமாக மதிப்பிட்டு விட்டது எவ்வளவு பெருந்துரோகம்!... துரோகமா?... ஐயையோ, தெய்வமே!...

அலைபாய்ந்து கொதித்துக் குழுறிக் கொந்தளித்த மரகதத்தமிழையை அவள் மனச்சாட்சி குற்றவாளிக் கூண்டில் நிறுத்தி வேடிக்கை பார்த்தது.

அப்போது புதிய கவலையொன்றும் அவளைப் பீடித்தது. ‘ஆனந்தரங்கம் உறங்கிக் கொண்டிருந்ததாகச் சொன்ன வேளையாள் கிழவனுன தண்கோடியிடம் கொடுத்துவந்த ஆனந்தரங்கத்தின் பரிசுப்பெட்டியை நல்லபடியாக அவர் வசம் அவன் சேர்ப்பித்திருப்பானல்லவா?’ என்ற தவிப்புடன் அவள் படுக்கையில் சாய்ந்தாள், கண்ணீரின் விம்மலூடன்.

மணி பன்னிரண்டு அடித்தது மரகதத்தமிழைக்கு நூன்றுக்க காதுகளில் விழுந்தது!

15. கதைக்குள் கதை

திராவிடமுன்னேற்றக்கழத்தின் முன் னணி நீதி தலைவர்கள் சிலர் வருகிற அறுபத்தேழு தேர்தலில் வெற்றி பெறுவதற்கான சாத்தியக் கூறுகளை விளக்கி. தங்கள் கழகம் வெற்றி பெற்று ஆட்சியைக் கைப்பற்றுவது உறுதி என்றும் அவ்வாறு வெற்றி பெற்றால், தங்களை நம்பிய பொது மக்களுக்குத் தாங்கள் முழு நேரப்பணி செய்வது நிச்சயம் என்றும் மெரினாகடற் கரையில் பேசிய பொதுக் கூட்டணிப்பேச்சை அந்தச் செய்தித்தாள் தலைப்புச் செய்தியாக கொட்டை எழுத்துக்களில் மரக்கட்டை அச்சில் வெளியிட்டிருந்தது।

இதைப் படித்ததும் தமிழ்ச்சுடர் அசந்துவிட்டாள். அச் செய்தி மலைப்பாகவும் அதிசயமாகவும் தோன்றியது. அந்நிலையில், அவள் மனம் கட்டுக்கடங்காத ஈடுபாடு கொண்டது. உடனே, “அம்மா! அம்மா!” என்று அலட்டினான்.

கைவேலையை அடுப்படியில் அப்படி அப்படியே போட்டுவிட்டு என்னவோ ஏதோ வென்று பரக்கப்பரக்க பறந்து ஓடிவந்தாள் மரகதத்தம்மாள். “என்னம்மா விஷயம்?” என்றாள்.

பதிலாடாமல், அந்தப் பத்திரிகையை நீட்டி, தலைப்புச் செய்தி எழுத்துக்களில் வலது கை ஆள்காட்டி விரலைச் சுடடிக்காட்டினான் தமிழ்ச்சுடர். “ஏம்மா, இவங்க தேர்தலிலே ஜெயிச்சு ஆட்சியைப் பிடிச்சிடுவாங்களாம்மா?” என்று துடிப்புடன் விசாரித்தாள்.

இலேசாகச் சிரித்தாள் மரகதத்தம்மாள். “எனக்கு ஜோஸ்யம் தெரியாதே அம்மா?...இந்தத் தலைவிதியை

நீண்யம் செய்கிறவுங்க பொது ஜனங்கள் தாமே?... என்ன நடக்கும்னு இப்போதைக்கு நமக்கு என்ன புரியும்?.. இவங்க சொல்ற உறுதி மொழிகளை ஜனங்க நம்பினால், அதேக்கமாய் இவங்கேகளே ஆனாம் கட்சியாய் மாறுடலாம்னு சொல்லலாம்!... அரசியல் எங்கிறது ஒரு சூதாட்டம்னும் உங்க அப்பா அடிக்கடி பேசுறது வழக்கம். சூதாட்டத்தோடவிதி எப்படி அமையுதோ, பார்க்க வாம்!... ஆனு, ஒன்றுமட்டும் உண்மை!...” என்று இழுத்தாள்.

“என்னம்மா?”

“இப்போதுள்ள காங்கிரஸ் சர்க்கரும் தமிழ்நாட்டுக் காக எவ்வளவோ செஞ்சிருக்குது; செஞ்சுக்கிட்டும் வருது. ஒன்றிரண்டு குறை இல்லாமலா இருக்கும்? ஆனு, ஒண்ணு. யார் வந்தாலும், எப்போதுமே யாராலுமே பொது ஜனங்களை பூரணமாய்த் திருப்தித் தடுத்த மட்டும் முடியாது! பொது ஜனங்கதான் தேர்தலைப் பொறுத்தவரைக்கும் சர்வவல்லமை படைச்ச கடவுள்கள்! அவங்க நினைச்சால் எதையும் நெஞ்சிடு வாங்க!.. ஆக்கிறதும் அழிக்கிறதும் அவங்க கைக்குள்ளே தான்!...”

‘ம்’ என்று பெருமுச் செறிந்தாள் தமிழ்ச்சுடர் “அடுத்த வருஷம் இந்தேரம் நம் நாட்டோட நிலைமை தெளிவாய்த் தெரிஞ்சிடும்!” என்றார்.

“ஆஹா!...”

மரகதத்தமிமாள் உள்ளே சென்றார்.

அரசியல் குழலின் குடான் பேச்சை அத்துடன் நின்றது: எனவே, குடான் காலைக்கதிர்கள் எங்கும் வியாபித்தன.

ஞாயிற்றுக்கிழமைப் பொழுது மணி எட்டு. என்றால், அதற்கொரு மகிழைதான்.

திமிழ்ச்சுடர் கூடத்தில் புத்தங்களை எடுத்து வைத்துக் கொண்டு அமர்ந்தாள், ஓய்வாக. கொட்டாவின் வந்தது; இரவு நெடும்பொழுது படித்து விட்டாள். பண்ணிரண்டு பத்து—அவள் உறங்கச் சென்றபோது. அவளது புதுக் கடிகாரம் ரம்யமாக இருந்தது கல்லூரித் தோழி பங்கஜம் கேட்டாள். “என்டி சுடர், உன் மாரேஜமருக்கு இதுதான் முதலாவாதன முன்னரீ விப்பாக்கும்!”

“போடி!” என்று வெட்கத்துடன் மழுப்பினாள் திமிழ்ச்சுடர்.

“உன் வைர் மிஸ்டர் உதயணனுக்கு ஒரு செல் வினத்தைக் குறைத்துவிட்டாய்!”

“ஏதேது, நீயே ஊருக்கெல்லாம் ‘டாம் டாம்’ போட்டிடுவே போலிருக்கே... நீ மிஸ்டர் சாரங்களேந்து பழகுறமாதிரி. நான் மிஸ்டர் உதயணர்னேந்து பழகு கிறேன். இந்த ஒருவாய்ப்பை அவருக்கு மட்டுமே, நான் கொடுத்திருக்கிறேன். ஆனால், அவர் என் கணவராக வாய்ப்பாரா என்பதை கடவுளும் என் அம்மாவுமல்லவா முடிவிடவேணும்!... நீ அப்பா செல்லம். உன் காதலை ‘அப்ருப்’ செய்துவிட்டார் உன் அப்பா! ஆனால் என் அம்மா சொல்தான் எனக்குச் சகலமும்!... அவர்கள் ‘அப்ருப்’ செய்தால் என் பாக்கியந்தான்;... மிஸ்டர் உதயணன் திட்டத்துக்கு அவர் பெற்றேர்கள் ‘ஓ. கே.’ சொல்லிவிட்டார்கள்!” — டக்கென்று நிறுத் தினாள் சுடர்.

“பாரேன், உன் வல்டரீம் கட்டாயம் வெற்றி பெறுய!” என்று ஆசி கூறினாள் பங்கஜம்.

தமிழ்ச்சுடர் உடம்பைச் சிலிரித்துக்கொண்டாள். கடவுளைப்போலவே தன் தாயும் விடுவிக்க முடியாத புதிராகவே தோன்றினால் அவருக்கு ‘புதிரென்ன’ புதிர்?.. வைர நெக்லஸை மறுத்ததுடன் ஆனந்தரங்கத்தின் இரண்டாவது வேண்டுகோளையும் மறுத்த தற்கு அடையாளமாகத்தான் அடிக்குறிப்புப்பு பதிலை அம்மா எழுதி விட்டாளே? அதற்கு மறைபுகமான அத்தாட்சிபோலத் தான், ராஜசேகரனைப்பற்றிப் பேச்சை எடுத்து விட்டாளே?’ மீண்டும் அவருக்கு இதே நினைவோட்டம் தொடர்ந்தது. அன்று இராத் தூக்கம் செட்டதுடன் இனிமேல் பரீட்சை முடியும் பரியந்தம் இந்தக் காதல் வியவகாரத்தைப் பற்றிச் சிந்திக்கவே கூடாது! ’ என்று தான் திடசங்கற்பம் செய்துகொடிருந்தான். ஆனால் நேற்று மாலையில் உதயனை அவனை—தமிழ்ச்சுடரைச் சந்தித்தான். “நம் வல்மாரேஜ் பற்றி உங்க மதரே ‘ஓ கே,’ சொல்லிவிட்டார்களா?” என்று ரொம்பவும் அவசரப்பட்டுக் கேட்டான்.

அவள் அவசரமில்லாமல் இளநகைசிந்தினால். உங்க அப்பா உங்க காதலை—விருப்பத்தை அங்கீகரித்து விட்டார். ஆனால் என் அம்மாவாக நம் காதலைப் பற்றி யூகம் செய்து என்னிடம் கேட்டால்தான், நான் என்மன் தீதை அவர்களிடம் திறந்து காட்டமுடியும். நான் பெபண். ஆண்களைப்போல அவரசரப்பட்டுவிடமுடியாது. என் உள்ளம், நாம் இருவரும் முதன் முதலாகச் சந்தித்துக்கொண்டோமே அக்கண்மே உங்கள் வசப்பட்டு விட்டது. ஆகவே, என் மாதிரி தாங்களும் பரீட்சை முடியும்வரை கொஞ்சம் பொறுமையைக் கடைப்பிடித் தால்தான் நல்லது. அன்று நீங்கள் விரும்பின மாதிரி, தெய்வ அருள் இருந்தால், நாம் பரீட்சைக்குப்பின் தமிழ்தியாகி விடுவோம்!... ஒன்றுமட்டும் சத்தியம்

அன்றும் இன்றும், ஏன், என்றுமே நீங்கள்தாள் என்தூயமனத்தில் நித்தியமல்லியாக மனம் பரப்புவீர்கள். தெய்வம் என் பிரார்த்தனையையும் கணவையும் ஈடுபடுத்தி வைக்கும் என்றே நம்புகிறேன். உங்களையே நம்பியுள்ளேன் நான். இவ்வண்மையை மட்டும் நீங்கள் சத்தியத்தின் குரலாக—தர்மத்தின் வாக்காக—அன்பின் வேண்டுதலையாக மதித்து என்னைக் காப்பாற்றி விடுங்கள்!” என்று உணர்ச்சிவசப்பட்டுப் பேசினான், குமாரி தமிழ்ச்சுடர்.

“தமிழ்ச்சுடர்! என் வாக்கை நான் என் உடலில் ஆவி உள்ளவரை காப்பாற்றி தீருவேன். கொடுத்த வாக்கை காப்பாற்றுதலான் மனிதனால்ல!...கொடுத்த வாக்குறுதியைக் காற்றில் பறக்கவீடும் கூட்டத்தைச் சேர்ந்த வள்ளல் நான்!... என்னை நம்பு ஏனென்றால் உண்ணையே நான் நம்பியிருக்கிறேன்! இது சத்தியம்!...” என்று மீண்டும் உறுதி வழங்கினான்.

தமிழ்ச்சுடர் ஆனந்தக் கண்ணீரைத்துடைத்து, கொண்டாள்.

வாசலில் “தர்மம் போடுங்க!” என்றென்று அபயக் குரல் கேட்டது.

பசிக்கு ஞாயிற்றுக்கிழமை விடுமுறை ஏது!

வெளிப்புறம் பழைய சாதம் கொண்டுபோய் சிச்சை இட்டுவந்தாள் தமிழ்ச்சுடர்.

*

*

*

அருமை மகள் தமிழ்ச்சுடரிடம் அவசரமாகப் பேசவேண்டுமென்ற குறிக்கோருடன் விரைந்து வந்தாள் அன்னை மரகதத்தம்மை.” சுடர்!...தமிழ்ச்சுடர்! படிக் கிறீயா?...இப்போதான் பலகாரம் ரெடியாச்ச. எனக்

கும் வரவர முடியலே. கோபிச்சக்காதேம்மா!...நீதோசை சாப்பிட்டானதும், எனக்காக ஒரு பதினெண்ரூப் நிமிஷம் ஒதுக்கம்மா. நேற்றைக்கே உனகிட்டே பேச வேணும்னு யோசிச்சேன். நீ முன் நேரந்திலேயே அசந்து தூங்கிட்டே அதனாலே உன்னை உசப்ப மனசவர்ல் லேம்மா! சரி, முதலிலே தோசைசாப்பிடவாடி, வா, கண்ணே!” என்று ‘நயந்து’ கூப்பிட்டாள்.

அம்மாவின் தூய பாசத்தின் பரிவால் வழக்கம்போல நெகிழிச்சி அடைந்தவாக, அவருடன் பின்கட்டுக்குத் தொடர்ந்தாள் தமிழ்ச்சுடர்.

காப்பி பலகாரம் முடிந்தது.

தாயும் மகனும் ஹாலில் வந்து அமர்ந்தார்கள்.

மரகதத்தம்மை சூருக்கம் படிந்து வெளிறியிருந்ததன் நெற்றியில் வலது கைவிரல்களை வைத்து அழுத்தியவளாக ஓர் அரைக்கணம் சிந்தனை வசப்பட்டிருந்தாள்.

அன்னையின் தோற்றம் ஒருபுறம் நம்பிக்கையையும், மறுபுறம் பயத்தையும் மாறிமாறி உண்டாக்கிக் கொண்டிருந்தன, தமிழ்ச்சுடரின் காதல் நெஞ்சத்திலே, ஆனால், அம்மாதன்னிடம் இவ்வளவு பீடிகையுடன் பேச முன் வத்திருப்பது கட்டாயம் தன் கல்யாண விஷயமாகத்தான் இருக்குமென்றே அவள் ஊகித்தாள். இதைத் தவிர, அந்தக்குடும்பத்தில் இப்போதைக்கு அத்துணை அவசரமானகாரியம் வேறு என்ன இருக்க முடியும்? ‘ஆனால், அம்மாவிடம் தான் பரீட்சைக்குப் பிறகுதான் என் திருமண விஷயம்!’ என்று சொல்லி விட்டாளே தமிழ்ச்சுடர்!

ஒருதினம் அவள் படித்த சொல்லித் தெரிவதில்லை! என்ற நவீனத்தில் காணப்பட்ட வரிகள் அவள் நினைவில் குமிழ் பறித்தன.

‘காதல் சட்டம் கடந்தது. ஆனால், காதலின் சட்டம் கடவுளுக்கும் கூடாரு விடுகதைத்தான்! ’

அவள் விநய பூர்வமாக அக்குறிப்பை அங்கீகரிக்கவே செய்தாள். சட்டம் கடந்த விதியாகவே இப்போது தன்னுடைய காதல் வியவகாரம் சுய உருவைக் காட்டப்போகிறதோ, என்னவோ?

“அம்மா கடர்!”

“என்னம்மா!”

மரகதத்தம் மை பேச இதழ் பிரித்தாள்.

அவ்வேளையில் வாசல் வெளியில் கார்ச்சத்தம் கேட்டது. காரோலியில் தெருநாய்களின் கூக்குரல் கூட அடங்கித்தான் போயிருந்தது.

தமிழ்ச்சுடர் எழுந்து எட்டிப்பார்த்தாள்.

டாச்சி ஒன்றிலிருந்து ஒரு மனிதர் இறங்கி உள்ளே சென்றார்.

தமிழ்ச்சுடருக்கு அந்த ஆளை இனம் புரியவில்லை.

மரகதத்தம் மைக்குப் புரிந்தது. “வாங்கய்யா!” என்றார்.

“ஆமாம்மா! ஐயாகிட்டே நானு பட்டிருந்த கடனுக்கு முந்தி ஒருவாட்டி ஒரு நூறு ரூபாய்த்தான் செலுத்திட்டுப் போனேன். இடையிலே வீட்டிலே காயலாவா ஆயிட்டாங்கா. வர முடியலே. இப்போ ஒரு நானாறு தாரேன். இன்னும் நாறு ரூபாயும் வட்டியும் மார்ச்சு மத்தியிலே தந்திடறேன். தந்திட்டு புரோ நோட்டை ரத்து செஞ்சக்கிணு போயிட்றேன் அம்மா? இந்தாங்கம்மா நானாறு!” என்று சொல்லி நான்கு நூறு ரூபாயு சலவைத்தாள்களை நீட்டினார் வந்தவர்.

“ரொம்ப சந்தோஷம், நரசய்யா!” என்று மகிழ்ந்து, அவருல் கொடுக்கப்பட்ட நூறு ரூபாய்த் தாள்கள் நான்கையும் ஏந்தினால் மரகதத்தம்மாள்.

இக்காட்சியைக் கண்ட தமிழ்ச்சுடருக்கு ஒரு சமயம் ஜவுளிக் கடையில் செலுத்தப்பட்ட நூறு ரூபாய் நோட்டு கள்ள நோட்டு என்று தெரிவிக்கப்பட்டதையும் அது உண்மை என்பதை பக்கத்து வீட்டு பாங்க காவியர் மூலம் அறிந்ததையும் ஆனால் அப்படி மோசக் கருத்து செய்த ‘கேட்யாரென்று மட்டுப்படாமல் போன தையும் நினைவு கூர்ந்தாள் தமிழ்ச்சுடர். உடனே அப்மா விடமிருந்து நூறு ரூபாய் நோட்டுகள் எல்லாவற்றையும் வாங்கினான். பாங்க காவியர் சொன்ன அடையாளங்களைப் பரிசீலித்தாள். நோட்டுக்களையும் நரசய்யாவையும் பார்த்தாள். பிறகு, வெளியே சென்று திரும்பினான்.

அப்போது, “ரசீது போட்டுக் கொடுத்திடம்மா!” என்றால் தாய்.

“ஆகட்டுய்மா!” என்று சொன்னான் தமிழ்ச்சுடர்.

“தங்கச்சி ரூபாயும் கையுமாய் வெளியிலே போனதும் எனக்குக்கூட சம்சயம் தட்டிப்போச்சு. நல்ல வேளை, எனக்கு நல்ல மூச்சு திரும்பிச்சு. நானெல்லாம் ரொம்ப நாண்யமானபுள்ளிங்க. இப்போ வெள்ளாம் தான் கள்ள நோட்டுப் புழக்கம் பட்டி தொட்டியிலெல்லாம் கூட ஏகமாப் பெருகிடுச்சு. இதை இந்த அரசாங்கம் எடப கண்டுபிடிக்கப்போகிறதோ, அது அவங்களுக்குத்தான் வெளிச்சபை!” என்றார் நரசய்யா.

“அந்த மாதிரி கள்ள நோட்டு அடிச்சப் பிழைக்கிற சமுதாய துரோகிங்களை நாம்தான் அரசாங்கத்துக்கு கையும் மெய்யுமாய்ப் பிழிச்சக் கொடுக்க வேணும்..”

“எதுக்கெடுத்தாலும் அரசரங்கத்து பேரிலே பழியைப் போட்டித் தப்பிக்கிறது சுத்த தப்பு. நமக்கும் இந்த மாதிரிகடமைகளிலே பொறுப்பு இருக்கு என்கிறதை நாம் மறந்திடக் கூடாது!” என்றால் மரகதத்தம்மாள்.

அப்போது நாலைந்து போலீஸ்காரர்களும் பக்கக்கு வீட்டு பாங்க் காவியியரும் ஆங்கே பிரசன்னமானார்கள்.

மரகதத்தம்மை விழித்தாள்.

“அம்மா, இந்த ஜியா அரசாங்க விருந்தாளியாகப் போகிறார்ம்மா. முன்பொருவாட்டி நம்மை இக்கட்டிலே மாட்டி வச்சுதே ஒருநாறு ரூபாய் நோட்டு, அதைக் கொடுத்த ஆண் உனக்கு இனம் புரியலையே, அந்த புண்ணியவான் இவர்தானம்மா! இந்த நாலு நூறு ரூபாய் நோட்டுகளும் அசல் கள்ள நோட்டுகளாக்கும்!” என்று வியாக்கியானம் சொன்னாள் தமிழ்ச்சுடர்.

நரசம்யாவின் விழிப்புடன் அவரது கைகளில் மாட்டப்பட்ட கை விலங்குகளின் ஓளி மோதியது.

அப்போது, இன்னெரு ஆள்—கிழவன் உள்ளே வந்தான்.

“அம்மா, நம்ப ஜியா காலமாகிறதுக்கு முந்தி ஒரு ரீக்ஷா வங்கிரத்துக்காக எங்கிட்டே முந்தாறு ரூபாய் கடன் கொடுத்தாங்க. நோட்டுசாட்டு எதுவும் இல்லே. ஆனால், ஜியா திடும்னு காலமாகிட்ட விவரம் ரொம்பநாள் கழிக்குதான் தெரிஞ்சது. நடப்பை உங்ககையிலே சொல்லிப்பிடனும்னு தவிச்சேன் ஆனா, பணத்தோட வெந்துதான் சொல்லனும்னு இருந்திட்டேன். இப்பதான் அந்தப்பணத்தை என்னுலை கொண்டாந்து கொடுக்க முடிஞ்சது. ஒண்ணும் அரையுமாய் மிச்சம் பிடிச்சது

இது” என்று சொல்லி கத்தை ரூபாய் நோட்டுக்களை மரகதத்தம்மாளிடம் நன்றியுடன் நீட்டினுள் தண்டையார்பேட்டை ரிக்ஷாக்காரன் முத்துவேல்.

என்னிப்பார்த்தாள் மரகதத்தம்மாள். “திருபதி கதந்து ரூபாய் அதிகமாக இருந்தது. “பணம் இருபத்தஞ்சு கூடுதலாயிருகிறுதப்பா !” என்றார்கள்.

“அது வட்டிப்பண முங்க !”

மரகதத்தம்மைக்குக் கண்ணீர் வந்து விட்டது. “உன் நாணயத்தை எப்படிப் பேற்றுவேன் ? எனக்கு வட்டிவாசி எதுவும் வேண்டாமல்பா ! இந்த விஷயமே எனக்குத் தெரியாது. இந்த மட்டுக்கு நீ நாணயமாய் நடந்துகிட்டதே பெரிய விஷயம். இல்லைன்று, எங்க ஞக்கு இந்த விஷயமே தெரியாதில்லைபா? இந்தா, உன் பணம் போய் இருபத்தஞ்சு?...” என்று சொல்லி, மிகு திப்பணத்தை நீட்டினாள் மரகதத்தாம்மாள்.

தமிழ்ச்சுடரி அக்கிழவனை—அந்த மனித ஏழையை வணங்கினான்.

“இந்த ஏழையை மறந்திடாதே நரசய்யா. மனு சனுய்ப் பிறந்தவங்கள் மானத்துக்கும் கட்டுப்பட்டவங்க, இதையும் மறந்திடாதேயும் !... நீங்க எங்க கடன் பணத்தைக் கட்டுறதுக்கு வழி செய்தாகவேணும். இல்லைன்று, மறுபடியும் அரசாங்கம் உண்ணை அழைச்சுக் கிடிடும்!...” என்று காரசாரமாகப் பேசினாள் தமிழ்ச்சிடர்.

கை விலங்குகள் மறைந்தன.

* * *

அடுத்த இரண்டாவது நி மிழு த் தி லே ! “ஹேலோ கூடர் !” என்று குயிலாகக் கூவிக் கொண்டே.

குயிலாய் வந்தான் குமாரி பங்கஜம். முகத்தில் பவுடர் அபிஷேகம். கையில் ‘டம்பப்பை!’

கல்லூரிச்சிநேகிதியை எதிர்கொண்டு அழைத்தாள் தமிழ்ச்சுடர்.

“ஸஃபயரிலே ஒரு இங்கிலீஷ் படம் ஆடுது, உண்ணெயும் அழைச்சிட்டுப்போக வந்தேன்!” என்றாள் பங்கஜம்.

தமிழ்ச்சுடர் தன் தாயைப் பார்த்தாள்.

“உன் ஓயாத படிப்புக்கு ஒரு ‘சேஞ்சு’சாக இருக்கும். போயிட்டு வாம்மா!”

“சரி, சேஞ்சு கொடுங்கம்மா!” என்றாள் பங்கஜம்.

பணம் கொடுத்தாள் தாய். “ஆமா, கதை எப்படி?” என்று கேட்டாள்.

“காதலியைக் கைவிட்ட காதலை பழிக்குப்பழி வாங்கும் ஒரு அபலைப் பெண்ணின் கதை ஆம்மா இது! பிரமாதமான படமாம்! என் நண்பர் சாரங்கன் சொன்னார்!”

மரகதத்தம்மைக்கு வேர்த்துக் கொட்டியது.

“காதலிலே தோற்று தோற்றுகிவிட்டது. பின்தன் காதலைப் பழி வாங்கத்தான் வேண்டும்? இதில் என்ன ‘செண்டிமெண்ட்’ இருக்குதாம்?... குற்றத்தை மறந்து மன்னிப்பதுதானே தர்மம்?...” என்று இடையறித்தாள் தமிழ்ச்சுடர். அவள் குரவில்தான் எத்துணை ஆத்திரம்?... சிமிக்கிகள் ஆடின!

“உன் வாதம் சரி, ஆனாலும் படத்தைப்பார்த்தால் நமக்கு ஒரு நிம்மதியாக இருக்குமே! வா, போகலாம்!...

‘உனக்குப் பதில் சொல்ல அந்தப்படத்தினாலாவது முடியாதுன்னு பார்போமே! ’ என்று கூறினால் நோழி,

“போயிட்டு வாரேனம்மா!” என்று சொல்லிக் கொண்டு புறப்பட்டாள் தமிழ்ச்சுடர்.

ஆனால், அந்த மகள் தன் தாயின் கொஞ்ச நஞ்சமன் நிம்மதியையும் கெடுத்துவிட்டுச் சென்று விட்டாளே என்ற ரகசியம் மரகதத்தம்மானுக்கு மட்டிலும் தானே புரிய முடியும்?

16. தெய்வீகக் காதல்!

‘காதலிலே தோற்றது தோற்றுகிவிட்டது. பின், அந்தப் பெண் தன் காதலைப் பழிவாங்கத்தான் வேண்டுமோ? இதில் என்ன ‘சென்டிமெண்ட் இருக்குதாம்?... குற்றத்தை மறந்து மன்னிப்பதுதானே தரிமம்?...’

வாழ்க்கையிலே மனித மனத்தின் பலவீனத்தைச் சொல்லிக்காட்டி, மனித மனம் செய்யவேண்டிய தர்மத் தைச் சுட்டிக் காட்டிவிட்டு சுடர் போய் அரை மனிக்குமேல் ஆகிவிட்டது. ஆனால், தன் மகளின் பேச்சு, தாயை நரகவேதனையல்லவா அனுபவிக்கச் செய்துவிட்டது!...

நேற்று முன் தினம் தன்னைக் குற்றவாளில் கூண்டில் நிறுத்தி தன் மனச்சாட்சி படுத்திய பாட்டுக்கு ஒரு கழுவாய் தேடிக்கொள்ள வேண்டும் என்றல்லவா நேரத்தை யும் காலத்தையும் எதிர்நோக்கித் தவம் கிடந்தாள் அன்னை மரகதத்தமிழை.

அந்தக் கழுவாயின் முடிவு என்ன?

பேச்சை மகளிடம் எப்படி ஆரம்பிப்பது?

தன் முடிவுகேட்டு மகள் எப்படி அதை வரவேற்றபாள்?

இப்படிப்பட்ட கட்டங்களைச் சமாளிப்பதற்குரிய இதய வலுவும் அவளை அடைந்திருந்தது. அந்த வலுதாய்மையின் கடமை என்ற அந்த ஒரே அடிப்படையிலேயே காலாண்றி நின்றது. மனப் புயலுக்குப்பின் தன் மனத்தில் விளைந்த அமைதியை அவளுக்கு அன்றில்லை பன்னிரண்டு மணிக்குமேலாக நல்ல மூச்சையும் நல்லதாக்கத்தையும் அருளின. விடிந்ததும், மகளிடம் எச்சரிக்கையுடன் பேச்சை ஆரம்பித்தபோதுதான் எத்தனை இடர்ப்பாடுகள் முனித்துவிட்டன?

பிறர்பொருளை நயவஞ்சகமாக அபகரித்து ஏக்காளமிடும் கடவுளின் ரகசியக் குற்றவாளிக்கு நிகராகவேவானம் திடீரென்று மந்தாரம் போட்டது:

அவள் மனமோ வெளி வாங்கிவிட்டிருந்தது. அந்த நல்ல பலனின் சூழுகமான விளைவாக, அவள் ஒரு தீர்மானத்துக்கு வந்துவிட்டிருந்தாள். வாடைக் காற்றின்கூகம் வெளி உங்ணத்தையே அழுத்திவிட்டிருந்தது.

மரகதத்தமையின்—ஆமாம், தமிழ்ச் சுடரினமாதாவின் முடிவு என்ன?

அவள் தன்னைத்தானே எண்ணினால்; தனக்குத்தானே எண்ணமிட்டாள். அவ்வெண்ணத்தில் அவள் மரகதமாக உருக்கொள்ளவில்லை; மரகதத்தம்மாளாகவே உருக்கொண்டிருந்தாள். தமிழ்ச்சுடரின் எதிர்காலத்திட்டத்தில்—தமிழ்ச்சுடரின் வருங்கால மனமகிழ்ச்சியில் அக்கறையும் அன்பும் பரிவும் நேர்மையும் கொண்ட லட்சியத் தாயாக அவள் புதிய உள்ளம் கொண்டு இலங்கினால்; விளங்கினால்.

சரி.

அவள் முடிவு?...

'காதலிலே தோற்றுதான் தோற்றுகிவிட்டது. பின், அந்தப் பெண் தன் காதலைப் பழிவாங்கத்தான் வேண்டுமா?...' என்று ஆங்கிலத் திரைப்படக் கதா நாயகியின் குரு முடிவு கேட்டு மனம் கொதித்துச் சாடிய மகளின் வெஞ்சினை அவளையும் மீறி அப்போதும் இடைமறிக்கத் தவறவில்லை.

என் முடிவு கண்டுதான் என் மகள் இப்படிப் பொரிந்து தள்ளினார்களோ? நெக்லஸை ஆனந்தரங்கம் மீண்டும் எனக்கு தன் இறுதி ஆசையென அன்றைய நிலையில் கொடுத்தார். அதை நான் மீண்டும் மறுதளித்து விட்டேன்!...இவ்வள்ளமையை என் மகளிடமும் சொல்லி விட்டேன்! ஆனால், ஆனந்தரங்கத்தின் இரண்டாவது கோரிக்கையையும் நான் நிராகரித்த விதத்தை அவர் கடி தக்கின் அடிக் குறிப்பாக எழுதிவைத்து நான் என் னுடைய இந்தச் செயலைப்பற்றி கடரிடம் சொல்ல நேர்ந் தால் அவள் பாவம், என்ன நினைப்பாள்? என் அவளிடம் இதைச் சொல்லவில்லை?...எனக்கு நான் தான் முதலாவது நின்ற பாவம் என்னை அப்படிச் செய்தது. இப்போது என்னை மனம் புழுங்கச் செய்கிறதே!...எனக்குச் கொடுத்த வாக்குறுதியை நிறைவேற்றுமல் என்னை ஏமாற்றிக் கைவிட்டுவிட்ட ஆனந்தரங்கம் திரும்பவும் எனக்குக் கொடுத்த பரிசை நான் ஏற்க மறுத்தேன். அது சரி. என் அளவில் சரி. என் ஏமாற்றத்துக்கு அவரைப் பழிவாங்கி, அவரது மன ஆறுதலைப் பறித்துக் கொண்டவரை எனக்கு அதுவே ஆறுதல் ஆகும். இது என் னுடைய கூயநல அடிப்படையில் ஒரு வெற்றிகூடதி தான்! ஆனால், என் மகளைத் தன் மகனுக்குத் திருமணம் நி.

செய்துகொடுக்கும்படி அதே ஆனந்தரங்கம் கோரியிருந்ததையும் அல்லவா நான் ஏற்கவில்லை இது என்ன நியாயம்?...ஆனந்தரங்கத்தின் மகன் உதயணன்பால் தமிழ்ச்சுட்டர் அந்தரங்கமான நேசம் பூண்டிருப்பதை அறிந்தும் கூட நான் இப்படிச் செய்துவிட்டேனே? வரிசை நிராகரித்த அளவில் நான் நின்றுவிட்டிருந்தால் எவ்வளவு உசிதமாக இருந்திருக்கும்?—அவரது இரண்டாவது வரத்தையும் நான் ஏற்காமல் இருந்ததற்கு உட்குறிப்பாக என் நான் அப்படிப்பட்ட அடிக் குறிப்பை எழுதினேன்? இரண்டு கோரிக்கைகளை விடுதிருந்த ஆனந்தரங்கத்தின் மனதைதச் சுட்டுவேண்டுமென்று நான் செய்த சாகஸம் இப்போது என்னையே கட்டுவிட்டேது?...எந்தக் குறிப்பும் அவசரமாக எழுதாமல் நான் இருந்திருக்கக்கூடாதா? இப்போது என் முடிவை கைத்து ஆனந்தரங்கத்தின் முடிவு எப்படி திசை திரும்பி யதோ? ஈஸ்வரா! என் ஆத்திரம் அவருக்கும் வந்து, அதன் காரணமாக உதயணனுக்கு வேறிடத்தில் பெண் பார்க்க முனைந்திருந்தால் என் மகள் நிலை என்னவது? இப்போது, எப்படிப் பார்த்தாலும், என் மகள் நிலை தானே ஊசலாடுகிறது? ஆனந்தரங்கம் லட்சாதிபதி! அவருக்கென்ன? அன்று அவரைத் தேடி பணம் வந்தது? இன்று அவரிடமே பணம் இருக்கிறது. சீமான் வீட்டுச் சம்மந்தம் கிடைக்கும்! ஆனால் என் மகளுக்கு அவள் மனதிதில் இடம்பெற்ற மனைன் கிடைக்கவேண்டுமே? ...அகிளாண்டேஸ்வரி!...இப்போதுதான் புதுப் புதி ரொன்று பளிச்சிடுகிறது!...தனகோடி அந்தப் பெட்டியை ஆனந்தரங்கத்திடம் நாணய மாகச் சேர்ப்பித்திருக்கத்தான் வேண்டும் அப்படிச் சேர்ப்பித்திருந்து, அதைத் திறந்து பார்த்து என் முடிவையும் அறிந்திருந்து, இந்தச் சில தினங்களாக அஷா மெளனம் சாதுப்பதிலிருந்து அவர் என் கழுதக் குறிப்பைப்பற்றிச் சட்டை செய்ய

வில்கீபெயன்றுதானே அர்த்தம்? ஐயையோ, இது என்ன புதுக் குழப்பம்!...என்னுடைய அனுவசியமான பழி யுணர்ச்சி கடைசியில் என் அருமை மகளின் காதல் கனவையல்வா பொய்க் கனவாக்கிவிடும்போலத் தோன்றுகிறது?...'

தூண்டிடு புழுவாய்த் துடித்தாள். அவளது உள்ளத் தில் ஏற்பட்ட கொதிப்பு அடுப்படியில் உலைகொதித்துக் கொண்டிருந்ததை நினைப்பூட்டியது. தலையைப் பிடித்துக் கொண்டு உள்ளே விரைந்தாள். புழக்கடைப் பக்கம் சென்று திரும்பினால். காடைக் குருவிகள் சில சூவிக் கொண்டிருந்தன. உலையைக் கவனித்துக்கொண்டிருந்தாள் மரகதத்தம்மாள். சவுக்கு விறகை உள்ளே மாட்டி னாள்.

பருப்பு அரைக்கால்படி வேண்டுமென்று நாலாவது வீட்டுச் சிறுமி கேட்டாள்.

கொடுத்தாள் மரகதத்தம்மாள்.

அச்சிறுமி போனவுடன், குழம்புக்கு ஏற்பாடு செய்ய முனைந்தபோது, மிளகாய் வற்றல் டப்பா காலி யாக இருந்தகைக் கண்டாள். போன சிறுமியைக் கூப்பிட்டு மிளகாய் கொஞ்சம் கடன் கேட்கலாமே என்று தோன்றியது அவங்கு. மறுகணம், அவ்வெண்ணத்தை மாற்றிக்கொண்டாள் அவள். ‘எந்தக் குறையையும் பிறர் ஏன் அறியவேண்டும்?’—வீட்டைப் பூட்டிக்கொண்டு மண்ணடிக் கடைவீதிக்குச் சென்று மிளகாய் வாங்கிக்கொண்டு திரும்பினால்.

உலை கொதித்து அடங்கியது. வடிநீரை வடித்தாள். கலவடையில் இறக்கி வைத்தாள் அவள்.

மரகதத்தம்மை தலையை ஒருமுறை உலுக்கிக் கொண்டாள். பூஜை அறைக்குச் சென்றாள். விபூதியை அன்னி நெற்றியில் அப்பிக்கொண்டு, விழுந்து வணங்கி எழுந்தாள். ‘என் மகள் உதயணையே மணப்பூர்வ மாக விரும்பியிருக்கவேண்டும். அப்படியிருந்தால் அப்படியே அவள் என்னமும் அமைந்திருந்தால், எப்பாடுபட்டாவது என் பணம் முழுவதையுமே சௌ வழித்தாவது அவனுக்கு அவள் மனம் இஷ்டப்பட்ட உதயணையே திருமணம் செய்து வைப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். இருவர் மனங்களும் பொருந்தும் போது, இருவர் ஜாதகங்களும் கட்டாயம் பொருந்தியே இருக்கவேண்டும்!...’ ஈஸ்வரா! என் முடிவுக்கு நீதான் நல்ல முடிவு காட்டவேண்டும்!...’

வற்றல் குழம்பு தயாராகிவிட்டது.

வாசலில் காரின் சத்தம் கேட்டது.

கூடத்துக்கு வந்து எட்டிப்பாரித்தாள் மரகதத்தம் மாள்.

அப்பொழுது உதயனன் அங்கு வந்து நின்று ‘வணக்கம்’ சொன்னான்.

“சௌக்கியமாய் இருக்கிங்களா?”

“ஆமாங்க!”

“அப்பா எப்படி இருக்காங்க!”

“இப்போ கொஞ்சம் பரவாயில்லை. இடையிலை கொஞ்சம் முடியலே. இப்போது உடம்பு தேறி வருது!...”

“ரொம்ப சந்தோஷம். உங்க வீட்டுக்கு வரனும்னு இருந்தேன். சேந்ரம் ஒழியலே! கூடிய சீக்கிரம் வருகிறேன்!”

“வாங்க!... ஒரு முக்கியமான சங்கதியாக வந்தேன்!”

பாட்சை முடிவை அறியத் துடித்த மாணவியாக இருந்த நிலையை இப்போது அடைந்தாள் மரகதத்திற்கும் மான். “சொல்லுங்க, தம்பி!”

“என் அப்பா பேரிலே உங்க குடும்பத்துக்கே பொதுவான ஒரு அதிருப்தி இருக்கிறதா அறிகிறேன். அதற்குக் காரணம் என்ன, சொல்ல முடியுமாம்மா?... இப்படிக் கேட்கிறது அவ்வளவு நாசுக்காகத் தோண்ணலை எனக்கு. என்றாலும், அதைத் தெளிவுபடுத்திக்கிட்டால் தான் நல்லதுன்னு தோன்றுது என் மனக்கு!...”

இத்தகைய வினாவை அவள் எதிர்பார்த்திருப்பாள்?

மரகதத்தமிழை சொன்னாள் நடந்த கழையை.

உதயணன் தலையைத் தொங்கப் போட்டவாறு விடைபெற்றுத் திரும்பி விட்டான்.

இது என்ன புதுக்கழையாக ஒன்று ஒருவாகித் தொலைத்திருக்கிறதே?...

அவருக்கு தன்னை என்னி அழுவதா. சிரிப்பதா என்றே புரியவில்லை ‘எந்த ஒரு தகவலையும் வெளிக் காட்டாமல் போயிடுச்சே இந்தப் பிள்ளை?’—தவித்தாள்.

அந்தத் தஸிப்புத் தீர ஏதாவது புத்தகம் எடுத்துப் படிக்கவேண்டுமென்று மாடியில் ஏற்றத் தன் மகளின் முடிப்பறையை அடைந்தாள்.

கீழே கடிகாரம் பண்ணிரண்டு அடித்ததை அவள் கேட்டாள்.

படிப்பதற்குக் கழைப் புத்தகம் கிடைத்தது. அதிலூடன் தமிழ்ச்சுடரின் டைரிக் குறிப்பும் அந்தத் தாய்க்குக்கிட்டியது.

தமிழ்ச்சடர் தன் நாட்குறிப்பில் எழுதியிருந்தாள்:

'...நான் அன்பர் உதயணன் பேரில் கொண்டிருக்கும் தெய்வீக்க காதல், நித்தியமல்லியின் தூய்மையான அற்புத மணத்தை ஒத்து. ஆனால், இருக்கும் நிலவரத்தைப் பார்த்தால் என் தாய் என் காதலை அங்கீகரிட்பார்கள் என்று தோன்ற வில்லை. ஆனால், என் அன்னைத்தான் என் தெய்வம், அவர்கள் முடிவுதான் எனக்கு விதி. என்னை ஈன்ற தெய்வம், அவர்கள்!...விதி எப்படித் திசை திரும்பினாலும் சரி, என்னைப் பொறுத்தள விலே, என் நெஞ்சில் என் அன்பர் உதயணனின் இனப் பினைவு, என் உயிர் என் உடலில் உறைந்திருக்கும் வரை, நித்தியமல்லியின் அமரத்துவம் பெற்ற சுகந்தமாக என்றென்றும் என் கண்ணி நெஞ்சில் ஆடாடி நிலைக்கும் என்பது மட்டும் உறுதி!..'

தாய்மனம் அழுது புலம்பிக்கொண்டிருந்தது!

அதோ, குமார் தமிழ்ச்சடர் படம் பார்த்துவிட்டுத் திரும்பிவிட்டாள்!

17. கொடுத்த வாக்குறுதி!

தமிழ்ச்சடர் வழக்கத்தைவிட அன்றைக்குக் குறைவாகவே உணவு கொண்டாள். பலாச்சனை வற்றல் குழம்பும் பருப்புத் துவையலும் என்றால் ஒரு பிடிக் கூடுதலாகவே சாப்பிடுவாள். உப்புக் கண்ட வாசனை வேறு அவனுக்குப் பிடிக்கும். ஏனோ அப்பொழுது அவ்வளவு உண்ணவில்லை.

மரகதத்தம்மாளுக்கு இதைக் கண்டு மனம் சங்கடமிடப்பட்டது. “எனம்மா, கறி குழம்பு சரியாயில்லையா என்ன?” என்று வாதிசல்யத்துடன் கேட்டாள்.

“எவ்வாம் வாய்க்கு உணக்கையாயிருக்குதே?”

“பின் ஏனம்மா குறைவாகச் சாப்பிட்டே?...”

“கம்மாதான்!” என்று மழுப்பிக் கொண்டே எழுந்து கைகழுவினாள் தமிழ்ச்சுடர்.

“சொல்லம்மா!”

“படம் பார்த்து வந்திலே, என்னவோ என் மனக சரிப்படலை!”

“படம் பார்த்ததற்கும் உன் மனகக்கும் என்ன கண்ணு சம்பந்தம்?”

“படத்திலே கதாநாயகியை நினைச்சுத்தான் மனக குலைஞ்சிடுச்சு. தன் காதல் தோற்றதாலே தன் காதலை அவள் பழிவாங்கின ‘ஜிட்டம்’ எனக்குக் கட்டோடு பிடிக்கலை’ அம்மா!”

“அப்படியா?”

“ஊம்!”

“அப்படியானு, தன்னுடைய காதலைத் தோற்கடிச்ச அந்தக் காதலை அவள் மன்னிச்சிடவேதான் வேணும்னு நீ நினைக்கிறீயாம்யா?”

“நிச்சயமாக! ஏன்னு, அவன்தான் தன்னுடைய தவறை உணர்ந்து அவள்கிட்டே மன்னிப்பு கேட்கிறுனே?”

“மன்னிப்பு கேட்டதாலே மட்டும் மனக்குறை தீர்ந்திடுமா, என்ன?”

“ஏன் தீரக்கூடாது? ஏன் தீரவேண்டாம்?” என்று அழுத்தமாகக் கேட்டாள்.

மரகதத்தம்மாள் வறட்சியாகச் சிரித்தாள். “எதை யும் அவரவர்கள் அனுபவிச்சாதிதான் தெரியுமம்மா! சரி, அந்தக் கதையைப்பத்தி இப்போதென்ன நமக்குள்ளே வாதப் பிரதிவாதம்?... நான் இப்போது ஒரு புதுக்கதைச்குத் திருப்பப்போறேன்!” என்று மெள்ள ஆரம்பித்தாள் அவள்.

“கதையா?” என்று கேட்டு தாயை ஆர்வத்துடன் யார்த்தாள் “சொல்லம்மா. கதை என்றால்தான் எனக்குப் பிடிக்குமே?” என்று தூண்டவும் செய்தாள் தமிழ்ச் சுடர்.

“ஆமம்மா. கதைதான். என் வாழ்க்கைக் கதையின் ஒரு பகுதிக்கதை அது. என்னுடைய முதற் காதலைத் தோல்வியடையச் செஞ்ச ஸ்ரீ மான் ஆனந்தரங்கம் முன்பு எனக்கு வாக்குக் கொடுத்த அளவில் என் திருமணத் துக்கு வைர நெக்லஸ் பரிசளிச்சாரில்லையா? அதை அப்போது நான் ஏற்கமறுத்தேன். இப்போது சில நாள் முந்தி மரணப் படுக்கையிலே இருந்தப்பவும் அதே வைர நெக்லஸை அழகான தந்தப் பெட்டியிலே வச்சு எனக்குக் கொடுத்தாரில்லையா?— அதையும் நான் திருப்பிக் கொடுத்திட்டேன். இந்த வரைக்கும்தான் உனக்கு என் கதை தெரியும். அதற்கப்பறம் அக்கதையிலே ஒரு பகுதி ஷின் தங்கிடுக்க. இந்தாப்பாரு, இந்தக் கடுதாசியை!.... என்று சொல்லி வெள்ளைத்தாள் ஒன்றை மகளிடம் படப் படுதன் நீட்டினாள் மரகதத்தம்மாள்.

அதை உன்னிப்பாகப் பார்த்தாள் தமிழ்ச்சுடர். “உன் கையெழுத்தாட்டம் இருக்குதே அம்மா?”

“கையெழுத்து என்னதுதான் ஆனால் அது ஆனந்தே ரங்கம் எனக்கு அன்று பரிசுடன் வைத்திருந்த கடிதத்தே தாட நகல் இது!... பாரேன்! அடிக் குறிப்பையும் படியம்மா!”

படித்தாள் தமிழ்ச்சுடார். படித்துவிட்டு சலனம் நதுவுயின்றிச் சிரித்தாள்.

“ஏனம்மா சிரிக்கிறே?”

“என் தெய்வத்தின் தீர்ப்புதான் அம்மா என் விதி. உன் னுடைய முடிவுதானம்மா எனக்கு வேதவாக்கு. என்னை நினைச்சுச் சிரிக்கிறேன்? அவ்வளவுதானம்மா!” என்று நிதானமாகச் சொன்னாள்- தமிழ்ச்சுடார்.

“என்னுடைய ஜிடிக் தறிப்புப் பதிலைப் பார்த்திட்டுமா சுடார் இப்படி உன்னாலே சிரிக்க முடியுது?... அன்பு பாராட்டாமல், பழி வாங்குறது மனித தருமதித்துக்கு ஒவ்வாது என்கிற கொள்கை புடையவள், அதற்கு நேர் மாருக நடந்துகிட்ட என் போக்கைக் கண்டுமா உன்னாலே சிரிக்க முடியுது?”

“துன்பம் வந்தால் சிரிக்கவேணும்னு சொல்லியிருக்காங்களே அம்மா?”

“சொன்னதை செயல்வடிவிலே நடந்து காட்ட உன்னாலே முடியுது. அப்படின்னே, உன் மனக என் முடிவைக் கண்டு துன்பம் அடைஞ்சிருக்கு என்கிறதை நீயே ஒப்புக் கிடுறே!—இல்லையாம்மா?”

அதற்கு தமிழ்ச்சுடார் மௌனம் சாதித்தாள்.

வேர்க்க விறுவிறுக்க எழுந்தாள் மரகதத்தம்மாள். நெருங்கிச் சென்று, மௌனத்தின் கம்பீரத்துடன் நிதானமாக அமர்ந்திருந்த மகளின் கரங்களைப் பற்றி

ஞன். “அம்மா தமிழ்ச்சுடர்!... ஆனந்தரங்கம் என்கிட்டே இரண்டு கோரிக்கை விடுத்திருந்தார். இரண்டுக்குமே நான் சம்மதிக்காமல் பதில் கொடுத்திட்டேன். ஆனால், நெக்கல்லை நான் மறுத்தது சரி. அது என் சொந்தவிஷயம், ஆனால், உன்னை தமது பிள்ளைக்கு மனம் முடிச்சு வைக்க வேணும்னு வேண்டியிருந்தார். அதையும் சேர்த்து மறுத்த பாவத்தின் விளைவை நான் கழிஞ்சச் சில தினங்களாக அனுபவிச்சிட்டேன். நீ உதயனை பேரிலே கொண்டிருக்கக்கூடிய உண்மையான பிரேமையை நான் பூரணமாக உணர்ந்துக்கிடாமல், என் தோல்வியின் சட்டையிலே நான் அப்படி மறுதவிச்சு எழுதினது எவ்வளவு பெரிய தப்பு என்கிறதைச் சுட்டிக்காட்டி என்னை என் மனச்சாட்சி குற்றவாளிக் கூண்டிலே நிறுத்தின வேதனை என்னை இன்னமும் வாட்டி வதைச் சுக்கிட்டிருக்குது, அம்மா. அந்தப் பாவத்துக்கு பிராயசிசித்தம் செய்தாக வேண்டிய ஒரு மனித தர்மமும், என் மகளான உனக்கு நான் செய்தாக வேண்டிய தாய்க்கட னும் இப்போது எனக்காகக் காத்துக்கிட்டு இருக்குதம்மா!... நானே முதல் என்றும் எனக்கு அடுத்தே நீ என்றும் கொண்டிருந்த பதவி வெறி என்னை ஆட்டிப்படைச்சசு போதும்: இனிமேல் நீதான் எனக்கு முதல் நான் உனக்கு அடுத்தபடிதான். இதையே தான் அன்றெருநாள் என் மனச்சாட்சியின் கண் திறப்புக்கும் பின்னே நான் உன்கிட்டே தெரிவிச்சேன்!... இப்போது நடக்க வேண்டியதைப் பார்ப்போம்!...

‘உன் மனசிலுள்ளதைத் திறந்து சொல்லிட்டுது உன்னுடைய டைரிக் குறிப்பு. ஆகவே, நீ உதயனை மனப்பூரவமாக நேசிக்கிறே என்கிறதை நான் அன்போடு புரிஞ்சிக்கிட்டேன். நான் உன் மன அந்தரங்கத்துக்கு உப்பாத போனால் உன் நினைவிலும் நெஞ்சிலும் ஏற்படக்-

கூடிய முடிவையும் நான் உணர்ந்துக்கிட்டேன். அம்மா சுடர்! நீ உதயணையே கல்யாணம் சென்றுக்கலாம். அதற்கு ஏற்பாடு சென்றிடவா?...”

மரகதத்தம்மை மூச்சு விட்டாள். தொண்டையைக் களைத்துக்கொண்டாள்.

* * *

தூமிழ்ச்சுடர் உணர்ச்சி வசப்பட்டுக் காணப்பட்டாள். இதயத்தின் உணர்வுக் குழிழிகள் கண்களில் ஈரம் விசய்தன. “அம்மா!...நீங்க என் டைரிக் குறிப்பைப் பார்ப்பீங்கள்னு நான் நினைக்கலே. அதுமாதிரியே, நீங்க இப்படி மனம் திரும்பி என்னிடம் பேச்சுக் கொடுப்பீங்கன்னும் எதிர்பார்க்கலே!... உங்க மனம் என் அந்த ரங்கத்தை எடைபோட்டு, சிந்திச்சு, இப்படிப்பட்ட தீர்மானத்துக்கு வந்திருக்குது. அதுக்குக் குறுக்கே நான் நிற்க முடியுமா?... உங்க இஷ்டப்பிரகாரம் செய்யுங்க. ஆனால் நான் உங்களுக்குத் தெரியாமல், நீங்க எழுதி முடிச்சு அன்றைக்கே ஆனந்தரங்கத்தின் கடிதத்திலே அடிக்குறிப்பு எழுதியிருந்ததை நான் படிச்சுட்டேன். அந்த ஒரு பயங்கரத் திருப்பம்தான் எனக்கு என் டைரி யில் காணப்பட்ட குறிப்பை எழுதுறுதுக்கு மனப்பலத்தை பும் துன்பத்தைச் சிரிப்பால் போக்கிறதுக்கு உண்டான் நெஞ்சுப் பக்குவத்தையும் கொடுத்திச்சு!... உதயணைப் பொறுத்தமட்டிலே, அவர் அப்பா மாதிரி கொடுத்த வாக்குறுதியை நிறைவேற்றாது இருக்கமாட்டாரென்றே எனக்குத் திடமாய்த் தோன்றுது அப்படியே அவரும் தன் கடமையை உணர்ந்து செயல்பட்டால் சரி. இல்லை, உனக்கு ஏற்பட்ட அதே முடிவு எனக்கும் ஏற்பட்டால்; அதனால் ஒன்றும் பாதகமில்லை. என் நெஞ்சுக்கு அன்பர் உதயணைன் அமர நினைவு கிடைச்சிட்டுது. அதுவே

போதும். அந்த ஆறுதலே என்னைக் கடைசிவரை வாழ வைக்கும்!...”—தமிழ்ச்சுடரின் நா தழுதமுத்தது.

“அம்மா, உதயண்மீது நீ வச்சிருக்கிற இத்தனை நேசமும் பாசமும் ஈடைறுமென்றுதான் நான் நம்பு கிறேன். நீ சினிமாவுக்குப் போயிருந்தப்ப உதபணன் இங்கு வந்தார். நம் குடும்பத்துக்கு தன் தந்தைபெரிலே ஆத்திரம் மூள என்ன காரணம்னு விசாரிச்சுது. நான் நடந்த கதையைச் சொன்னேன்!...அவர் அப்பா கொடுத்த பரிசைத் திருப்பிக் கொடுத்ததைமட்டும் தான் எனக்கு வெளியிட துணிச்சல் இருந்திச்சு!...” என்று விளக்கம் கொடுத்தாள் மரகதத்தம்மை.

தமிழ்ச்சுடர் அதிசயமாகப் பார்த்தாள் தாயை. கொடுத்த வாக்குறுதியைக் காப்பாற்றுதவன் மனித ணல்ல என்று என்கிட்டே பலமுறை அவர் சொல்லி, தான் எனக்குக் கொடுத்த வாக்கைக் காப்பாற்றியே திருவேண் என்றும் அடிக்கடி, சொல்வாரம்மா!... இந் நேரம் அவர் பங்களாவிலே ஏதானும் புயல் வீச ஆரம் பிச்சிருக்கும்!...”

“புயலுக்குப் பின்னே அமைதி நிலவவே செய்ய மம்மா!... என் பதிலையும் பரிசையும் ஆனந்தரங்கம் பார்த்து பலதாள் ஆகிட்டுது. என் முடிவை ஏற்றுக்கிட்ட தாலேதான், அவர் மேற்கொண்டு ஒரு செயலும் செய்யலே!... இருந்து விட்டுப் போகட்டும். நானே நாளைக்கு வலுவிலைபோய் அவர்கிட்டே ஆனந்தரங்கத்துக்கிட்டே நெஞ்சுருகும்படி என் வெண்டுகோளை வைக்கிறேன்!... கட்டாயம் அவர் சமமதிக்கவே செய்வார்!... எல்லாம் கலப்பமாகவே முடியும்மா!...”

தமிழ்ச்சுடர் மனம்விட்டு அழகுகூட்டிப் புன்புறுவல் செய்தாள்.

குரியன் இறங்கு முகத்தில் இருந்தான்.

அருகில் கிடந்த பதிதிரிகையைப் புரட்டினால் தாய்.

குடந்தை அரசினர் பெண்கள் கல்லூரியின் ஆண்டு விழாவின்போது, படித்த பெண்கள் திருமணத்தைத் தன்னிப்போடக் கூடாது என்று தமிழரசின் முதல்வர் உணர்ந்து கூறியிருந்ததைப் படித்துவிட்டு, அப்பகுதியை மகளிடமும் காண்பித்தாள் மரகதத்தம்மாள்.

வெட்கத்துடன் சிரித்தாள் குமாரி தமிழ்ச்சுடர்!

18. “அம்மா!...”

கிரு ஆண்ணாதுரை அவர்கள் தீட்டிய பழைய கட்டுரை ஒன்றை தமிழ்ச்சுடர் ஒரு கூட்டில் அடைத்து வைத்திருந்தாள். அது கல்லூரி நூலொன்றில் இருந்தது. இரண்டாம் தவணையாகவும் அவள் அக்கட்டுரையின் சிந்தனைகளைப் பார்வையிட விரும்பினாள்.

“...கலை என்றால் வானவில்லிலே தோன்றி மறைந்து விடும் அழகை எப்போதும் மக்கள் கண் எதிரே கொண்டு வந்து நிறுத்தும் ஒரு மாயாஜாலத் தந்திரம் என்றும், ஊனக்கண்ணுக்குப் புலப்படாத உருவ அழகுகளைக் கலைக் கண்கொண்டு கண்டறிந்து, மற்றவரின் பார்வைக்குக் கொண்டுவரும் மந்திரவாதியின் வேலை என்றும் கூறி, கலையை சாதாரண மக்களுக்குச் சம்பந்தமேயற்ற அதி யற்புதைப் பொருளாக்கினர் பலர். கலையை ரசிப்பதற்கு தனியானதோர் பண்புவேண்டும் என்றனர். இவ்வளவு கற்றுச் சுவர் எழுப்பி, இவர்கள் வளர்த்த கலை எதற்குப் பயன்பட்டு வந்தது என்று கவனித்தால், சுகபோகிகளின்

சுந்தரிகளை வருணிக்கவும் சூரிகளைப் பாராட்டவும் மற்றும் இயற்கை எழில், செயற்கை எழில் என்பதை போன்றவைகளை விளக்கவும் பயன்கட்டதேயன்றி, வாழ்வுக்கும் பயன்படவில்லை!...’

கீழ்த்தளத்தில் மறுபடியும் அம்மா அழைத்த அழைப்பு அவள் காதுகளில் துல்லிதமாக விழுந்தது. விழுந்த மாரகச் சேலையை கொய்து போட்டுக் கொண்டாள். தெஞ்சக்தீதைத் தீண்டிய கைவிரல் ஸபரிசத்தின் இன்பக் கிணுகிணுப்பு அவளுள் ஒரு புதிய—புத்தம் புதிய கலைஞர்வை—கலீஸ் அழைக உண்டுபண்ணிவிட்டிருந்ததை அவள் உணர்ந்தாள். படித்த கட்டுரையை மடித் துப்போட்டுவிட்டு, மீண்டும் நிலைக்கண்ணேடிக்கு வந்தாள். தெஞ்சிடைத் தவழ்ந்த உதயணன் அவளது கண்ணில் தோன்றி அந்தக் கண்ணேடியை புதுமெருகு பைறங் செய்திருந்தானே? கடந்த சில நாட்களாக அவள் அடைத்து வைத்திருந்த கணவின் வரசல் கதவுகள் திறந்துவிடப்பட்டு நீண்ட பொழுதாகிவிட்டது சதா உதயணனைப்பற்றியே அவள் மனம் என்னமிட்டது. லீவு நாளை இப்படிப்பட்ட மனவியிப்பில் கழித்துவிட்டால், ஆப்புறம் நாளைக்காலையிலிருந்து புதுத்தெம்படன் கல்லூரிப் பாடங்களைப் படிக்கலாம் என்று அவள் தனக்குள் சமாதானப்படுத்திக் கொண்டாள். ‘தாய் எனும் மகத்தான தீயவசக்தி எனக்கு எவ்வளவு பெரிய கணவு லோகத்தைக் காட்டிவிட்டது!... அன்பர் உதயணன் கட்டிக் கொடுத்த காதல் மாளிகையிலே நான் காதல் தீபம் ஏற்றிவைக்கப் போகிறேன். என் உதயணன் அவர் அப்பா போல்ல. என்னை அவர் அங்கீகரித்து விட்டதுபோலவே என்னை அவர் ஆடைந்தும் விடுவாரி! என்னுள் நிலைத்துவிட்ட நித்தியமல்லியின் நிரந்தரமான அற்புத வரசனைக்கு இனிமேல் புதிய

‘பொலிவும் புதிய மணமும் கிட்டும்!...’ நினைவுப் பூக்கள் எண்ணச் சரம் தொடுத்தன. அவள் மனம் உதயணைச் சந்தித்த முதற்சந்திப்பை நினைத்தது. அவனுடன் பேசி மகிழ்ந்த மகிழ்ச்சிகளை நினைத்தது. அவன் தன் வீட்டில் தனக்கு ராஜோபசாரம் செய்த காட்சியை நினைத்தது. பூங்கரம் தொட்டு ஜெனரல் ஆஸ்பத்திரி மாடியில் வாக்குக் கொடுத்த ஆனந்தச் சம்பவத்தை நினைத்தது, மனந்தால் தன்னையே மணப்பது என்று கொண்டிருந்த வைராக்கிய சங்கல்பத்தை நினைத்தது.

கடைசியில் அவனுடைய அஞ்சிருநாள் தான் டைரியில் எழுதிவைத்த குறிப்பு தெள்பட்டது.

மீண்டும் படித்தாள் குமாரி தமிழ்ச்சூடர். தன் அண்ணத்தின் முடிவை நானே ஆராய்ந்தாள் அவள்.

குறிப்பு ஒடியது.

‘...நான் அன்பர் உதயணன் பேரில் கொண்டிருக்கும் தெய்விகக் காதல், சித்தியமல்லிவன் தூய்மையான அற்புத மணத்தை ஓத்தது. ஆனால், இருக்கும் நிலவரத்தைப் பார்த்தால், எனதாய் என்காதலை அங்கீகரிப்பார்கள் என்று தோன்றவில்லை. ஆனால் என் அன்னைதான் என் தெயவும் அவர்கள் முடிவுதான் எனக்கு விதி. என்னை ஈன்ற தெயவும் அவர்கள்! விதி எப்படித் திசை திரும்பினாலும் சரி, என்னை பொறுத்தனவிலே என் நெஞ்சிலே என் அன்பர் உதயணனின் இன்பங்கை, என் உயிர் என் உடலில் உறைந்திருக்கும்வரை, சித்தியமல்லியின் அமரத்வம் பெற்ற சுகந்தமாக என்வெற்றிரும் என்கன்னி நெஞ்சிலே ஊடாகு நிலைக்கும் என்பதுமட்டும் உறுதி!...’

கண்களைத் துடைத்துக் கொண்டு திரும்பினால் தமிழ்ச்சுடர். நிலைக்கண்ணேடியில் அவளது புதிய காந்தச்க்கி பிரதிபலிக்கக் கண்டாள். நீராடி, அழகு சேர்த்துக் கொண்டு மணம் கமழு நின்றாள் அவள். ஞாயிற்றுக் கிழமைப் பொழுதைச் சிக்கனமாகவும் பயனுள்ளதாகவும் கழிக்கவென்றுதான் கடலோரம் படைக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

மஞ்சள் வெய்யிலின் மயக்கும் நிலை புவனத்தைச் சுற்றிச் பின்னிக் கிடந்தது.

மரகதத்தம்மை மாடிப்படிகளைக் கடந்து கொண்டே “சுடர்... அம்மா தமிழ்ச்சுடர்!” என்று அழைத்தாள்.

“இதோ வந்திட்டேனம்மா!” என்று அந்தடைரியயே பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள் மகள்.

அதற்குள் அண்ணே மேலே வந்து நின்றாள். “உன் குறிப்பைப்பார்க்கிறோயா?” என்றாள்.

“ஊமி!”

“உன் மனத்திடம் வருவதென்பது ஆயிரத்திலொரு வருக்குத்தான் சாத்தியம்!” என்றாள் தாய்.

எதற்காகச் சொன்னாள் இதை?

தன் முதல் காதல் தோற்றபின், அவள் வேறிடத்திம் வாழ்க்கைப்பட்டாலோ என்றார்.

அர்த்த புஷ்டியுடன் அம்மாவை ஏறிட்டுப் பார்த்தாள் சுடர். அவள் கையில் ஒரு புகைப்படம் இருந்தது.

“அம்மா, இதைப்பார்,” என்றாள் மரகதத்தம்மாள் படமொன்றில் சுடரி சிறுமியாக இருந்தாள். இருபக்கத்திலும் மரகதமும் அவள் கணவர் குணசீலமும் இருந்தார்கள். மூவரும் மொட்டையடித்துக் கொண்டிருந்தார்கள்!”

நீ சொல்லியிருக்கிறோய். ஒரு சமயம் நான் சாகப் பிழைக்கக் கிடந்து, புனர்ஜெனம் எடுத்தப்ப, எடுக்கப் பட்ட படம் அது. இதை நான் எப்படியம்மா மறக்க முடியும்?

“ஆம்மா! அது ஒரு பெரிய கண்டம். அந்தசீ சமயம் நானும் உன் அப்பாவும் பட்ட கஷ்டத்துக்கு அளவே கிடையாதம்மா!” மரகதத்தம்மாளின் கண் களில் நீர் சுரந்து வழிந்தது. துக்கடத்துக் கொண்டாள். “சரி நாம் புறப்படலாமா? நாழிகை ஆயிட்டுதே!...” என்றார்கள்.

“ஆஹா!”

“நாளைக்குக் காலையிலே எனக்கு ஒரு சோதனை நாளம்மா. இந்தச் சோதனையிலே நான் வெற்றியடைஞ் சிட்டாழீஸான் ஆனந்தரங்கம் எனக்கு வெற்றி கொடுத்திட்டால் அப்புறம் என் கவலையெல்லாம் பறந்து போயிடும்மா!... நாளைக்கு முகர்த்த நாளாம்!... சொன்னங்க!”

“நாளை முகர்த்த நாள்தான் ஆம்மா. என் தோழி ஒருத்திக்கு நாளை கலியாணம்!”

“அப்படியா?... ரொம்ப நல்லது. நாள் உதவுவது மாதிரி நல்லவங்க உதவமாட்டாங்க என்று சொல்லி வாங்க. கல்யாணம் எங்கே நடக்குது?”

“ரிஜில்தர் ஆபிசில், ஆம்மா!”

“என்?”

“என் தோழி தான் விரும்பும் காதலைக் கல்யாணம் செஞ்சக்குறதுக்கு அவளது விதவை அம்மா சம்மதிக்கலையாம். அதற்காகக் கோபப்பட்டு, தாயை முறித்துக்கொண்டு இப்படி நடக்கிறோன்!”

“அட கடவுளே!... சரி, நீ கல்யாணத்துக்கு எப்போது போக வேணும்?”

“நான் போவதாக உத்தேசமில்லையம்மா! இந்த அனுஷுக்திலே தாய்ப் பாசத்துக்குக்கூட சோதனை வந்திட்டுது! பத்து மாதம் கூமந்து பெற்ற தாயைக்கூட துச்சமாக மதிக்கிறதுக்கு இந்த விசித்திருயுகம் இந்தப் பெண்ணுக்குத் துணிச்சலைத் தந்திட்டுதே! ஈஸ்வரா!”

மரகதத்தம்மாள் உணர்ச்சிப் பெருக்குடன் நின்றாள் “சரி, புறப்படலாம், கூடர்..., கோபிச்சுக்காடேதம்மா! புறப்படு, தமிழ்ச்சுடர்!”

தமிழ்ச்சுடர் சிரிப்புடன் நகர்ந்தாள்.

* * *

வாசவில் அப்போது உதயணன் இளநீலவர்ணைக் காரிலிருந்து இறங்கிக் கொண்டிருந்தான்.

“வாங்க!” என்று முகமன் மொழிந்தாள் தமிழ்ச்சுடர். முத்துவளைகளும் சிமிக்கிகளும் மஞ்சள் ஓளியில் விழ்ணனா.

“ஆமாம்!” என்று சிரித்தான் உதயணன். நல்ல சிரிப்பு வரவில்லை அவன்டமிருந்து.

மரகதத்தம்மாள் நிமிர்ந்து பார்த்து உதயணனைக் கண்டு மகிழ்ந்து “வாங்க, தம்பி!” என்றாள்.

அவன் இப்போதும் நல்ல சிரிப்பைக் கொட்ட முடிய வில்லை.

‘என்னவோ போல இருக்கிங்களோ? உடம்பு சரியில் கீல்யா, மிஸ்டரீ உதயணன்?’ விசாரித்தாள் குமாரி தமிழ்ச்சுடர்.

“உடம்புக்கு ஒன்றுமில்லை. மனம் சரியில்லை. அம்மா ஏக்கு ரொம்பக் காலமாய் விட்டுவிட்டு வருகிற சித்த

பேத நோய் இப்போது கூடுதலாய்ப் போச்சு. அம்மா வோட நோய் என் தம்பியைப் பீடிச்சுது! இப்போ எங்க கண்டமும் கவலையும் அதிகமாய்ப் போய்க்கிட்டு இருக்குது!... எல்லாத்துக்கும் மேலே, இப்போது திரும்பவும் என் அப்பாவுக்கு நெஞ்சுவலி சதா வர ஆரம்பிச்சிட்டுது! நல்லவேளையாக, நானும் எங்க இளைய ராஜாவும் நல்ல படியாகத் தப்பிச்சிட்டோம்!...ம்... அப்பாவை நினைச் சர்வதான் மனசு ஆறவில்லை!”— உதயணன் கண்ணீருடன் நின்றுன்.

மரகதத்தம்மாள் அண்டி வந்தான், துயரத்தோடு தவிப்போடும்.

உதயணன் திரும்பினான்:

“அம்மா! நீங்க அண்ணைக்கு என்கிட்டே சொன்ன தைப்பத்தி எங்கப்பாகிட்டே விசாரிச்சேன். கோபமும் பட்டேன். அவர் வருந்தினார். பணத்தையே கண்டிராத தான் பணத்தாசையால் பீடிக்கப்பட்டு இப்படி கொடுத்த வாக்கைக் காப்பாற்ற முடியாமல் போயிடுச்ச அப்பான்னு கதறினார். அவர் கொடுத்த வைர நெக்லஸை நீங்க பெரிய மனசு வச்சு வாங்கிக்கிட்டதிலே அவருக்கு ரொம்பத் திருப்தி அம்மா!... சரி, நீங்களும் தமிழ்ச்சுடரும் உடனே என்னேடு எங்க பங்களா வரைக் கும் வரவேணும்!... அவர் நல்ல ஞாபகத்தோடு இருக்கை யிலேயே உங்கிட்டே ஏதோ பேசனுமாம்! நல்ல விஷயம்தான்... சுப விஷயம்தான் அம்மா!” என்று நிறுத்தினான் உதயணன். டெர்வின் ஸ்லாக்கின் சந்தன நிறம் எடுப்பாக இருந்தது.

தமிழ்ச்சுடர் கலவர த்தோடு அன்னையை நோக்கி னாள். அவளது கைக்கடிகாரம் பளபளத்தது,

கல்லாய்ச் சமைந்து விட்டாள் மரகதத்தம்மாள். ஆனந்தரங்கத்தின் பரிசை நான் ஏற்றுக்கிட்டேனு?... அட தெய்வமே'... அப்படியென்றால், அந்த வேலைக் காரண் தனக்கோடி என்னையும் ஆனந்தரங்கத்தையும் சுமாற்றி விட்டானா?

அவன் என்னவோ சொல்ல நினைத்தாள், உதயண் ணிடம் பிறகு, அங்கு பங்களாவுக்குப் போவதற்குத் தயாராகிவிட்டாள். தமிழ்ச்சுடரும் உடன் தொடரிந்தாள்.

தமிழ்ச்சுடரின் கையால் கொடுக்கப்பட்ட டிக்கிரி காப்பி உதயணனுக்குப் புதிய மனத்தெழ்வை அளித்த தில் வியப்பு ஏது? இல்லை விந்தைதான் ஏது?

* * *

ஆனந்தரங்கத்தின் பங்களா வந்து விட்டது.

உதயணன் இறங்கியவுடன், முதலில் பத்தடத் துடன் காரிவிருந்து இறங்கியவன் மரகதத்தம்மாள் தான். அடுத்ததாக, தமிழ்ச்சுடர் இறங்கினான்.

மரகதத்தம்மாள் சேர்ந்து சுற்று முற்றும் நோக்கினான்.

காவல்காரக் கிழவன் தனகோடியைக் காணேம்!

மரகதத்தம்மைக்கு உள்ளாம் குலுங்கிச் சரிந்தது: கூடல் குலுங்கிச் சரியாமல் இருந்தது. ‘அப்படி யென்றால், ஆனந்தரங்கத்தின் பரிசான வைர நெக்லஸை நான் வேலைக்காரன் தனகோடியிடம் திருப்பிக் கொடுத்து, அதை ஆனந்தரங்கம் அவர்களிடம் சேர்ப் பித்து விடும்படி சொல்லி வந்தபடி அவன் செய்யவில்லை என்றுதான் பொருள்! அந்தப் பொருளை கிழவன் அபேஸ் சிச்துதான் விட்டிருப்பான்!... ‘கடவுளே!’— அவன் மனம் கொதித்தது. ‘நான் நினைச்சிருந்தது என்ன!

‘இப்போது நடந்திருக்கிறது என்ன?...’ தவித்து அவள் பெண் மனம்.

‘உள்ளே வாங்கம்மா!’ என்று வரவேற்றுன் உதயணன்.

அங்கே மயான் அமைதி சூழ்ந்திருந்தது.

எவ்விதச் சலனமுமின்றி வந்த செங்கமலவஸ்லி, ‘தம்பி! உங்கப்பா கதை முடிஞ்சிடுச்சு!’ என்று சொல்லித் தும்மினாள். கையில் ‘பொமரேனியின்’ நாய் தவழ்ந்தது’ நீர்த்துளி ஒன்று இடது கண் முளையில் ஊசலாடியது.

மரகதத்திதம்மை பதட்டத்துடன் ஏறிட்டுப் பார்த்தாள். “ஆ” என்று உதயணன் அலறிக்கொண்டே உள்ளே ஹாலைக் கடந்தபோது, அங்கு தேம்பிய வண்ணம் வேலீக்காரக் கிழவன் தனகோடி வந்தான்.

“தம்பி! உங்கப்பா முச்சு திடுதிப்பென்று நின்னுடுச்சு தம்பி!... அம்மா! நீங்க கொடுத்திட்டுப்போன பெட்டியை என்னமோ தோணி திறந்து பார்த்தேன். அதிலிருந்த உங்க பதிலைக் கண்டதும் எனக்கு பயமாப்போச்சு. இந்த உங்க முடிவை பெரிய எஜ்மானர் அறிஞர்சா, மனசொடிஞ்க போயிடுவாரேன்னு இது நாள் பரியார்தம் அதைப்பத்தி அவர்கிட்டே யாதொன்னுமே சொல்லாமல் இருந்தேன். இப்போ கொஞ்சம் நல்லபடியா இருந்தமாதிரி காணப்பட்டார். நெஞ்சுவலியும் கொஞ்சம் குறைஞ்சிருந்திச்சு. நீங்க தந்திட்டுப் போன பெட்டியைக் கொடுத்தேன்’ அந்தச் சுடுதாசி யைப் படிச்சார். ‘ஐயோ!’ன்னு ஒரு அலறு அலறினாரு. அப்பவே பொசுக்கினு உயிரும் பிறிஞ்சிடுச்சு, தம்பி!” அழுதான் தனகோடி.

“அப்பா!... அப்பா!” என்று கதறியவாறு ஓடினான் உதயணன்.

மரகதத்தம்மானும் தமிழ்ச்சுடரும் தேம்பிக்கொண் டிருந்தார்கள்!

ஆனந்தரங்கத்திற்கு மட்டுந்தானே அழத் தெரிய வில்லை? — அவர் மனையாட்டி செங்கமலவல்லிக்கும்தான்

* * *

நாட்கள் நமுவின!

ஆனந்தரங்கத்தின் மகன் உதயணனுக்கு அடுத்திருத்தவையாகவும் குமாரி தமிழ்ச்சுடர் தன் கையாலேயே டிக்கிரி காப்பி போட்டு நீட்டினான்.

உதயணன் மெளன்மாக அதை வாங்கிப் பருகினான்.

வைர நெக்லஸ் தந்த பெட்டியில் அழகு காட்டியது!

“அப்புறம் என்னம்மா உங்க முடிவு?” என்று ஆதங்கத்துடன் வினவினான் உதயணன். முகத்தில் செழித்திருந்த உரோமங்களை வருடியவாறு கேட்டான் அவன். மோதிரங்கள் மின்னின.

மரகதத்தம்மை வாய் திறந்தாள்:

“தம்பி! இந்த நெக்லஸ் உங்ககிட்டேயே இருக்கட்டும் நான் என் தெய்வம் குணசிவனின் சொத்து. அவரோட வினைவு ஒண்ணுதான் எனக்கு. என் கல்யாணத்துக்கப்பறா விலை மதிக்க முடியாத சொத்தாக இருந்திச்சு; இப்பவும் அவர் இன்ப வினைவுதான் எனக்கு மாபெரும் ஆறுதலாக இருந்திட்டு வருது! இந்த விலையிலே எனக்கு அந்திலையான உங்க அப்பாவோட பரிசான இந்த வைர நெக்லஸை நான் வாங்கிக்கிடுறதை என் மனத்

சாட்சி இடங் கொடுக்காது. ஆகச்சே, இதை நீங்களே வச்சக்கிடுங்க... ஆனா, நீங்க என் மகளைக் கல்யாணம் செஞ்சிக்க விருப்பம் தெரிவிச்ச, அந்தக் காரியமும் கபமாய் முடிஞ்சதின்னு, இந்த வைர நெக்லஸை என் மகனுக்கு நீங்க கொடுக்கிறதிலே எனக்கு யாதோரு ஆட்சேபமும் கிடையாது தமிழி! இனி, நீங்கதான் உங்க முடிவைச் சொல்லவேனும்!"

என்று சலனம் குழச் சொல்லி, சலனம் குழ உதயனைன் ஏற்றிட்டுப் பார்த்தாள் மரகதத்தம்மாள். பயம் தாய் மனத்தை அலைபாயச் செய்தது.

குமாரி தமிழ்ச்சுடர் இன்பத்தையும் துன்பத்தையும் ஓரே பாவனையாக மதிப்பிடும் பக்குவம் பெற்ற பாங்கில் நிச்சலனமாக அமர்ந்திருந்தாள். கதம்பச்சரம் மனத்தது. நெற்றில் பொட்டு பொலிந்தது.

"அம்மா! உங்கநுடைய பவித்திரமான நினைப்பு எனக்கு ரோமாஞ்சவி உண்டாக்குது. உங்க கருத்துப் படி இந்த வைர நெக்லஸை என் தமிழ்ச்சுடருக்கே பரி சாய்க் கொடுத்திடுறேன். என் அப்பா வேண்டியிருந்த இரண்டாவது கோரிக்கையாவது உங்க மூலமாய் நிறை வேறப் போகுது. இந்த அளவிலே என் அப்பாவோட ஆவி ஒண்ணுக்குப் பாதியாவது நிம்மதி அடையமுடியும் என்கிற நம்பிக்கை எனக்கு இருக்குது!... என் உயிரிலே யும் உள்ளத்திலேயும் தமிழ்ச்சுடர்தான் என்றென்றைக் கும் உறவாடிக்கிட்டு இருக்கும்!... இதேபோல என் நினைப்பு ஒன்றுதான் என் தமிழ்ச்சுடர் மனத்திலும் எண் ணத்திலும் மனம் பரப்பிக்கிட்டு எப்போதுமே இருக்கும் எங்கள் இரண்டு பேருடைய காதலுக்கு நீங்க தான் வாழ்த்துச் சொல்ல வேணும்!..." என்று தழு தழுக்கக் கூறிய உதயனை எழுந்து மரகதத்தம்மாளின் திருமதி குணசீலனின் பாதங்களில் வணங்கி எழுந்தான்.

“தம்பி, உங்க அங்கு தூய்மையானது. நீங்களும் என் அருமை மகனும் சுகல சௌபாக்கியங்களோடு தீர்க்காட்சாய் நீடுமில் சுபமாய் வாழுவேணும்னு ஆசீர் வாதம் செய்யிறேன். என் தாய் மனச மெய்யாவே இப்பதான் அமைதி அடைஞ்சிருக்கு!...” என்று வாழ்த்துச் சொன்னால் மரகதத்தமிழம். அவளது கண்ணீருக்குள் ஆனந்தம் விளையாடியது. உதயணனுக்கும் தமிழ்ச்சுடருக்கும் அவள் கையால் விழுதி பூசி விட்டாள்! இருவரின் வணங்குதலையும் ஏற்றுள்.

“அம்மா!...” என்று உணர்ச்சிப் பெருக்குடன் அழைத்தாள் தமிழ்ச்சுடர் அன்னையைக் கையெடுத்துக்கும் பிட்டபடியே மெய்மறந்து நின்றாள்!

பரீட்சை நெருங்குதில்லே! சீக்கிரம் சமையல் சென்று சிடுறேன். விருந்து சாப்பிட்டுட்டுப் போயிடலாம்னு உன் அத்தான்கிட்டே சொல்லம்மா! ஒரு அரைமணி நேரம் உன் படிப்பும் மாப்பிள்ளையின் படிப்பும் என்னுலே கெட்டதாக இருக்கட்டும்!... நீங்க ரெண்டு பேரும் பரீட்சை படிப்பு சம்பந்தமாய் பேசிக்கிட்டே இருங்க... நொடி யிலே சமைச்சிடுதேன்!...” என்றாள் மரகதத்தமிழாள்.

உதயணனும் தமிழ்ச்சுடரும் ஒருவரையொருவர் வினயத்துடனும் விவேகத்துடனும் பார்த்துக்கொண்டு, பட்டப் பரீட்சைக்கு வரும் பாடங்களைப்பற்றி ஆராய்முனைந்தார்கள்.

ஏறுமுகச் சூரியன், திறக்கப்பட்ட அந்தச் சாளரக்கதவுகளை நவியாமல் எட்டிப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான்!...